

Suite USER MANUAL

Kaysun residential 1X1 R410A



SPIRIT





STYLUS 3D



PREMIUM 3D

The design and specifications are subject to change without prior notice for product improvement. Consult with the sales agency or manufacturer for details.
Inside you will find many helpful hints on how to use and maintain your air conditioner properly.
Just a little preventative care on your part can save you a great deal of time and money over the life of your air conditioner. You'll find many answers to common problems in the chart of troubleshooting tips.
If you review the chart of Troubleshooting Tips first, you may not need to call for service.



Version 1.3









Suite USER MANUAL

Kaysun residential 1X1 R410A



SPIRIT





STYLUS 3D



PREMIUM 3D

The design and specifications are subject to change without prior notice for product improvement. Consult with the sales agency or manufacturer for details.

Inside you will find many helpful hints on how to use and maintain your air conditioner properly.

Just a little preventative care on your part can save you a great deal of time and money over the life of your air conditioner. You'll find many answers to common problems in the chart of troubleshooting tips. If you review the chart of Troubleshooting Tips first, you may not need to call for service.



Version 1.3

User Manual

CONTENTS





SAFETY PRECAUTIONS

⚠ CAUTION

- Contact an authorized service technician for repair or maintenance of this unit.
- Contact an authorized installer for installation of this unit.
- The air conditioner is not intended for use by young children or infirmed persons without supervision.
- Young children should be supervised to ensure that they do not play with the air conditioner.
- If the power cord is to be replaced, replacement work shall be performed by authorized personnel only.
- Electrical work must be installed by a licensed electrician. Be sure to use the correct rating of the power plug and main circuit for the model to be installed.
- Incorrect installation due to ignoring of the instruction will cause harm or damage.
- Installation work must be performed in accordance with the national wiring Standards by authorized personnel only.

KID-01 S Remote controller



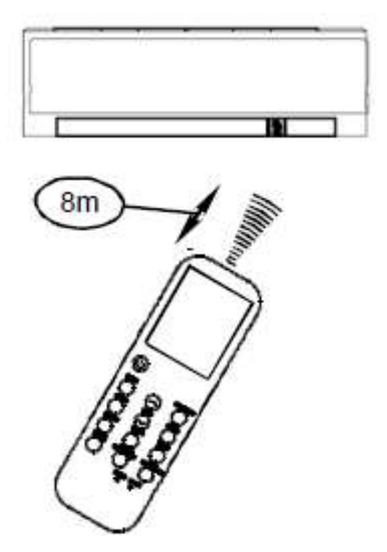


CONTENTS





1. Handling the remote controller



Location of the remote controller.

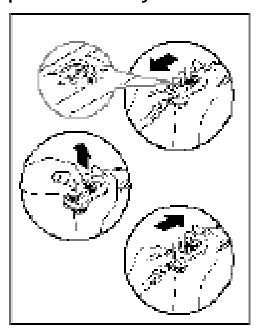
Use the remote controller within a distance of 8 meters from the appliance, pointing it towards the receiver. Reception is confirmed by a beep.

CAUTIONS

- The air conditioner will not operate if curtains, doors or other materials block the signals from the remote controller to the indoor unit.
- Prevent any liquid from falling into the remote controller. Do not expose the remote controller to direct sunlight or heat.
- If the infrared signal receiver on the indoor unit is exposed to direct sunlight, the air conditioner may not function properly. Use curtains to prevent the sunlight from falling on the receiver.
- If other electrical appliances react to the remote controller. Either move these appliances or consult your local dealer.

Replacing batteries

The remote controller is powered by two dry batteries (R03/LR03X2) housed in the rear part and protected by a cover.



(1) Remove the cover by pressing and sliding off.
(2) Remove the old batteries and insert the new batteries, placing the (+) and (-) ends correctly.
(3) Reattach the cover by sliding it back into position.

NOTE:

When the batteries are removed, the remote controller erases all programming.
After inserting new batteries, the remote controller must be reprogrammed.

 **CAUTIONS**

- Do not mix old and new batteries or batteries of different types.
- Do not leave the batteries in the remote controller if they are not going to be used for 2 or 3 months.
- Do not dispose batteries as unsorted municipal waste. Collection of such waste separately for special treatment is necessary.

2. Remote controller specifications

Model	**RG36F/BG(C)EF, RG36F1/BG(C)EF**
Rated Voltage	3.0V (Dry batteriesR03/LR03×2)
Signal Receiving Range	8m (when using 3.0 voltage, it gets 11m)
Environment	-5ºC ~60ºC

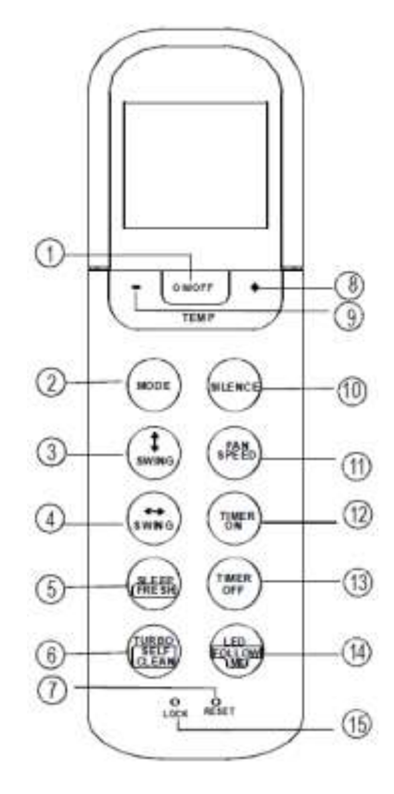
3. Performance feature

1. Operating Mode: AUTO, COOL, DRY, HEAT, and FAN.
2. Timer Setting Function in 24 hours.
3. Indoor Setting Temperature Range: 17ºC~30ºC.
4. Full function of LCD (Liquid Crystal Display).

NOTE:

1. Celsius scale (ºC): **RG36F/BG(C) EF, RG36F1/BG(C) EF**.
2. Buttons design might be slightly different from the actual one you purchased depending on individual models.
3. All the functions described are accomplished by the indoor unit. If the indoor unit has no this feature, there is no corresponding operation happened when press the relative button on the remote controller.

4. Function buttons



1- **Botón "ON/OFF"(⏻) :** Operation starts when this button is pressed and stops when this button is pressed again.

2- **MODE Button:** Each time the button is pressed, the operation mode is selected in a sequence of following:

AUTO → COOL → DRY → HEAT → FAN

3- **Swing Button** ⇕ : Used to stop or start horizontal louver movement or set the desired up/down air flow direction. The louver changes 6 degree in angle for each press. If keep pushing more than 2 seconds, the louver will swing up and down automatically.

4- **Swing Button⇔:** Used to stop or start vertical louver movement and set the desired left/right air flow direction. The vertical louver changes 6 degree in angle for each press. And the temperature display area of indoor unit displays for one second. If keep pushing more than 2 seconds, the vertical louver swing feature is activated. And the display area of indoor unit displays "IIII", flashes four times, then the temperature setting reverts back. If the vertical louver swing feature is stopped, it displays LC and remains on for 3 seconds.

5- **"SLEEP/FRESH" Button: (optional)** Active/Disable SLEEP function. If pushing more than 2 seconds, the FRESH function will be activated, pushing more than 2seconds again to disable.
NOTE: While the unit is running under SLEEP mode, it would be cancelled if press the MODE, FAN SPEED or ON/OFF button.

6- **"TURBO /SELF CLEAN" Button:** Active/Disable TURBO function. If pushing more than 2 seconds, the SELF LEAN function will be activated, pushing more than 2 seconds again to disable.

7- **RESET Button:** When you press the recessed RESET button all current settings are cancelled and the control will return to the initial settings.

8- **“UP” Button (+)** : Push this button to increase setting temperature or to increase Hour during Timer setting.

9- **“DOWN” Button (−) :** Push this button to decrease setting temperature or to decrease Hour during Timer setting.

10- **“SILENCE” Button**: Active/Disable SILENCE function. When the Silence function is activated, the indoor unit will bring faint breeze, which will reduce the noise to the lowest level and create a quiet and comfortable room for you.

11- **“FAN SPEED” Button:** Used to select the fan speed in four steps:

AUTO → LOW → MED → HIGH (back to AUTO)

12- **“TIMER ON” Button**: Press this button to initiate the auto-on time sequence. Each press will increase the auto-timed setting in 30 minutes increments. When the setting time displays 10H, each press will increase the auto-timed setting 60 minutes increments. To cancel the auto-timed program, simply adjust the auto-on time to 0:0.

13- **“TIMER OFF” Button**: Press this button to initiate the auto-off time sequence. Each press will increase the auto-timed setting in 30 minutes increments. When the setting time displays 10H, each press will increase the auto-timed setting 60 minutes increments. To cancel the auto-timed program, simply adjust the auto-off time to 0:0.

14- **“LED/FOLLOW ME” Button**: Disable/Active indoor screen Display. When pushing more than 2 seconds, the FOLLOW ME function will be activated, pushing more than 2 seconds again to disable.

15- **“LOCK” Button**: When you press the recessed LOCK button, all current settings are locked in and the remote controller does not accept any operation except that of the LOCK. Press again to cancel the LOCK mode.

5. Indicators on LCD

Transmission Indicator
This transmission indicator lights when remote controller transmits signals to the indoor unit.

Mode display
Displays the current operation mode. Including auto, cool, dry, heat, fan and back to auto.

TEMP. / Timer display
Displays the temperature setting (17ºC~30ºC). When you set the operating mode to FAN, no temperature setting is displayed. And if in the TIMER mode, shows the ON and OFF settings of the TIMER.

FAN SPEED display
Displays the selected fan speed, AUTO (no display) and three fan speed levels **LOW, MED, HIGH**, can be indicated.
The fan speed is AUTO when the operating mode is either AUTO or DRY.

ON/ OFF display
Displayed by pressing the ON/OFF button.
Press the ON/OFF button again to remove.

LOCK display
Displayed when LOCK mode is activated.

FOLLOW ME Display
Displayed when FOLLOW ME function is activated.

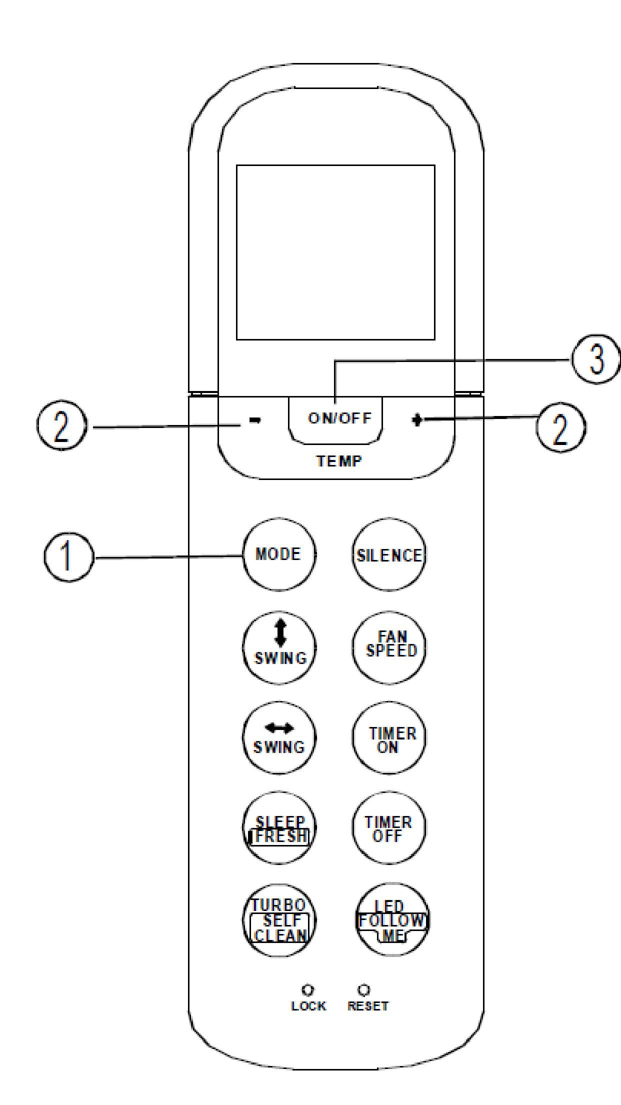
Sleep Display
Displayed under sleeping operation. Press the SLEEP button again to remove.

Silence Display: Displayed when SILENCE function is activated.

NOTE:

All indicators shown in the figure are for the purpose of clear presentation. But during the actual operation only the relative functional signs are shown on the display window.

6. Auto operation



Ensure the unit is plugged in and power is available. The OPERATION indicator on the display panel of the indoor unit starts flashing.

1. Press the MODE button to select Auto.

2. Press the UP/DOWN button to set the desired temperature. The temperature can be set within a range of 17ºC~ 30ºC in 1ºC increment.

3. Press the ON/OFF button to start the air conditioner.

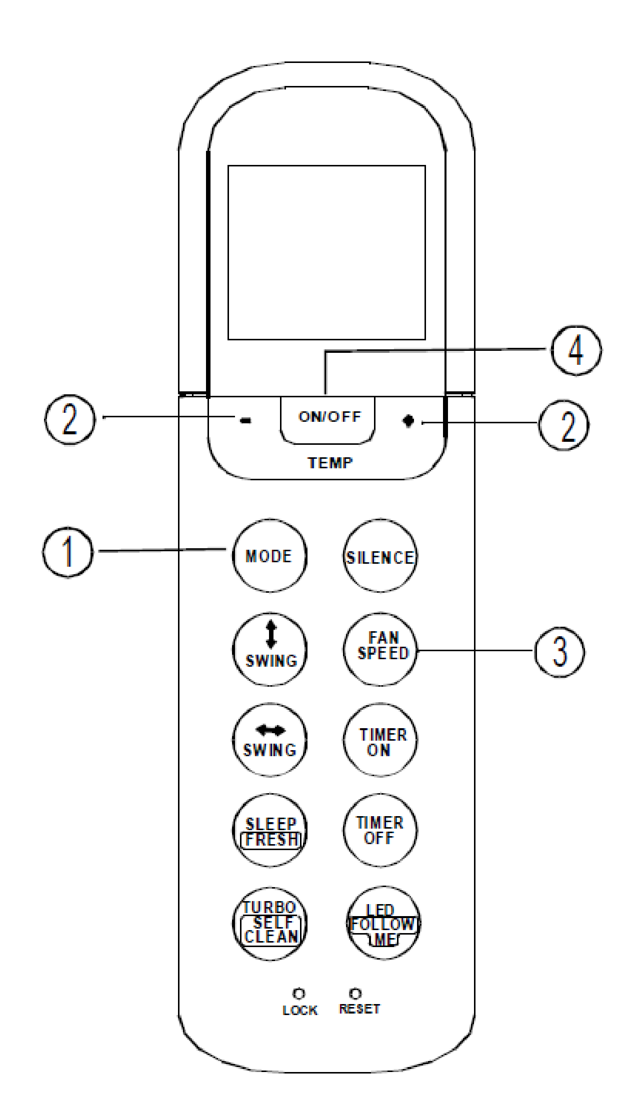
NOTE:

1. In the Auto mode, the air conditioner can logically choose the mode of Cooling, Fan, and Heating by sensing the difference between the actual ambient room temperature and the setting temperature on the remote controller.

2. In the Auto mode, you can not switch the fan speed.
It has already been automatically controlled.

3. If the Auto mode is not comfortable for you, the desired mode can be selected manually.

7. Cooling /Heating/Fan operation



Ensure the unit is plugged in and power is available.

1. Press the MODE button to select COOL, HEAT (cooling & heating models only) or FAN mode.

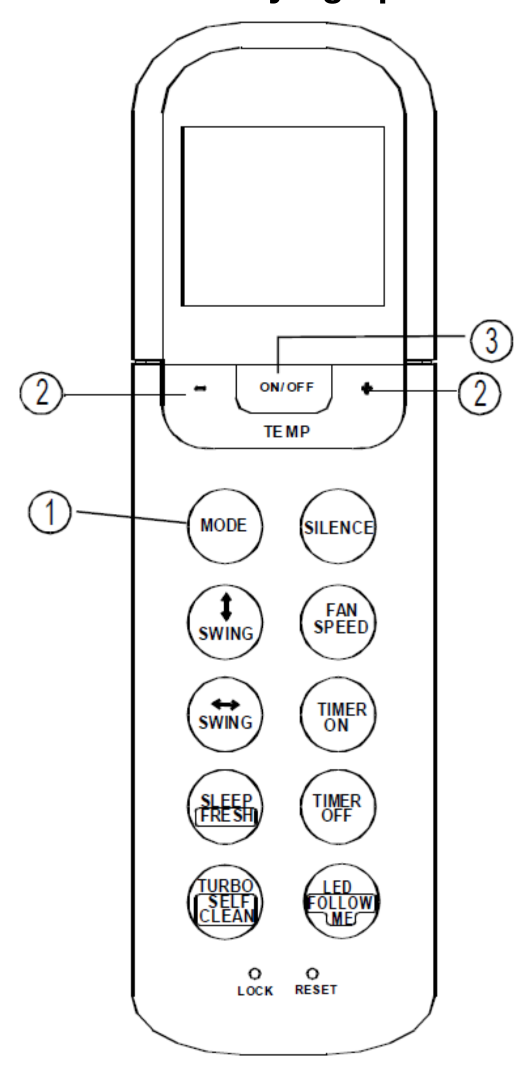
2. Press the UP/DOWN buttons to set the desired temperature. The temperature can be set within a range of 17ºC~ 30ºC in1ºC increments.

3. Press the FAN button to select the fan speed in four steps- Auto, Low, Med, or High.

4. Press the ON/OFF button to start the air conditioner.

NOTE:
In the FAN mode, the setting temperature is not displayed in the remote controller and you are not able to control the room temperature either. In this case, only step 1, 3 and 4 may be performed.

8. Dehumidifying operation



Ensure the unit is plugged in and power is available. The OPERATION indicator on the display panel of the indoor unit starts flashing.

1. Press the MODE button to select DRY mode.
2. Press the UP/DOWN buttons to set the desired temperature.
3. Press the ON/OFF button to start the air conditioner.

The temperature can be set within a range of 17ºC~ 30ºC in 1ºC increment.

NOTE:

In the Dehumidifying mode, you can not switch the fan speed. It has already been automatically controlled.

9. Adjusting air flow direction

Use the SWING buttons to adjust the desired airflow direction.

1. When push the SWING button, the horizontal louver changes 6 degree in angle for each push. If pushing more than 2 seconds, the louver will automatically swing up and down.

2. When push the SWING button, the vertical louver changes 6 degree in angle for each push. If pushing more than 2 seconds, the louver will automatically swing left and right.

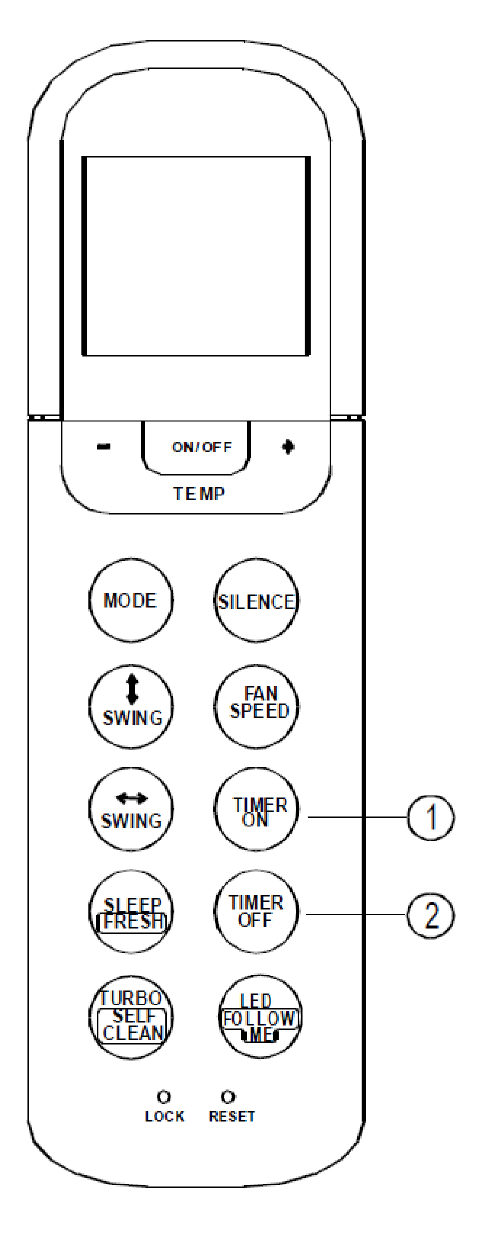
NOTE:

When the horizontal/vertical louver swing or move to a position which would affect the cooling or heating effect of the air conditioner, it would automatically change the swing/moving direction.





10. Timer operation



Press the TIMER ON button can set the auto-on time of the unit. Press the TIMER OFF button can set the auto-off time of the unit.

To set the Auto-on time.

1. Press the TIMER ON button. The remote controller shows TIMER ON, the last Auto-on setting time and the signal "h" will be shown on the LCD display area. Now it is ready to reset the Auto-on time to START the operation.

2. Push the TIMER ON button again to set desired Auto-on time. Each time you press the button, the time increases by half an hour between 0 and 10 hours and by one hour between 10 and 24 hours.

3. After setting the TIMER ON, there will be a one second delay before the remote controller transmits the signal to the air conditioner. Then, after approximately another 2 seconds, the signal "h" will disappear and the set temperature will re-appear on the LCD display window.

To set the Auto-off time.

1. Press the TIMER OFF button. The remote controller shows TIMER OFF, the last Auto-off setting time and the signal "h" will be shown on the LCD display area. Now it is ready to reset the Auto-off time to stop the operation.

2. Push the TIMER OFF button again to set desired Auto-off time. Each time you press the button, the time increases by half an hour between 0 and 10 hours and by one hour between 10 and 24 hours.

After setting the TIMER OFF, there will be a one second delay before the remote controller transmits the signal to the air conditioner. Then, after approximately another 2 seconds, the signal "h" will disappear and the set temperature will re-appear on the LCD display window.

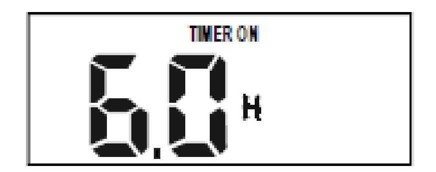


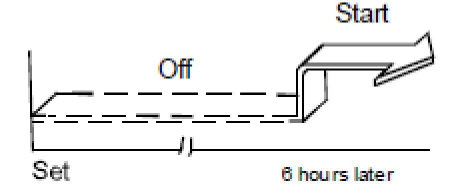


CAUTION

The effective operation time set by the remote controller for the timer function is limited to the following settings: 0.5, 1.0, 1.5, 2.0, 2.5, 3.0, 3.5, 4.0, 4.5, 5.0, 5.5, 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0, 9.5, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23 and 24.

Example of timer setting





TIMER ON
(Auto-on Operation)

The TIMER ON feature is useful when you want the unit to turn on automatically before you return home. The air conditioner will automatically start operating at the set time.

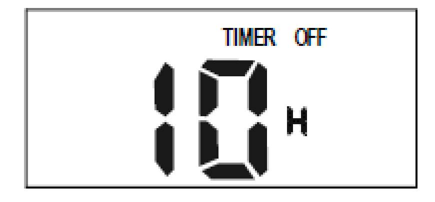
Example:

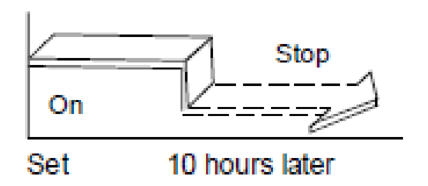
To start the air conditioner in 6 hours.

1. Press the TIMER ON button, the last setting of starting operation time and the signal "h" will show on the display area.

2. Press the TIMER ON button to display "6:0h" on the TIMER ON display of the remote controller.

3. Wait for 3 seconds and the digital display area will show the temperature again. The "TIMER ON" indicator remains on and this function is activated.





TIMER OFF
(Auto-off Operation)

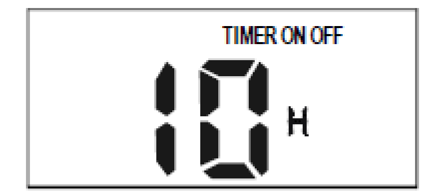
The TIMER OFF feature is useful when you want the unit to turn off automatically after you go to bed. The air conditioner will stop automatically at the set time.

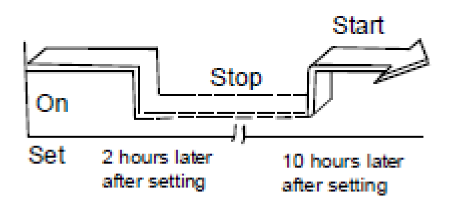
Example:
To stop the air conditioner in 10 hours.

1. Press the TIMER OFF button, the last setting of stopping operation time and the signal "h" will show on the display area.
2. Press the TIMER OFF button to display "10h" on the TIMER OFF display of the remote controller.
3. Wait for 3 seconds and the digital display area will show the temperature again. The "TIMER OFF" indicator remains on and this function is activated.

COMBINED TIMER
(Setting both ON and OFF timers simultaneously)

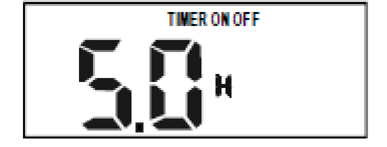
TIMER OFF → TIMER ON
(On →Stop→ start operation)
This feature is useful when you want to stop the air conditioner after you go to bed, and start it again in the morning when you wake up or when you return home.

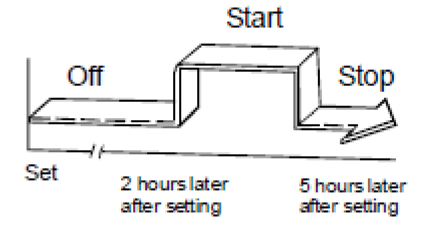




Example:
To stop the air conditioner 2 hours after setting and start it again 10 hours after setting.

1. Press the TIMER OFF button.
2. Press the TIMER OFF button again to display 2.0h on the TIMER OFF display.
3. Press the TIMER ON button.
4. Press the TIMER ON button again to display 10h on the TIMER ON display.
5. Wait for 3 seconds and the digital display area will show the temperature again. The "TIMER ON OFF" indicator remains on and this function is activated.





TIMER ON → TIMER OFF
(Off→ Start→ Stop operation)
This feature is useful when you want to start the air conditioner before you wake up and stop it after you leave the house.

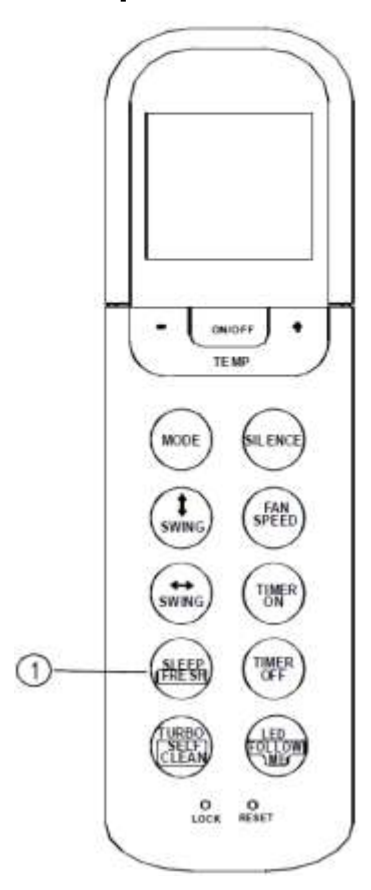
Example:

To start the air conditioner 2 hours after setting, and stop it 5 hours after setting.

1. Press the TIMER ON button.
2. Press the TIMER ON button again to display 2.0h on the TIMER ON display.
3. Press the TIMER OFF button.
4. Press the TIMER OFF button again to display 5.0h on the TIMER OFF display.
5. Wait for 3 seconds and the digital display area will show the temperature again. The "TIMER ONOFF" indicator remains on and this function is activated.

NOTE: The timer setting (TIMER ON or TIMER OFF) that in sequence occurs directly after the set time will be activated first.

11. Sleep/Fresh function



Press this button less than 2nds will initiate SLEEP function. And if keep pressed this button more than 2nds, the FRESH function is initiated.

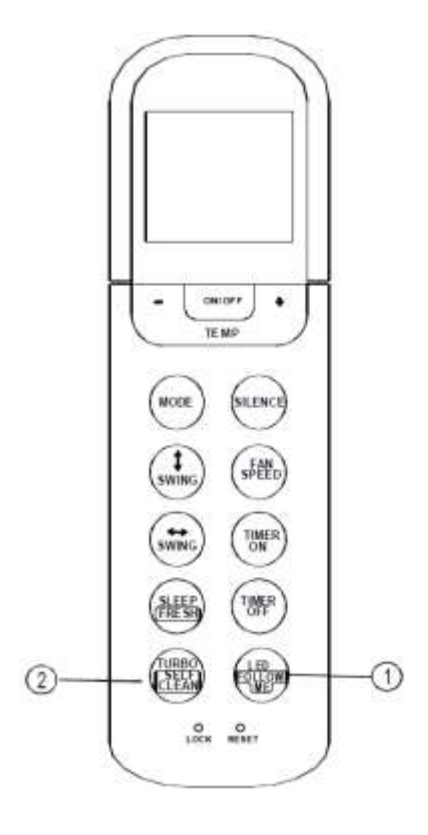
The sleep function enables the unit to automatically increase (cooling) or decrease (heating) 1ºC per hour for the first two hours, then hold steady for the next 5 hours, after that the unit will stop operation. It can maintain the most comfortable temperature and save energy.

When the FRESH function is initiated, the Ionizer/Plasma Dust Collector (depending on models) is energized and will help to remove pollen and impurities from the air.





12. Led/Follow me function



1. Press this button less than 2nds will initiate LED function. And if keep pressing this button more than 2nds, the FOLLOW ME function is initiated.
2. When the FOLLOW ME function is activated, the remote display is actual temperature at its location. The remote control will send this signal to the air conditioner every 3 minutes interval until press the FOLLOW ME button again.
3. The FOLLOW ME function is not available under DRY and FAN mode.
4. Switch the operation mode or turn off the unit will cancel the FOLLOW ME function automatically.

13. Turbo/self clean function

1. Press this button less than 2nds will initiate TURBO function. And if keep pressing this button more than 2nds, the SELF CLEAN function is initiated.
2. Turbo function enables the unit to reach the preset temperature in the shortest time. When press this button on cooling mode, the unit will blow strong cooling air with super high fan speed. When press this button on heating mode (applicable to the unit adopts PTC only), the PTC will be energized and bring fast heating operation.
3. Under SELF CLEAN mode, the air conditioner will automatically clean and dry the evaporator and keep it as fresh for the next operation.

USER

SOCIABLE REMARK

⚠ CAUTION

- Contact an authorized service technician for repair or maintenance of this unit.
- Contact the authorized installer for installation of this unit.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by persons responsible for their safety.
- Young children should be supervised to ensure that they do not play with the air conditioner.
- If the power cord is to be replaced, replacement work shall be performed by authorized personnel only.
- Installation work must be performed in accordance with the national wiring standards by authorized personnel only.





SOCIABLE REMARK

When using this air conditioner in the European countries, please read the following information:

DISPOSAL: Do not dispose of this product as unsorted municipal waste. Collection of such waste separately for special treatment is necessary. It is prohibited to dispose of this appliance in domestic household waste.

A) The municipality has established collection systems, where electronic waste can be disposed of at least free of charge to the user.

B) When buying a new product, the retailer will take back the old product at least free of charge.

C) The manufacturer will take back the old appliance for disposal at least free of charge to the user.

D) As old products contain valuable resources, they can be sold to scrap metal dealers.

Wild disposal of waste in forests and landscapes endangers your health when hazardous substances leak into the ground-water and find their way into the food chain.



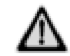
SAFETY PRECAUTIONS

To prevent injury to the user or other people and property damage, the following instructions must be followed. Incorrect operation due to ignoring of instructions may cause harm or damage.
The seriousness is classified by the following indications.

⚠ **WARNING**	This symbol indicates the possibility of serious injury.
⚠ **CAUTION**	This symbol indicates the possibility of injury or damage to property.

Meanings of symbols used in this manual are as shown below.

⃠	**Never do this.**
(!)	**Always do this.**

 **WARNING**

Connect with the power properly.	**Do not operate or stop the unit by switching on or off the power.**	**Do not damage or use an unspecified power cord.**
• Otherwise, it may cause electric shock or fire due to excess heat generation.	• It may cause electric shock or fire due to heat generation.	• It may cause electric shock or fire.
Do not modify power cord length or share the outlet with other appliances.	**Do not operate with wet hands or in damp environment.**	**Do not direct airflow at Room occupants only**
• It may cause electric shock or fire due to heat generation.	• It may cause electric shock.	• This could damage your health.
Always ensure effective grounding.	**Do not allow water to run into electric parts.**	**Always install circuit breaker and a dedicated power circuit**
• No grounding may cause electric shock.	• It may cause failure of machine or electric shock.	• No installation may cause fire and electric shock.
Disconnect the power if strange sounds, smell, or smoke comes from it.	**Do not drink water drained from air conditioner.**	**Do not open the unit during operation.**
• It may cause fire and electric shock.	• It contains contaminants and could make you sick.	• It may cause electric shock.
Use the correctly rate breaker or fuse.	**Do not use the power cord close to heating appliances.**	**Do not use the power cord near flammable gas or combustibles, such as gasoline, benzene, thinner, etc.**
• There is risk of fire or electric shock.	• It may cause fire and electric shock.	• It may cause failure and electric shock.

Ventilate room before operating air conditioner if there is a gas leakage from another appliance.	**Do not disassemble or modify unit.**
• It may cause explosion, fire and burns.	• It may cause failure and electric shock.

CAUTION

When the air filter is to be removed, do not touch the metal parts of the unit.

- It may cause injury.

Do not put objects like thin rods into the panel of blower and suction side.

- The high-speed fan inside may cause danger.

Ventilate the room well when used together with a stove, etc..

- An oxygen shortage may occur.

When the unit is to be cleaned, switch off, and turn off the circuit breaker.

- Do not clean unit when power is on as it may cause fire, electric shock or injury.

Do not put a pet or house plant where it will be exposed to direct air flow.

- This could injure the pet or plant.

Do **not** use for special purposes.

- Do not use this air conditioner to preserve precision devices, food, pets, plants, and art objects.

  It may cause deterioration of quality, etc.

Stop operation and close the window in storm or hurricane.

- Operation with windows opened may cause wetting of indoor and soaking of household furniture.

Do not place obstacles around air-inlets or inside of air-outlet.

- It may cause failure of appliance or accident.

Turn off the main power switch when not sing the unit for a long time.

- It may cause failure of product or fire.

Do not use strong **detergent** such as wax or thinner. Use a soft cloth for cleaning

- Appearance may be deteriorated due to change of product color or scratching of its surface.

Ensure that the installation bracket of the outdoor appliance is not damaged due to prolonged exposure.

- If bracket is damaged, there is concern of damage due to falling of unit.

Always insert the filters securely. Clean filter once every two weeks.

- Operation without filters may cause failure.

Do not place heavy object on the power cord and take care so that the cord is not compressed.

- There is danger of fire or electric shock.

Use caution when unpacking and installing. Sharp edges could cause injury.

If water enters the unit, turn the unit off and disconnect the power, contact a qualified service technician.

Do not clean the air conditioner with water.

- Water may enter the unit and degrade the insulation. It may cause an electric shock.

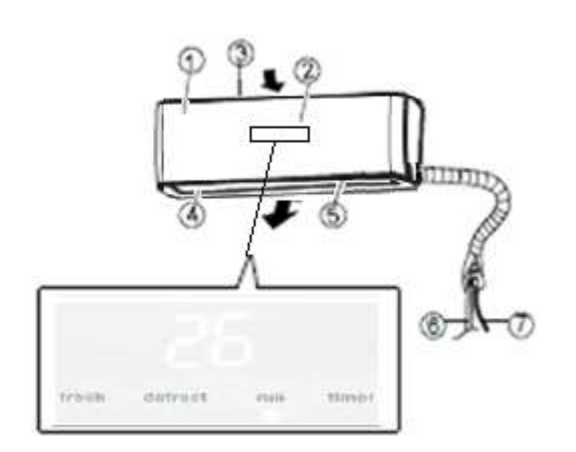




OPERATING INSTRUCTIONS

Parts names

NOTE:
The actual shape of the indoor unit you purchased may be slight different on front panel and display window.

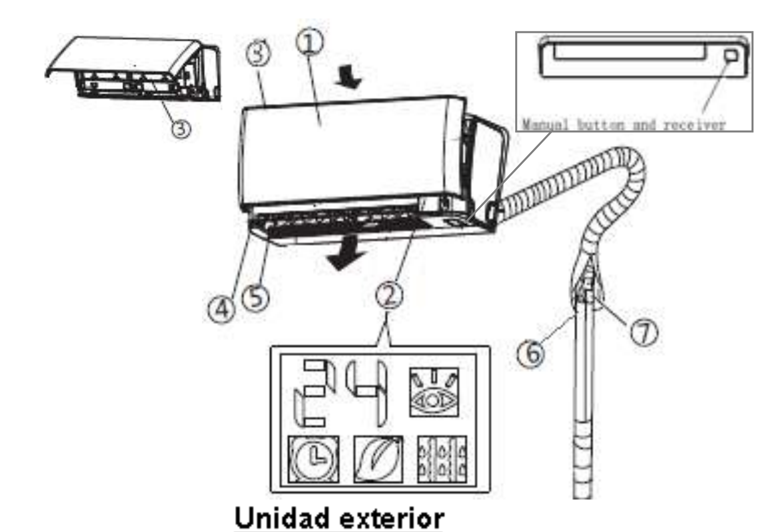


Indoor unit

1. Front panel
2. Display panel
3. Air filter
4. Horizontal air flow grill
5. Vertical air flow louver (inside)
6. Connecting pipe
7. Drainage

Outdoor unit

8. Connecting cable
9. Indication lamp on **LED** Display
10. Stop valve



Note: The actual shape of the indoor unit you purchased may be slight different on front panel and display.

Indication lamp on LED Display

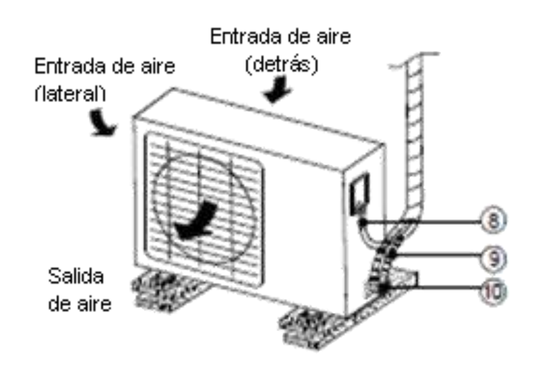
TIMER:
Lights up during Timer operation.

OPERATION indication lamp:
This lamp illuminates when the air conditioner is in operation.

AUTO:
This indicator illuminates when the air conditioner is in AUTO operation.

ION indication lamp (optional function)
**:**
This lamp illuminates when Clean Air feature is activated.

DEFROST:
Lights up automatically when the air conditioner starts defrosting, or when the warm air control feature is activated in heating operation.







Temperature indicator 88 :
Displays the temperature settings when the air conditioner is operational.
Displays the malfunction code.
Displays the Self Clean mode "SC".

SPECIAL FUNCTIONS

CLEAN AIR function (on some models)
This air conditioner is equipped with ionizer or Plasma Dust Collector (Depending on specific configuration of the model). With the anions generated by Ionizer, the air circulation of the air conditioner fills the room with refreshing, natural and healthy air. The Plasma Dust Collector generates a high voltage ionization zone, through which the air is converted to plasma. Inside the air most of the dust, smoke, and pollen particles are captured by the electrostatic filter.

SELF CLEAN function (on some models)
Function used after the Shut Down of cooling operation to clean the Evaporator and keep it as fresh for the next operation.
The unit will operate as following sequence: FAN ONLY mode at Low fan speed—heating operation with LOW fan speed --FAN ONLY operation--Stop Operation---Turn off.

Note:
This function is only available under COOL (AUTO COOL, FORCED COOL) and DRY mode.
Before select the function, it is recommended to run the air conditioner under Cooling operation for about half an hour. Once the Self Clean function is activated, all TIMER settings will be cancelled.
During Self Clean operation, when press the SELF CLEAN button on the remote controller again will stop t he operation and turn off the unit automatically.

Follow Me function (on some models)
The remote control serves as a remote thermostat allowing for the precise temperature control at its location.
To activate the Follow Me feature, point the remote control towards the unit and press the Follow Me button. The remote display is actual temperature at its location. The remote control will send this signal to the air conditioner every 3 minutes interval until press the Follow Me button again.
If the unit does not receive the Follow Me signal during any 7 minute interval, the Follow Me mode will be cancelled automatically.

Intelligent Eye (on some models)
With the built-in infrared sensor, the unit can detect existence of humans in the room. If the unit keeps detecting no human activity for 30 min, it will automatically enter standby (monitor) status in order to save electricity. And the unit will automatically start and resume operation if sensing human activity again.

Refrigerant Leakage Detection
With this new technology, the display area will appear EC when the outdoor unit detects refrigerant leakage.

Louver Angle Memory Function (optional):
Within the scope of safety angle, it will memorize the open angle of horizontal louver.
If it exceeds, it will memorize the boundary of safety angle. In the following circumstance it will return to standard angle: 1) pressing the turbo or manual control button, 2) unplug and then plug in the machine. So we strongly suggest that the open angle of the horizontal louver should not be set too small, in case the condensed water forms and drops from the horizontal louver.





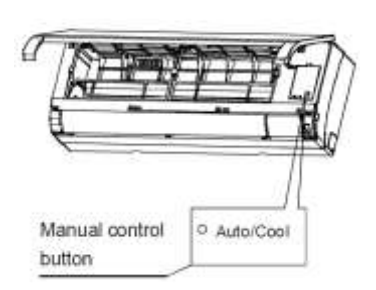
OPERATING TEMPERATURE

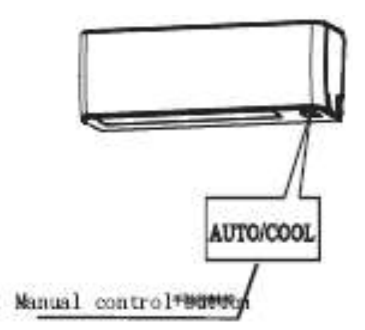
Temperature \ Mode	Cooling operation	Heating operation	Drying operation
Room temperature	≥17ºC	≤ 30 ºC	> 10 ºC
Outdoor temperature	0 ºC ~ 50 ºC	-15 ºC ~ 30 ºC	0 ºC ~ 50 ºC

Note:

1. Optimum performance will be achieved within these operating temperatures. If air conditioner is used outside of the above conditions, certain safety protection features might come into operation and cause the unit to function abnormally.
2. Room relative humidity less than 80%. If the air conditioner operates in excess of this figure, the surface of the air conditioner may attract condensation. Please sets the vertical air flow louver to its maximum angle (vertically to the floor), and set HIGH fan mode.
3. For the unit adopts an Electric Heater, when the outside ambient temperature is below 0ºC, we strongly recommend you to keep the machine plugged in order to guarantee it running smoothly.

MANUAL OPERATION





Manual operation can be used temporarily in case the remote controller is disabled or the unit requires maintenance.

Note: The unit must be turned off before operating the manual control button. If the unit is operational, continue pressing the manual control button until the unit is off.

① The manual control button is on the bottom of the unit as shown in the picture.

② One press of the manual control button will lead to the forced AUTO operation. If press the button twice within five seconds, the unit will operate under forced COOL operation.

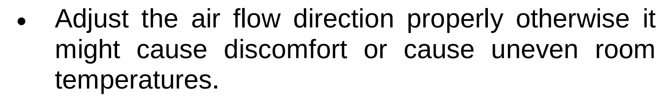
Caution:

- This button is used for testing purposes only.
- To restore the remote controller operation, use the remote controller directly.

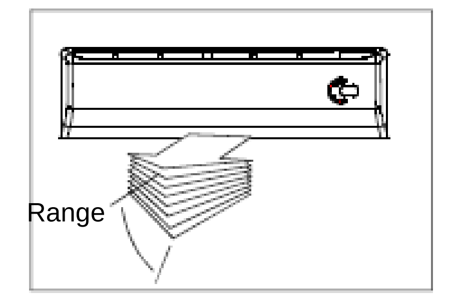




AIRFLOW DIRECTION CONTROL



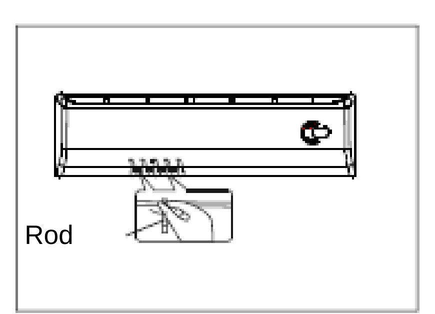
- Adjust the air flow direction properly otherwise it might cause discomfort or cause uneven room temperatures.
- Adjust the horizontal louver using the remote controller.
- Adjust the vertical louver manually or using the remote controller (depending on models).



To set the vertical air flow direction

(Up-Down)

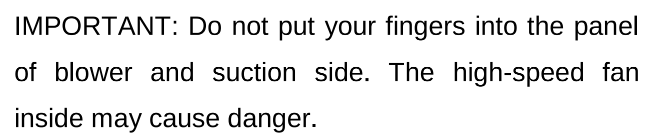
Perform this function while the unit is in operation. Use the remote controller to adjust the air flow direction. The horizontal louver can be moved at a range of 6 for each press, or swing up and down automatically. Please refer to the REMOTE CONTROLLER MANUAL for details.



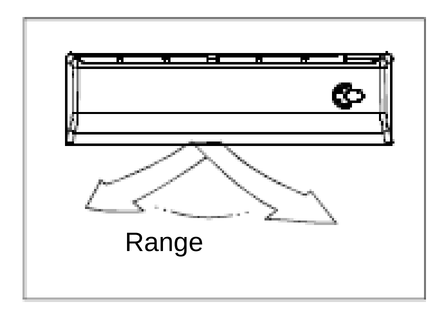
To set the horizontal air flow direction

(Left - right)

Move the deflector rod manually to adjust the air flow in the direction you prefer.



IMPORTANT: Do not put your fingers into the panel of blower and suction side. The high-speed fan inside may cause danger.



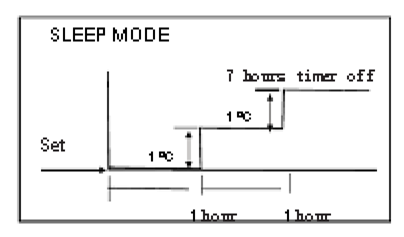
For some models, the vertical louver can be adjusted by using the remote controller. Please refer to the

REMOTE CONTROLLER MANUAL for details.

CAUTION

- Do not operate the air conditioner for long periods with the air flow direction set downward in cooling or dehumidifying mode. Otherwise, condensation may occur on the surface of the horizontal louver causing moisture to drop on to the floor or on furnishings.
- When the air conditioner is started immediately after it was stopped, the horizontal louver might not move for approximately 10 seconds.
- Open angle of the horizontal louver should not be set too small, as COOLING or HEATING performance may be impaired due to too restricted air flow area.
- Do not move the horizontal louver manually; otherwise the horizontal louver will be out of sync. Please cease operating, unplug power for a few seconds, and then restart the air conditioner.
- Do not operate unit with horizontal louver in closed position.

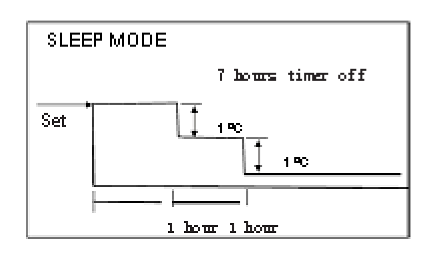
HOW THE AIR CONDITIONER WORKS



Cooling

AUTO operation

When you set the air conditioner in AUTO mode, it will automatically select cooling, heating, or fan only operation depending on set temperature and the room temperature.
The air conditioner will control room temperature automatically to the temperature point you set.
If you feel uncomfortable in the AUTO mode, you can set your desired temperature.



Heating

SLEEP operation

When you push SLEEP button on remote controller during cooling, heating or AUTO operation , the air conditioner will automatically increase (cooling) or decrease (heating) 1ºC per hour for the first 2 hours, then hold steady for the next 5 hours, after that it will switch off.
This characteristic maintains both energy saving and comfort in night operation.

DRYING operation

- The fan speed will be automatically controlled under dry operation.
- During the dry operation, if the room temperature is lower than 10ºC, the compressor stops operation and restarts until the room temperature is above 12ºC.

Optimal operation

To achieve optimal performance, please note the following:

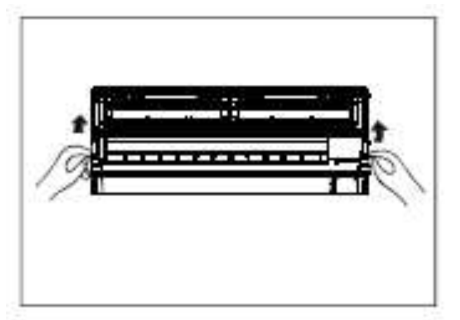
- Adjust the air flow direction correctly so that it is not forwards people.
- Adjust the temperature to achieve the highest comfort level. Do not adjust the unit to excessive temperature levels.
- Close doors and windows on COOL or HEAT modes, or performance may be reduced.
- Use TIMER ON button on the remote controller to select a time you want to start your air conditioner.
- Do not put any object near air inlet or air outlet, as the efficiency of the air conditioner may be reduced and the air conditioner may stop running.
- Clean the air filter periodically, otherwise cooling or heating performance may be reduced.
- Do not operate unit with horizontal louver in closed position.

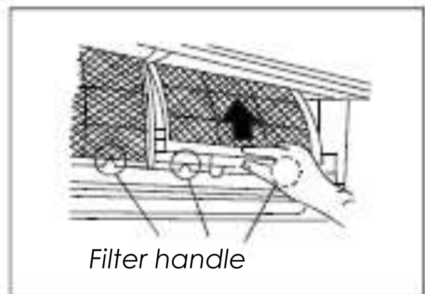
CARE AND MAINTENANCE

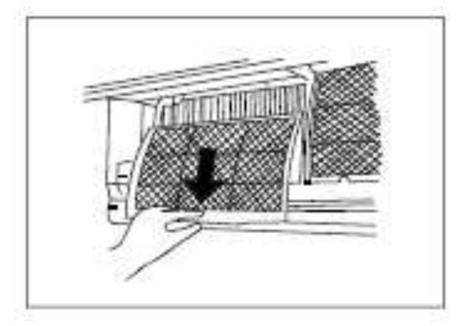
Cleaning the Grille, Case and Remote Controller

- Turn the system off before cleaning. To clean, wipe with a soft, dry cloth. Do not use bleach or abrasives.

Note: Power supply must be disconnected before cleaning the indoor unit.







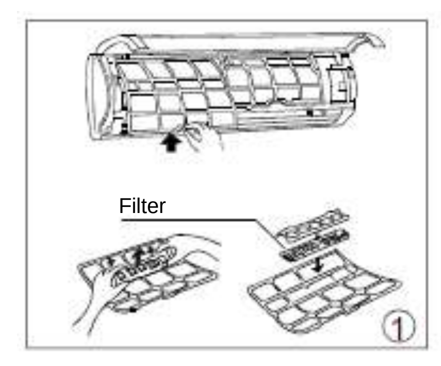
CAUTION

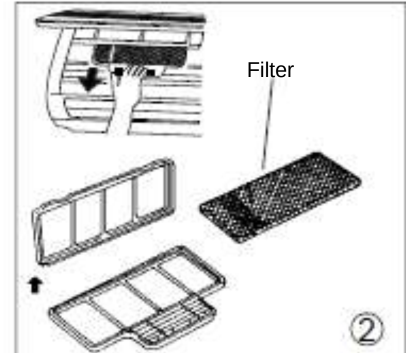
- A cloth dampened with cold water may be used on the indoor unit if it is very dirty. Then wipe it with a dry cloth.
- Do not use a chemically treated cloth or duster to clean the unit.
- Do not use benzene, thinner, polishing powder, or similar solvents for cleaning. These may cause the plastic surface to crack or deform.
- Never use water hotter than 40ºC to clean the front panel; it could cause deformation or discoloration.

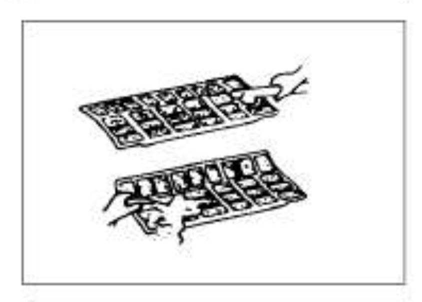
Cleaning the air filter

Note: Power supply must be disconnected before cleaning the indoor unit.

A clogged air filter reduces the cooling efficiency of this unit. Please clean the filter once every 2 weeks.









1. Lift the indoor unit panel up to an angle until it stops with a clicking sound. For some models, please use suspension bars to prop up the panel.
2. Take hold of the handle of the air filter and lift it up slightly to take it out from the filter holder, and then pull it downwards. Remove the AIR FILTER from the indoor unit.
3. Clean the AIR FILTER with a vacuum cleaner or water, and then dry it up in cool place.
4. Remove the Air Freshening Filters from its supporting frame (The solution to disassemble may differ from each other for different filters.)
5. Clean the air freshening filter at least once a month, and replace it every 4-5 months.
6. Clean it with vacuum cleaner, and then dry it in cool place.

⚠ **For the models with plasma, do not touch the plasma within 10 minutes after you open the panel.**

7. Install the air freshening filter back into position.
8. Insert the upper portion of air filter back into the unit, taking care that the left and right edges line up correctly and place filter into position.

Maintenance

If you plan to not use the unit for a long time, perform the following:

1. Clean the indoor unit and filters.
2. Operate the fan for about half a day to dry the inside of the unit.
3. Stop the air conditioner and disconnect power.
4. Remove the batteries from the remote controller.
5. The outdoor unit requires periodic maintenance and cleaning. Do not attempt to do this yourself.
6. Contact your dealer or service provider.

Checks before operation

- Check that the wiring is not broken off or disconnected.
- Clean the indoor unit and filters.
- Check that the air filter is installed.
- Check if the air outlet or inlet is blocked after the air conditioner has not been used for a long time.

⚠ CAUTION

- Do not touch the metal parts of the unit when removing the filter. Injuries can occur when handling sharp metal edges.
- Do not use water to clean inside the air conditioner.
- Exposure to water can destroy the insulation, leading to possible electric shock.
- When cleaning the unit, first make sure that the power and circuit breaker are turned off.
- Do not wash with hot water at more than 40ºC.
- Shake off moisture completely and dry it in the shade; do not expose it directly to the sun. The filter may shrink.

The following events may occur during normal operation.

1. **Protection of the air conditioner.**

Compressor protection

- The compressor can't restart for 3 minutes after it stops.

Anti-cold air

- The unit is designed not to blow cold air on HEAT mode, when the indoor heat exchanger is in one of the following three situations and the set temperature has not been reached.

  A) When heating operation has just started.

  B) Defrosting.

  C) Low temperature heating.
- The indoor or outdoor fan stops running when defrosting

Defrosting

- Frost may be generated on the outdoor unit during heat cycle when outdoor temperature is low and humidity is high resulting in lower heating efficiency of the air conditioner.
- During this condition air conditioner will stop heating operation and start defrosting automatically.
- The time to defrost may vary from4 to 10 minutes according to the outdoor temperature and the amounts of frost build up on the outdoor unit.

2. **A white mist coming out from the indoor unit**

- A white mist may generate due to a large temperature difference between air inlet and air outlet on COOL mode in an indoor environment that has a high relative humidity.
- A white mist may generate due to moisture generated from defrosting process when the air conditioner restarts in HEAT mode operation after defrosting.

3. **Low noise of the air conditioner**

- You may hear a low hissing sound when the compressor is running or has just stopped running.
- This sound is the sound of the refrigerant flowing or coming to a stop.
- You can also hear a low "squeak" sound when the compressor is running or has just stopped running. This is caused by heat expansion and cold contraction of the plastic parts in the unit when the temperature is changing.
- A noise may be heard due to louver restoring to its original position when power is first turned on.





4. Dust is blown out from the indoor unit.

- This is a normal condition when the air conditioner has not been used for a long time or during first use of the unit.

5. A peculiar smell comes out from the indoor unit.

- This is caused by the indoor unit giving off smells permeated from building material, from furniture, or smoke.

6. The air conditioner turns to FAN only mode from COOL or mode.

- When indoor temperature reaches the temperature setting on air conditioner, the compressor will stop automatically, and the air conditioner turns to FAN only mode. The compressor will start again when the indoor temperature rises on COOL mode or falls on HEAT to the set point.

7. Dripping water

- Dripping water may generate on the surface of the indoor unit when cooling in a high relatively humidity (relative humidity higher than 80%). Adjust the horizontal louver to the maximum air outlet position and select HIGH fan speed.

8. Heating mode

The air conditioner draws in heat from the outdoor unit and releases it via the indoor unit during heating operation. When the outdoor temperature falls, heat drawn in by the air conditioner, decreases accordingly. At the same time, heat loading of the air conditioner increases due to larger difference between indoor and outdoor temperature. If a comfortable temperature can't be achieved by the air conditioner, we suggest you use a supplementary heating device.

9. Auto-restart function

Power failure during operation will stop the unit completely.

For the unit without Auto-restart feature, when the power restores, the OPERATION indicator on the indoor unit starts flashing. To restart the operation, push the ON/OFF button on the remote controller. For the unit with Auto-restart feature, when the power restores, the unit restarts automatically with all the previous settings preserved by the memory function.

For some models, the machine is special designed with Auto-restart function for the open angle of the horizontal louver. Power failure during operation or pressing the ON/OFF button on the remote controller will stop the unit completely. When the power restores or pressing the ON/OFF button on the remote controller again, the unit restarts automatically with all the previous settings including the open angle of the horizontal louver by the memory function. So we strongly suggest that the open angle of the horizontal louver should not be set too small, in case the condensed water forms and drops from the horizontal louver. Press the AUTO/COOL button under the front panel and the open angle of the horizontal louver will be restored to the standard angle when the condensed water forms on the horizontal louver.

10. Lightning or a car wireless telephone operating nearby may cause the unit to malfunction.

Disconnect the unit with power and then re-connect the unit with power again. Push the ON/OFF button on the remote controller to restart operation.

TROUBLESHOOTING TIPS

If one of the following faults occurs, stop the air conditioner immediately, disconnect the power and then connect it in again. If the problem still exists, disconnect the power and contact the nearest customer service center.	
Trouble	OPERATION indicator or other indicators continue flashing.
	Fuse blows frequently or circuit breaker trips frequently.
	Other objects or water fall into the air conditioner.
	The remote controller won't work or works abnormally.
	If one of the following code appears on the display area : E0, E1, E2, E3.....or P0, P1, P2, P3......

Malfunctions	Cause	What should be done?
Unit does not start	Power cut	Wait for power to be restored.
	Unit may have become unplugged.	Check that plug is securely in wall receptacle.
	Fuse may have blown.	Replace the fuse.
	Battery in Remote controller may have been exhausted.	Replace the battery.
	The time you have set with timer is incorrect.	Wait or cancel timer setting.
Unit not cooling or heating well while air flowing out from the air conditioner	Inappropriate temperature setting.	Set temperature correctly. For detailed method please refer to "Using remote control" section.
	Air filter is blocked.	Clean the air filter.
	Doors or Windows are open.	Close the doors or windows.
	Air inlet or outlet of indoor or outdoor unit has been blocked.	Clear obstructions away first, then restart the unit.
	Compressor 3 minutes protection has been activated.	Wait
If the trouble has not been corrected, please contact a local dealer or the nearest customer service center. Be sure to inform them of the detailed malfunctions and unit model.		

Notes: Do not attempt to repair the unit yourself. Always consult an authorized service provider.







GAMA Suite
MANUAL de USUARIO
Kaysun Doméstico 1X1 R410A



SPIRIT





STYLUS 3D PREMIUM 3D

Tanto el diseño como las especificaciones están sujetos a cambios sin aviso previo.
Póngase en contacto con Frigicoll para más detalles.
Muchas gracias por confiar en nuestro aire acondicionado.
Por favor, lea con atención este manual antes de utilizar su aire acondicionado.



Versión 1.3

Manual de Usuario

CONTENIDO





Precauciones de seguridad

⚠ PRECAUCIÓN

- Contacte con un servicio técnico autorizado para la reparación o mantenimiento de esta unidad. Póngase en contacto con un instalador autorizado para la instalación de esta unidad.

- El aire acondicionado no está diseñado para ser usado por niños o personas incapacitadas, sin vigilancia.

- Los niños pequeños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aire acondicionado.

- Si el cable de alimentación debe ser sustituido, el trabajo deberá ser realizado por personal autorizado.

- El trabajo de instalación debe ser realizado de acuerdo con las normativas nacionales de cableado y por personal autorizado.

- El conexionado eléctrico debe ser instalado por un electricista.
Asegúrese de utilizar el voltaje correcto del cable de alimentación al conectarlo a la corriente principal.

- La instalación incorrecta por no atender correctamente las instrucciones puede causar serios daños y heridas en la persona. La gravedad de esto está clasificada en las siguientes indicaciones.



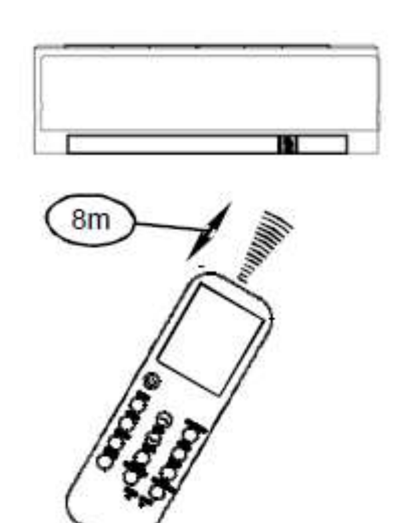


MANDO A DISTANCIA KID-01 S



ÍNDICE

1. Manejo del mando a distancia



Ubicación en el mando a distancia.

Mantenga el mando a distancia donde su señal pueda alcanzar el receptor de la unidad interior. (Una distancia de 8 metros máximo). Su recepción se confirma con un “bip”.

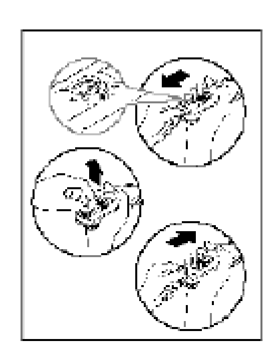
 **PRECAUCIONES**

- El aire acondicionado no funcionará si las cortinas, puertas u otros materiales bloquean la señal que el mando a distancia dirige a la unidad interior.
- Evite que cualquier líquido caiga sobre el mando a distancia. No exponga el mando directamente a la luz solar o al calor.
- Si el receptor de señal de infrarrojos de la unidad interior queda expuesto directamente al sol, puede que el aire acondicionado no funcione correctamente. Utilice cortinas para evitar que la luz solar incida sobre el receptor.
- Si otros aparatos eléctricos reaccionan ante el control remoto consulte a su distribuidor local.

Sustitución de las pilas

Nota: Sustituya las pilas cuando no suene el “bip” de confirmación de la unidad interior, si el indicador de transmisión se apaga o si todos los indicadores de la pantalla LCD parpadean simultáneamente.

El mando a distancia utiliza dos pilas secas alcalinas (R03/LR03X2)



(1) Deslice la tapa del compartimiento de las pilas y reemplace las pilas viejas por otras nuevas, colocándolas de acuerdo a la dirección de la flecha.
(2) Introduzca las nuevas pilas asegurándose de que el polo positivo (+) y el negativo (-) están correctamente colocados.
(3) Vuelva a colocar la tapa deslizándola en su sitio.

Nota

Cuando saque las pilas, en el mando se borra la configuración programada. Después de haber introducido las nuevas deberá reprogramar la hora, así como las funciones deseadas.

 **PRECAUCIONES**

No utilice pilas viejas o diferentes tipos de pilas o pilas recargables, de lo contrario puede provocar el mal funcionamiento del control remoto.
No deje las pilas en el mando si este no va a ser usado en 2 o 3 meses.
No tire las pilas con la basura doméstica. Éstas deberán ser desechadas separadamente en lugares habilitados para su recogida.

2. Especificaciones del mando a distancia

Modelo	**RG36F/BG(C)EF, RG36F1/BG(C)EF**
Voltaje nominal	3.0V (Pilas secas R03/LR03×2)
Rango de recepción de señal	8m (con voltaje de 3.0, llega a 11m)
Rango de funcionamiento	-5ºC ~60ºC

3. Características de funcionamiento:

1. Modos de funcionamiento: automático, refrigeración, deshumidificador, calefacción, y solo ventilador, (AUTO COOL, DRY, HEAT, FAN).

2. Configuración de la función de temporizador en 24 horas.

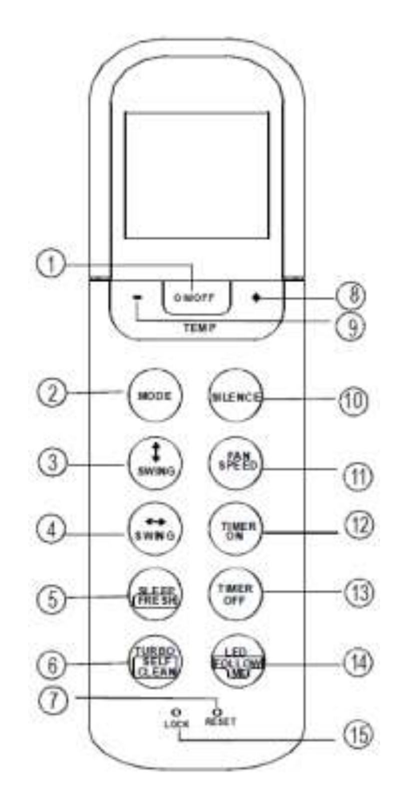
3. Rango de Ajuste de temperatura unidad interior: 17º C ~ 30º C.

4. Todas las funciones en la pantalla LCD (de cristal líquido).

Nota:

- Escala de grados Celsius (ºC): **RG36F/BG(C) EF, RG36F1/BG(C) EF**.
- El diseño de los botones puede variar dependiendo del modelo individual.
- Todas las funciones las dispone la unidad interior. Si la unidad interior no tiene esa función, no realizará ninguna acción pulsando el botón correspondiente del mando.

4. Características de los botones del mando a distancia



1- **Botón "ON/OFF"(⏻) :** Pulse este botón para poner en marcha la unidad interior. Presione nuevamente para detenerla.

2- **Botón MODE** : Cada vez que se aprieta este botón, se activa la secuencia siguiente :

AUTO → COOL → DRY → HEAT → FAN

3- **Botón dirección "SWING"** Pulse este botón para activar o detener el movimiento horizontal o para fijar la direccion del aire deseada hacia arriba / abajo.

El ángulo de movimiento de la lama es de 6º por cada pulsación. Si se mantiene el botón pulsado más de 2 segundos el movimiento será arriba/abajo automáticamente.

4- **Botón dirección "SWING"⬌:** Pulse este botón para activar o detener el movimiento vertical o para fijar la dirección del aire deseada hacia derecha/izquierda. El ángulo de movimiento es de 6º por cada pulsación. **La pantalla** de la unidad interior mostrará ' ' en la pantalla un segundo. Si se mantiene pulsado el botón más de 2 segundos, la pantalla de la unidad interior mostrará 'IIII', durante un segundo, el movimiento será derecha/izquierda automáticamente.

5- **Botón "SLEEP/FRESH"(opcional):** Si se mantiene pulsado el botón más de 2 segundos se activa la función FRESH, si se mantiene pulsado más de 2 segundos otra vez se desactiva esta función.

6- **Botón "TURBO /SELF CLEAN**" (Auto limpieza): Activar / Desactivar la función TURBO. Manteniendo pulsado el botón más de 2 segundos la función SELF CLEAN se activa y manteniendo pulsado otra vez más de 2 segundos se desactiva.

7- **Botón oculto "RESET" (Reinicio):** Una vez que se pulsa el botón de reinicio, todos los ajustes actuales se cancelan y el control remoto volverá a la configuración inicial por defecto.

8- **Botón "TEMP UP"** (+) : Pulse este botón, para aumentar la temperatura o la hora mientras la programa.

9- **Botón "TEMP DOWN"(−) :** Pulse este botón, para disminuir la temperatura o la hora mientras la programa.

10- **Botón "SILENCE"**: Activar / Desactivar modo silencioso. Cuando se activa la velocidad del aire será brisa, que reducirá el ruido al nivel mínimo, creando un ambiente confortable.

11- **Botón "FAN SPEED" (Velocidad del ventilador) :** Se utiliza para seleccionar la velocidad del ventilador en 4 pasos:

AUTO → LOW → MED → HIGH

12- **Botón "TIMER ON" (encendido automático):** Pulse este botón para activar el encendido automático de la unidad. Cada vez que pulse el botón, aumentará el tiempo en 30minutos si el tiempo total configurado es inferior a 10 horas. Cuando el tiempo configurado llegue a 10 horas, cada vez que pulse el botón aumentará el tiempo en 1 hora. Para cancelar el ajuste hasta la hora de encendido Automático, pulse el botón hasta que la hora indicada sea 0,0.

13- **Botón "TIMER OFF" (apagado automático**): Pulse este botón para activar el apagado automático de la unidad. Cada vez que pulse el botón, aumentará el tiempo en 30minutos si el tiempo total configurado es inferior a 10 horas. Cuando el tiempo configurado llegue a 10 horas, cada vez que pulse el botón aumentará el tiempo en 1 hora. Para cancelar el ajuste hasta la hora de Apagado Automático, pulse el botón hasta que la hora indicada sea 0,0.

14- **Botón "LED/FOLLOW ME":** Pulse este botón durante 2 segundos para activar Activar/Desactivar la pantalla de la unidad interior función "FOLLOW ME".

15- **Botón oculto "LOCK" (Bloqueo):** Presione este botón oculto para mantener bloqueada la configuración actual, con el mando a distancia no se podrán modificar los ajustes ni la configuración, con exclusión de la de desbloqueo. Utilice el modo LOCK cuando quiera evitar que se cambie accidentalmente la configuración. Pulse el botón LOCK de nuevo para desactivar la función de bloqueo. Un símbolo de una llave aparecerá en la pantalla del control remoto cuando la función de bloqueo esté activa.

5. Indicadores de la pantalla LCD.

Visualización de transmisión
Indica cuando el mando a distancia transmite señales a la unidad interior.

Visualización del modo
Muestra el modo en el que funciona la unidad: **auto**, **cool**, **dry**, **heat**, **fan** y vuelve a auto.

Visualización TEMP./TEMPORIZADOR
Muestra la temperatura seleccionada (entre 17ºC y 30ºC) o el ajuste del temporizador (0-24).Si se selecciona el modo ventilador (Fan), no se visualizará en la pantalla.

Visualización del FAN SPEED (Velocidad del ventilador)
Muestra las opciones para seleccionar la velocidad del ventilador.

LOW, MED, HIGH.
La velocidad del ventilador estará en AUTO durante el modo DRY o AUTO.

Visualización ON/ OFF
Se muestra al pulsar el botón ON / OFF.
Pulse el botón ON / OFF de nuevo el botón para cancelar.

Visualización LOCK (Bloqueo)
Se muestra cuando esta función está activada.

Visualización FOLLOW ME
Se muestra cuando la función FOLLOW ME está activa.

Visualización SLEEP
Se muestra al pulsar el botón SLEEP.
Pulse el botón SLEEP de nuevo el botón para cancelar.

Visualización SILENCE
Se muestra cuando la función SILENCE se activa.

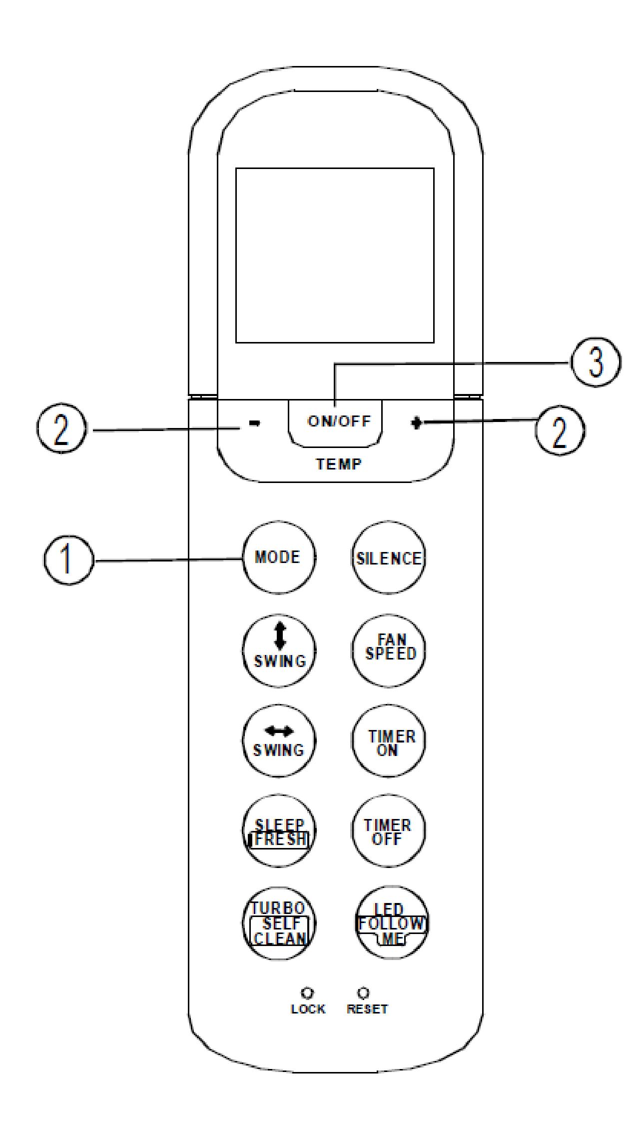
<u>Nota:</u>

Todos los indicadores que se muestran en la imagen aparecen para la explicación.
Sin embargo, durante el funcionamiento real sólo los indicadores activados se mostrarán en la visualización de la pantalla.





6. Funcionamiento automático



Función Auto

Asegúrese que la unidad está conectada a la corriente disponible.

1-Presione el botón "**ON/OFF"** para iniciar el mando a distancia.

2-Presione el botón "**MODE"** para iniciar "**AUTO"**.

3-Presione el botón de "**TEMP UP/DOWN"** para fijar la temperatura deseada. La temperatura se puede fijar en un rango de 17ºC a 30ºC en incrementos de 1ºC.

4-Presione el botón "**ON/OFF"** para activar el aire acondicionado.

Nota:

1-En el modo "**AUTO"** el aire acondicionado selecciona el modo "**FRÍO" / "CALEFACCIÓN" / "FAN"** mediante el sensor que capta la diferencia entre la temperatura ambiente de la habitación y la temperatura fijada en el mando a distancia.

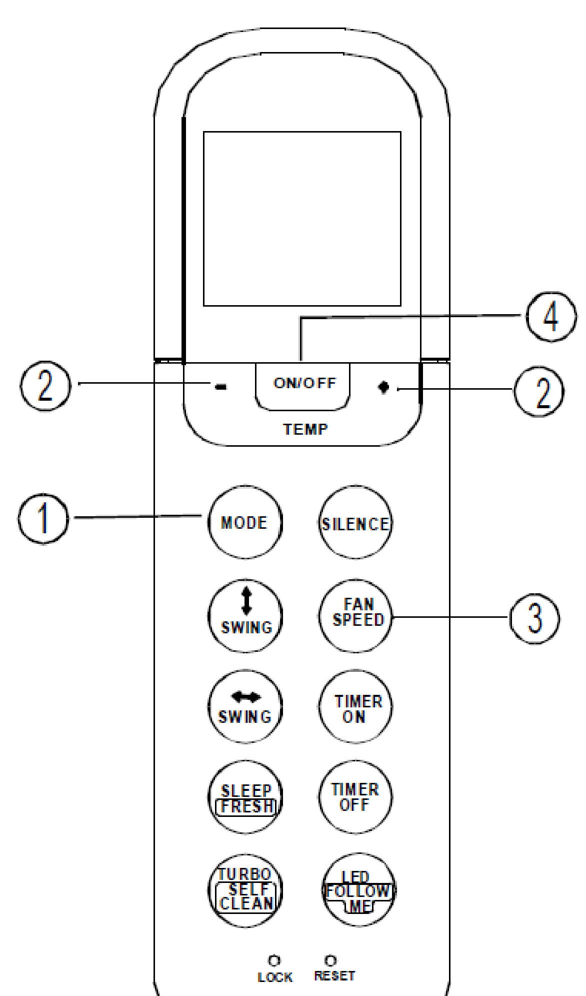
2-En el modo "**AUTO"** no se puede fijar la velocidad del ventilador. Se fija automáticamente.

3-Si el modo "**AUTO"** no le parece confortable, puede seleccionar el modo deseado manualmente.





7. Funcionamiento en modo refrigeración/calefacción y ventilación



Asegúrese que la unidad está conectada a la corriente disponible.

1-Presione el botón "**ON/OFF**" para iniciar el mando a distancia.

2-Presione el botón "**MODE**" para seleccionar el modo "**COOL**" o "**HEAT**".

3-Presione los botones "**TEMP UP/DOWN**" para fijar la temperatura deseada.
La temperatura se puede fijar en un rango de 17ºC a 30ºC en incrementos de 1ºC.

4-Presione el botón "**FAN SPEED**" para seleccionar la velocidad del ventilador en 4 pasos: AUTO, LOW, MED, o HIGH.

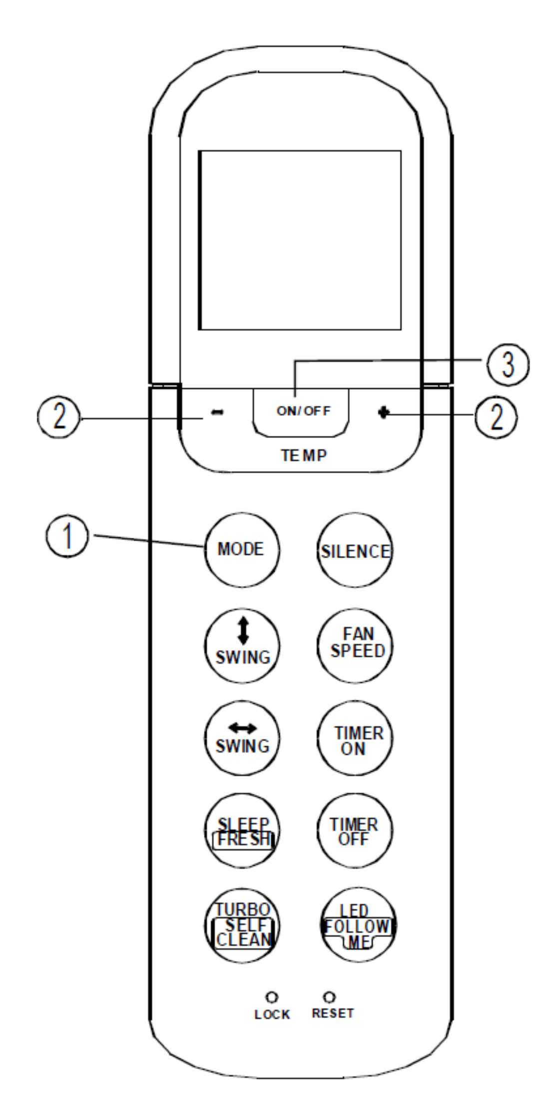
5-Presione el botón ON/OFF para activar el aire acondicionado.

Nota:
En el modo "FAN" la temperatura no aparece en la pantalla del mando a distancia y no podrá seleccionar la temperatura de la estancia solo se realizarán los pasos 1,2 y 4.





8. Funcionamiento en modo Deshumidificador



Asegúrese que la unidad está conectada a la corriente disponible.

El indicador de funcionamiento en la pantalla de la unidad interior comienza a parpadear.

1-Presione el botón **ON/OFF** para iniciar el mando a distancia.

2-Presione el modo **MODE** y seleccione **DRY**.

3-Presione los botones **UP/DOWN** para fijar la temperatura deseada. La temperatura se puede fijar en un rango de 17 C a 30 C en incrementos de 1ºC.

4-Presione el botón ON/OFF para activar el aire acondicionado.

Nota:

En el modo deshumidificador no puede controlar la velocidad del ventilador. Se controla de manera automática.

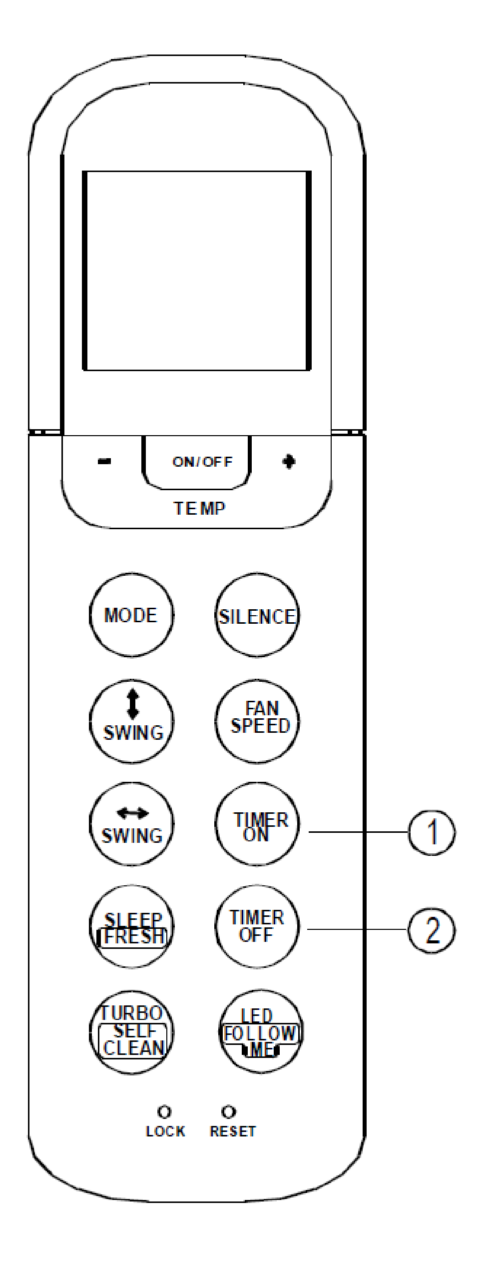
9. Ajuste de la dirección del aire

Utilice los botones **SWING** ↕ y **SWING** ↔ botones para ajustar la dirección del flujo del aire.

- Pulsando el botón **SWING** ↕ la rejilla horizontal cambia un ángulo de 6º por cada pulsación. Si pulsamos durante más de 2 segundos la rejilla se moverá oscilando automáticamente hacia arriba y hacia abajo.
- Pulsando el botón **SWING** ↔ la rejilla vertical cambia en un ángulo de 6º por cada pulsación. Si pulsamos durante más de 2 segundos la rejilla se moverá oscilando automáticamente hacia derecha e izquierda.

Nota:
Cuando la lama horizontal/vertical se mueva a una posición que pueda afectar a la refrigeración o al modo calor del aire acondicionado, se moverá automáticamente de dirección.

10. Funcionamiento del temporizador



Pulsando el botón TIMER ON puede establecer el momento de encendido automático de la unidad. Pulsando el botón TIMER OFF puede establecer el tiempo de parada automática de la unidad.

Para establecer el tiempo de encendido automático.

1- Pulse el botón TIMER ON. En la pantalla del mando a distancia se muestra “TIMER ON”, el tiempo configurado con anterioridad y la letra “h”. Ahora puede establecer el tiempo para el encendido automático.

2- Presione el botón TIMER ON de nuevo para fijar el tiempo de encendido automático deseado. Cada vez que pulse el botón, aumentará el tiempo en media hora cuando el tiempo total esté entre 0 y 10 horas y una hora si supera las 10 horas.

3-Tras ajustar el encendido automático, en aproximadamente medio segundo la señal del mando a distancia llegará a la unidad. Después de 2 segundos, la letra "h" desaparecerá y la temperatura programada volverá a aparecer en la pantalla.

Para establecer el tiempo de apagado automático.

1- Pulse el botón TIMER OFF. En la pantalla del mando a distancia se mostrará: “TIMER OFF”, el tiempo configurado con anterioridad y la letra “h”. Ahora puede establecer el tiempo para el apagado automático.

2- Presione el botón TIMER OFF de nuevo para establecer el tiempo de apagado automático deseado. Cada vez que pulse el botón, aumentará el tiempo en media hora cuando el tiempo total esté entre 0 y 10 horas y en una hora si supera las 10 horas.

3-Tras ajustar el apagado automático, en aproximadamente medio segundo la señal del mando a distancia llegará a la unidad. Después de 2 segundos, la letra "h" desaparecerá y la temperatura programada volverá a aparecer en la pantalla.





⚠ PRECAUCIÓN

Cuando se selecciona la función de temporizador, el mando a distancia transmite automáticamente la señal a la unidad interior durante el tiempo especificado.
Por ello, se deberá mantener el control remoto en un lugar donde pueda transmitir correctamente la señal a la unidad interior.
El tiempo de funcionamiento establecido por el mando a distancia para la función de temporizador se limita a los siguientes valores: 0.5, 1.0, 1.5, 2.0, 2.5, 3.0, 3.5, 4.0, 4.5, 5.0, 5.5, 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0, 9.5, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16,17, 18, 19, 20, 21, 22, 23 y 24.

Ejemplo de configuración

TIMER ON
(Encendido automático)

La función de encendido automático es útil cuando quiere que la unidad se encienda a una hora programada, por ejemplo antes de que llegue a casa. El aire acondicionado se encenderá automáticamente en la hora que se haya configurado.



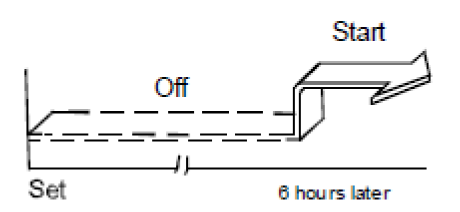

Ejemplo:

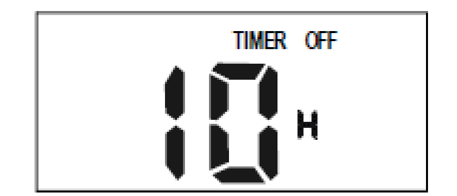
Para iniciar la unidad en 6 horas.

1-Pulse el botón TIMER ON, la pantalla mostrará el tiempo configurado con anterioridad y la letra “h.

2-Pulse el botón TIMER ON hasta que la pantalla del control remoto muestre "06:0h".

3- Espere medio segundo, el indicador “TIMER ON” dejará de parpadear y la función habrá quedado activada. La pantalla mostrará la temperatura de nuevo.





TIMER OFF
(Función de apagado automático)

La función TIMER OFF es útil cuando desea que la unidad se apague automáticamente después de que vaya a dormir. El acondicionador de aire se detendrá automáticamente a la hora fijada.

Por ejemplo:

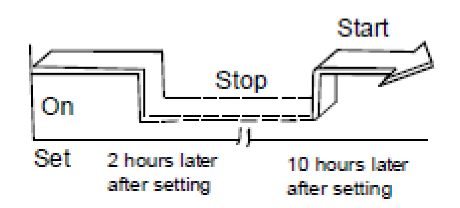
Para detener el acondicionador de aire en 10 horas.

1- Pulse el botón TIMER OFF, la pantalla mostrará el tiempo configurado con anterioridad y la letra “h.
2- Presione el botón TIMER OFF hasta que se muestre en la pantalla del mando a distancia "10h".
3- Espere 3 segundos, el indicador “TIMER OFF” dejará de parpadear y la función habrá quedado activada. La pantalla mostrará la temperatura de nuevo.

TEMPORIZADOR COMBINADO
(Configuración simultánea de ambos temporizadores de encendido y apagado)



TIMER OFF → TIMER ON
(Encendido → parada → encendido)
Esta característica es útil cuando desea que se apague la unidad después de ir a dormir, y que se encienda de nuevo en la mañana al levantarse, o cuando regrese a casa.

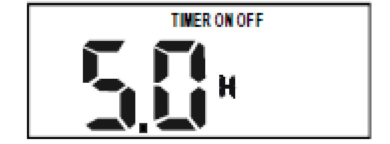


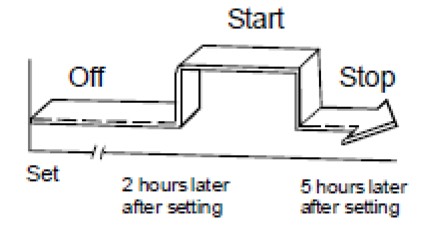
Ejemplo:
Para que se detenga la unidad dentro de 2 horas y se encienda de nuevo pasadas 10 horas.

1-Pulse el botón TIMER OFF.
2-Pulse el botón TIMER OFF hasta que la pantalla muestre 2.0h.
3-Pulse el botón TIMER ON.
4-Pulse el botón TIMER ON hasta que la pantalla muestre 10h.
5-Espere 3 segundos hasta que la pantalla muestre la temperatura de nuevo. Se activarán los indicadores “TIMER ON OFF”.









TIMER ON → TIMER OFF
(Apagado → encendido → apagado)
Esta característica es útil cuando desea que se encienda el acondicionador de aire antes de levantarse y se apague la unidad después de salir de casa.

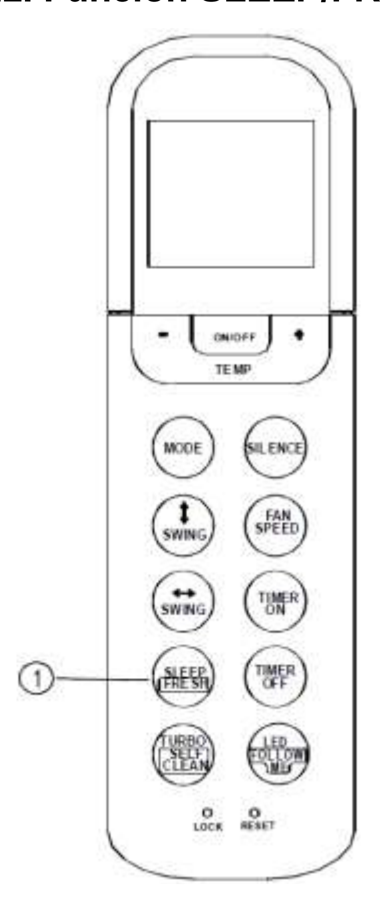
Ejemplo:

Para que se encienda la unidad dentro de 2 horas y se apague 5 horas después.

1- Pulse el botón TIMER ON.
2- Pulse el botón TIMER ON de nuevo hasta que la pantalla muestre 2.0h.TIMER ON.
3- Pulse el botón TIMER OFF.
4- Pulse el botón TIMER OFF de nuevo hasta que la pantalla muestre 5.0h TIMER OFF.
5- Espere 3 segundos hasta que la pantalla muestre la temperatura de nuevo. Se activarán los indicadores "TIMER ON OFF".

Nota: El ajuste del temporizador (TIMER ON - TIMER OFF) que se produzca en la secuencia inmediatamente posterior a la hora programada se activará primero.

11. Función SLEEP/FRESH



- Para iniciar el modo **SLEEP** pulsar el botón menos de 2 segundos. Si la mantiene presionada más de 2 segundos, se activará la función **FRESH**.

- La función **SLEEP** permite a la unidad de forma automática aumentar o disminuir la temperatura en 1ºC por hora durante las 2 primeras horas, después fija una temperatura durante las 5 horas siguientes, después la unidad se apaga.

  Esta opción permite mantener una temperatura confortable y ahorrar energía.

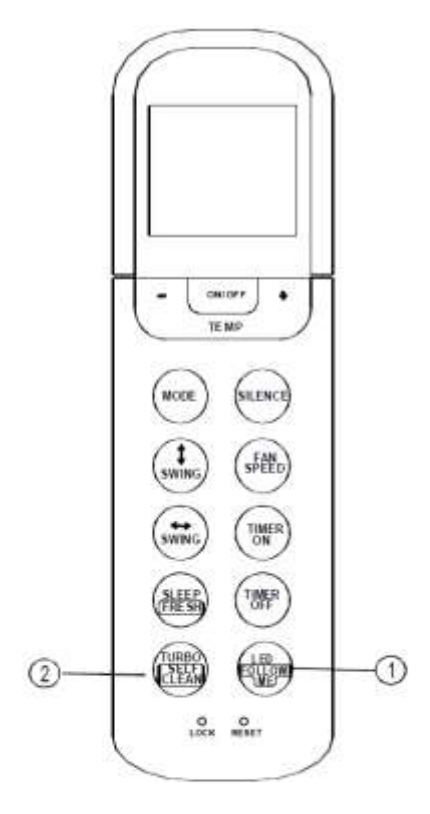
  Nota:

  La opción **SLEEP** solo está disponible en los modos refrigeración, calefacción y Auto.
- Cuando se inicia la función **FRESH** el ionizador o plasma colector de polvo (según modelo) ayuda a limpiar el polen y las impurezas del aire.





12. Función LED/FOLLOW ME



FUNCIÓN LED/ FOLLOW ME

- Para iniciar el modo **LED** pulsar el botón durante menos de 2 segundos. Para iniciar la función **FOLLOW ME** pulsar el botón durante más de 2 segundos.
- Cuando se activa la función **FOLLOW ME** la pantalla del mando a distancia mostrará la temperatura de su ubicación. El mando a distancia enviará una señal a la unidad interior cada 3 minutos, hasta que se vuelva a presionar el botón Follow me. La función Follow Me no está disponible en los modos Deshumidificación y solo ventilación.
- Al pulsar el botón de modo o al apagar la unidad, se desactivará la función Follow Me automáticamente.
- Cuando se activa el modo **LED** la pantalla led de la unidad interior se apaga.

13. Función TURBO/SELF CLEAN (auto limpieza)

- Para iniciar el modo **TURBO** pulsar el botón durante menos de 2 segundos. Para iniciar la función **SELF CLEAN** pulsar el botón durante más de 2 segundos.
- La función **TURBO** permite llegar a la temperatura preseleccionada en el menor tiempo posible. Pulsando este botón en el modo Frío la unidad expulsará un gran flujo de aire frío y los ventiladores irán a velocidad súper alta. Cuando aplicamos esta opción en modo Calor (solo disponible en unidades con PTC), el PTC calentará más rápidamente.
- En el modo **SELF CLEAN** el aire acondicionado limpiará y deshumidificará el evaporador y lo mantendrá limpio hasta la siguiente puesta en marcha.

USUARIO

⚠ PRECAUCIÓN

- Encargue los trabajos de mantenimiento y reparación de esta unidad a un servicio técnico autorizado.
- Encargue la instalación de esta unidad a un instalador cualificado.
- El aire acondicionado no debería ser utilizado por niños o personas discapacitadas sin vigilancia.
- Los niños deben estar bajo vigilancia para asegurarse de que no juegan con el aire acondicionado.
- Si fuera necesario sustituir el cable de alimentación, el trabajo deberá encargarse únicamente a personal autorizado.
- El montaje debe realizarlo únicamente el personal autorizado en conformidad a la normativa nacional.





OBSERVACIONES SOBRE LA REGIÓN

En caso de utilizar este aire acondicionado en Europa, deberá respetarse lo siguiente:

ELIMINACIÓN: no elimine este producto con los residuos urbanos no reciclables. Estos residuos deben recogerse por separado para someterlos a un tratamiento especial.

Está prohibido eliminar este aparato junto con la basura doméstica.

Existen distintas posibilidades de eliminación:

A) Mediante los sistemas de recogida públicos de su municipio, donde se pueden eliminar gratuitamente los residuos electrónicos.

B) Entregando gratuitamente el producto usado al comercio cuando compre un producto nuevo.

C) Enviando el aparato usado al fabricante, que se encargará de eliminarlo gratuitamente.

D) Los productos usados contienen recursos valiosos: esto significa que se pueden vender a comerciantes de chatarra.

La eliminación de residuos en bosques y otros parajes naturales supone un peligro para el medioambiente y la salud debido a la fuga de sustancias peligrosas que pueden penetrar en las aguas subterráneas y, desde ahí, pasar a la cadena alimentaria.



PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

Para evitar lesiones al usuario u otras personas y daños materiales, deben seguirse siempre las siguientes instrucciones. Una utilización incorrecta por no seguir las instrucciones puede causar lesiones o daños. Los siguientes símbolos señalan el nivel de gravedad.

⚠ **ADVERTENCIA**	Este símbolo indica riesgo de lesiones graves.
⚠ **PRECAUCIÓN**	Este símbolo indica riesgo de lesiones o daños materiales.

En el presente manual se utilizan los siguientes símbolos, cuyo significado se explica a continuación.

⃠	**Prohibición.**
(!)	**Obligación.**

⚠ ADVERTENCIA

(!) Conectar correctamente a la red eléctrica.
- En caso contrario, podría provocar una descarga eléctrica o un incendio debido a un exceso de calor.

⃠ No encender ni parar la unidad conectando o desconectando la alimentación.
- Podría provocar una descarga eléctrica o un incendio debido al calor.

⃠ No dañar el cable de alimentación ni utilizar cables no permitidos.
- Podría provocar una descarga eléctrica o un incendio.

⃠ No acortar el cable de alimentación ni conectar otros aparatos en la salida del equipo.
- Podría provocar una descarga eléctrica o un incendio debido al calor.

⃠ No manipular con las manos mojadas ni en lugares húmedos.
- Podría provocar una descarga eléctrica.

⃠ No dirigir el flujo de aire directamente a las personas.
- Podría ser perjudicial para la salud.

(!) Asegurarse de que la toma a tierra se haya realizado correctamente.
- La ausencia de conexión a tierra podría provocar una descarga eléctrica.

⃠ No permitir que penetre agua en los componentes eléctricos.
- Podría provocar averías en la máquina o una descarga eléctrica.

(!) Instalar siempre un interruptor automático y un circuito eléctrico dedicado.
- No instalarlos podría provocar un incendio y una descarga eléctrica.

(!) Desconectar la alimentación si se notan ruidos u olores o si sale humo de la unidad.
- Podría provocar un incendio y una descarga eléctrica.

⃠ No beber el agua que sale del aire acondicionado.
- Contiene contaminantes y podría enfermar.

⃠ No abrir la unidad cuando esté en marcha.
- Podría provocar una descarga eléctrica.

(!) Utilizar un interruptor automático o fusible del amperaje correcto.
- Existe riesgo de incendio o descarga eléctrica.

⃠ No colocar el cable de alimentación cerca de aparatos de calefacción.
- Podría provocar un incendio y una descarga eléctrica.

⃠ No colocar el cable de alimentación cerca de gases inflamables o combustibles (gasolina, benceno, disolvente, etc.)
- Podría provocar una explosión o un incendio.

(!) Ventilar la habitación antes de encender el aire acondicionado si hay una fuga de gas de otro aparato.
- Podría provocar una explosión, un incendio y quemaduras.

⃠ No desmontar ni modificar la unidad.
- Podría provocar una avería y una descarga eléctrica.

PRECAUCIÓN

Al desmontar el filtro de aire, no tocar las piezas metálicas de la unidad.	No limpiar el aire acondicionado con agua.	Ventilar bien la habitación si también hay una estufa, etc.
• Podría resultar herido.	• Podría penetrar agua en la unidad y afectar al aislamiento. Podría provocar una descarga eléctrica.	• Podría producirse una falta de oxígeno.
Apagar la unidad y desconectar el interruptor automático para limpiarla.	No dejar animales ni plantas al alcance directo del flujo de aire.	No utilizar con fines especiales.
• No limpie la unidad cuando esté encendida, ya que podría provocar un incendio, sufrir una descarga eléctrica o resultar herido.	• Podría dañar al animal o la planta.	• No utilizar el aire acondicionado como medio de conservación de instrumentos de precisión, alimentos, animales, plantas ni objetos de arte, etc.
No colocar obstáculos alrededor de las entradas y de la salida de aire.	Apagar el interruptor principal cuando la unidad no se vaya a utilizar durante un periodo prolongado.	No utilizar detergentes fuertes, como cera o disolvente. Limpiar con un paño suave.
• Podría provocar una avería o un accidente.	• Podría provocar una avería o un incendio.	• El aspecto de la unidad puede deteriorarse debido a cambios en el color del producto y a arañazos en su superficie.
Asegurarse de que el soporte de instalación de la unidad exterior no presenta daños por exposición prolongada.	Montar los filtros siempre con firmeza. Limpiar el filtro cada dos semanas.	No colocar objetos pesados encima del cable de alimentación y tener cuidado de no aplastarlo.
• Si el soporte está deteriorado, la unidad podría caerse y resultar dañada.	• El funcionamiento sin filtros puede provocar una avería.	• Existe peligro de incendio o descarga eléctrica.
Tener mucho cuidado durante el desembalaje y la instalación. Podría hacerse daño con los bordes afilados.		

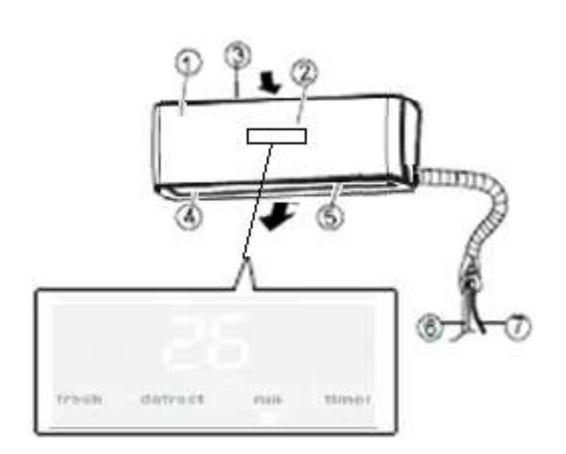


INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

Nombre de los componentes

Unidad interior

NOTA:
La unidad interior que ha adquirido puede tener un diseño diferente a la que se presenta a continuación, pero tendrá las mismas características.



Unidad interior

1. Panel frontal
2. Panel de visualización
3. Filtro de aire (debajo del panel)
4. Deflector del flujo de aire horizontal
5. Deflector del flujo de aire vertical (interior)
6. Tubería de conexión
7. Tubo de drenaje

Unidad exterior

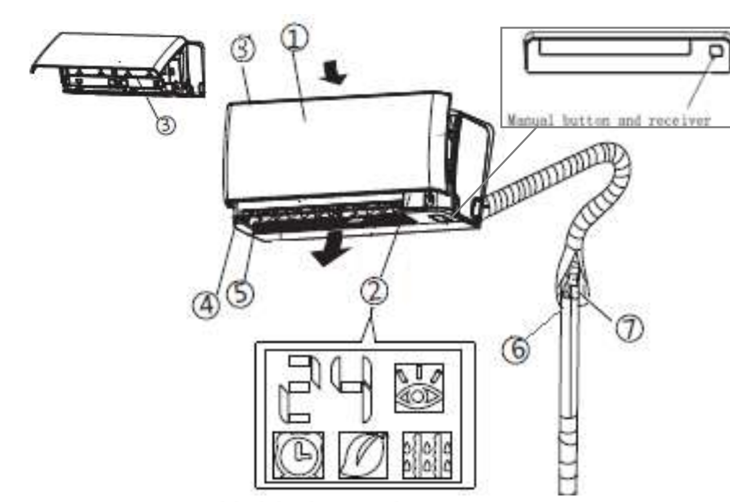
8. Cable de conexión
9. Tubería de conexión
10. Válvula de cierre



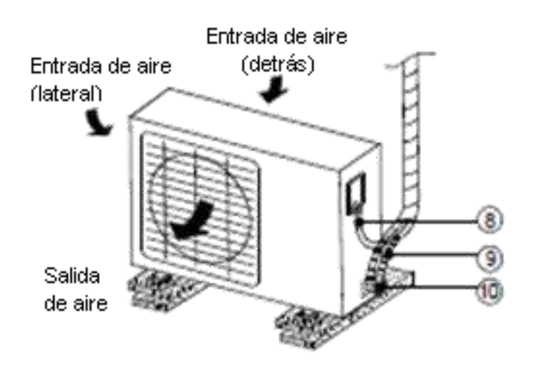
Nota:

Todas las imágenes de este manual tienen carácter meramente ilustrativo. Es posible que su aire acondicionado sea ligeramente diferente.

La forma real prevaldrá.



Unidad exterior



INDICADORES

Indicador TIMER:
Se ilumina cuando se activa/desactiva el TEMPORIZADOR.

Pantalla digital:
Muestra la temperatura y los códigos de error.

Indicador de funcionamiento:
Se ilumina cuando el acondicionador de aire está en marcha.

Indicador AUTO:
Se ilumina cuando el aire acondicionado funciona en el modo AUTOMÁTICO.

Indicadores Ionizador (Opcional):
Se ilumina cuando la unidad funciona bajo el modo Clean Air, y el Ionizador genera Iones para llenar la sala de aire fresco y natural.

Indicador DEFROST:
Se ilumina cuando el aire acondicionado pone en marcha automáticamente el desescarche o cuando se activa el control de aire caliente durante el modo de calefacción.

Indicador Temperatura 88 :
A) Muestra la temperatura configurada, cuando esta se modifica el indicador parpadea y deja de parpadear a los 20 segundos.
B) Muestra la temperatura de la sala cuando el acondicionador de aire está en modo solo ventilador.





C) Muestra el código de error o protección.
D) Cuando se activa la función Self Clean en la pantalla se muestra "SC".

Frecuencia:
Está separado en cinco zonas, que se iluminan en función de la frecuencia de la corriente del compresor, con una mayor frecuencia se iluminarán más zonas.

Funciones especiales

Función aire limpio (en algunos modelos)
La calidad del aire es la clave para el confort, este acondicionador de aire está equipado con un Ionizador, éste genera una gran cantidad de aniones para llenar la sala de aire fresco y natural.

Función SELF CLEAN-AUTOLIMPIEZA (en algunos modelos)

- Función para la limpieza del evaporador después del uso en modo refrigeración, para dejarlo limpio para su próximo uso.
- La unidad funcionará según la secuencia siguiente:
  Modo SOLO VENTILADOR a baja velocidad—Funcionamiento en calor a baja velocidad—Funcionamiento en modo SOLO VENTILADOR—Parada—Apagado de la unidad

  Nota:
- Esta función solo esta disponible en modo refrigeración (Auto o Forzado) y deshumidificador
  Antes de seleccionar esta función se recomienda hacer funcionar el acondicionador de aire en el modo refrigeración durante aproximadamente 30 minutos. Una vez que se active la función Auto limpieza, cualquier configuración del temporizador quedará anulada.

- Durante la función auto limpieza, si presiona nuevamente el botón SELF CLEAN en el mando a distancia, la unidad se apagará automáticamente.

Función Follow Me
El mando a distancia hace la función de termostato remoto permitiendo un control preciso de la temperatura en su ubicación.
Para activar la función FOLLOW ME, apunte con el mando a distancia a la unidad interior y presione el botón. En la pantalla del mando a distancia se mostrará la temperatura en su posición. El mando a distancia enviará esta información a la unidad interior cada 3 minutos, hasta que vuelva a presionar el botón FOLLOW ME. Si la unidad no recibiera la señal de FOLLOW ME en 7 minutos, se desactivará el modo automáticamente.

Función Intelligent Eye (opcional)
Se ilumina mientras está activa la función, excepto cuando la unidad está en modo desescarche. La luz parpadeará cuando detecte presencia humana con el sensor de infrarrojos. Si la unidad no sigue percibiendo actividad humana durante 30 min. La unidad entrará automáticamente en modo de espera para ahorra energía. La unidad volverá a activarse tan pronto vuelva a detectarla.

Función detección de fugas de refrigerante (en algunos modelos)
En la pantalla aparecerá "EC" y las indicaciones parpadean cuando la unidad exterior detecta una fuga de gas refrigerante.

Función de memoria del ángulo del deflector (opcional)
Dentro del ángulo de seguridad, memorizará la apertura del deflector horizontal. Si es excesivo memorizará el de seguridad. En las siguientes condiciones, retornará al ángulo por defecto:1) Al presionar el botón turbo o de control manual. 2) Cuando se desconecta y se vuelve a conectar la unidad a la corriente. Por ello le aconsejamos que el ángulo de apertura de la lama horizontal no sea demasiado pequeño, a fin de evitar condensación.





Temperaturas de funcionamiento

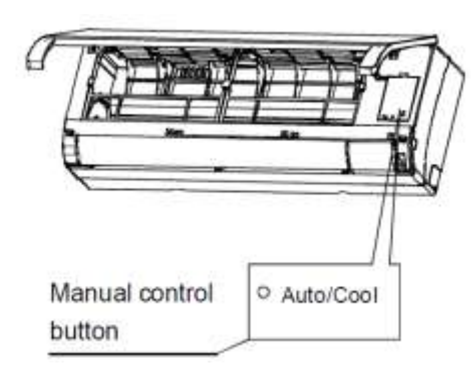
Modo / Temperatura	Refrigeración	Calefacción	Des humidificación
Temperatura interior	≥17ºC	≤ 30 ºC	> 10 ºC
Temperatura exterior	0 ºC ~ 50 ºC	-15 ºC ~ 30ºC	0 ºC ~ 50 ºC

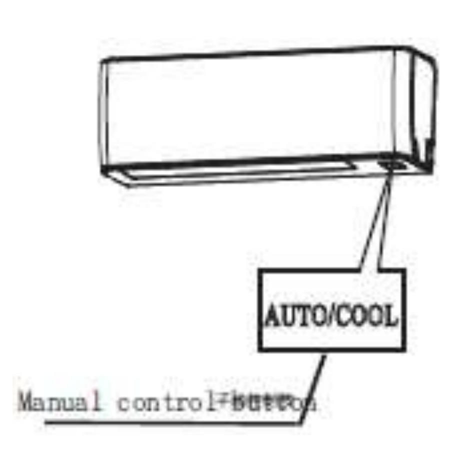
PRECAUCIÓN:

1. Si el aire acondicionado se utiliza fuera de los márgenes indicados arriba, es posible que se activen determinadas funciones de seguridad y que la unidad no funcione con normalidad.
2. La humedad relativa de la habitación debe ser inferior al 80 %. Si el aire acondicionado funciona por encima de este límite, podría formarse condensación en su superficie. Abra el deflector del flujo de aire vertical hasta el ángulo máximo (verticalmente respecto al suelo) y ajuste el ventilador a máxima velocidad (HIGH).
3. El rendimiento óptimo se conseguirá dentro de estas temperaturas de funcionamiento.

Sugerencia: Si la unidad dispone de resistencia eléctrica, para cuando la temperatura exterior es menor a 0ºC, recomendamos que mantenga la unidad conectada al suministro eléctrico para su buen funcionamiento.

Modo manual





El modo manual se puede utilizar temporalmente si no funciona el mando a distancia o para realizar el mantenimiento.

NOTA: La unidad se debe apagar antes de utilizar el botón de control manual. Si la unidad está en funcionamiento, siga presionando el botón hasta que la unidad se apague.

① Abra el panel frontal y levántelo hasta que se quede fijo con un "clic".

② Presione el botón hasta que se ilumine el indicador AUTO para forzar a la unidad a funcionar en el modo automático. Si presiona el botón de nuevo en menos de 5 segundos, la unidad funcionará en el modo forzado en REFRIGERACIÓN.

③ Vuelva a colocar el panel en su posición original y ciérrelo firmemente.

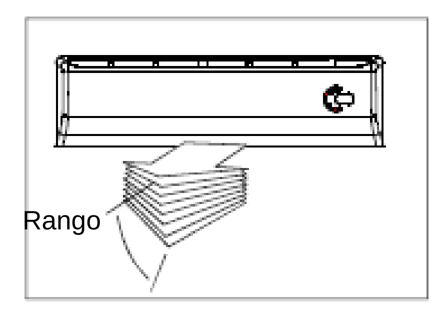
PRECAUCIÓN:

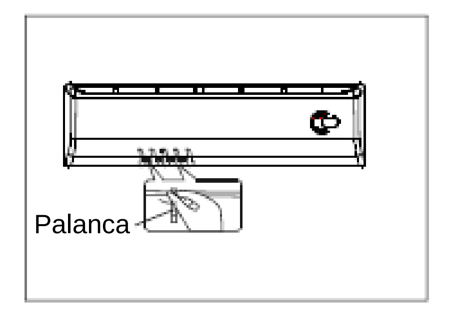
- Esta función se utiliza únicamente para realizar pruebas.
- Para devolver el control al mando a distancia, utilice directamente el mando a distancia.
- Pulsando el botón manual, el modo de funcionamiento cambia en el siguiente orden: AUTOMÁTICO (AUTO), REFRIGERACIÓN (COOL), APAGADO (OFF).

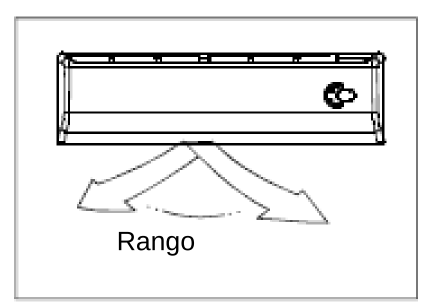




Control de la dirección del flujo de aire







- Ajuste correctamente la dirección del flujo de aire, ya que de lo contrario podría resultar molesto o provocar que la temperatura en la habitación no sea homogénea.
- Ajuste el deflector horizontal con el mando a distancia.
- Ajuste el deflector vertical manualmente.

Ajuste de la dirección del flujo de aire vertical (arriba - abajo)

Esta operación debe realizarse con la unidad en marcha.

Ajuste la dirección del flujo de aire con el mando a distancia. El deflector horizontal se mueve en un ángulo de 6º con cada pulsación, también se puede configurar para que suba y baje automáticamente. Para más información, véase el apartado "MANDO A DISTANCIA".

Ajuste de la dirección del flujo de aire horizontal (izquierda - derecha)

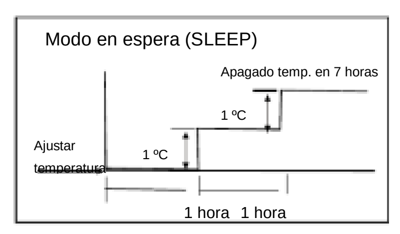
IMPORTANTE: Esta operación debe realizarse con la unidad parada.

Ajuste el deflector vertical manualmente con la palanca que hay a la izquierda o a la derecha del brazo del deflector vertical (según el modelo). Tenga de cuidado de no pillarse los dedos con el ventilador o el deflector horizontal ni de dañar los deflectores verticales. Cuando el aire acondicionado está en marcha y el deflector horizontal esté en una posición determinada, mueva la palanca situada a la izquierda (o la derecha, según el modelo) de la salida de aire hasta la posición que desee.



- No haga funcionar el aire acondicionado durante mucho tiempo con el flujo de aire orientado hacia abajo en los modos de refrigeración o deshumidificación, ya que podría formarse condensación en la superficie del deflector horizontal y provocar la caída de gotas de agua sobre el suelo o los muebles.
- No mueva el deflector horizontal manualmente. Utilice siempre los botones SWING o AIR DIRECTION. Si intenta mover este deflector manualmente, podría no funcionar correctamente. Si el deflector no funciona bien, pare y reinicie el aire acondicionado.
- Si el aire acondicionado se vuelve a encender inmediatamente después de pararlo, es posible que el deflector horizontal no se mueva durante 10 segundos aproximadamente.
- El ángulo de apertura del deflector horizontal no debe ser demasiado pequeño, ya que un área reducida para el flujo de aire podría afectar al rendimiento de la REFRIGERACIÓN y la CALEFACCIÓN.
- No haga funcionar la unidad con el deflector horizontal cerrado.
- Cuando se enciende el aire acondicionado (encendido inicial), es posible que el deflector horizontal haga ruido durante 10 segundos. Esto es normal.

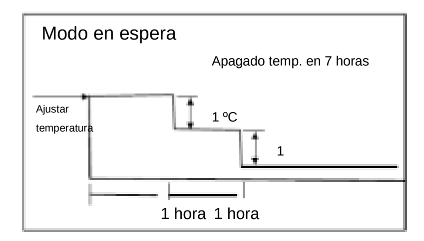
Cómo funciona el aire acondicionado



Refrigeración

Modo automático (AUTO)

- Cuando el aire acondicionado se encuentra en el modo automático, la unidad selecciona automáticamente el modo de refrigeración, calefacción o sólo ventilador en función de la temperatura seleccionada y de la temperatura ambiente.
- El aire acondicionado mantendrá automáticamente la temperatura ambiente en torno a la temperatura seleccionada.
- Si el modo automático no le resulta cómodo, también se pueden seleccionar las condiciones manualmente.



Calefacción

Modo en espera (SLEEP)

Al pulsar el botón SLEEP del mando a distancia durante el modo de refrigeración, calefacción o automático, el aire acondicionado aumentará (refrigeración) o reducirá (calefacción) automáticamente 1 ºC cada hora, durante 2 horas, y el aire acondicionado se apagará mediante un temporizador a las 7 horas.
La velocidad del ventilador se controlará automáticamente. Esta función permite mantener una temperatura más confortable y ahorrar más energía.

Modo de deshumidificación (DRYING)

- El modo de refrigeración o el ventilador se enciende y apaga repetidamente para regular la temperatura y eliminar la humedad. El indicador de velocidad del ventilador muestra AUTO y se utiliza la velocidad baja.
- Durante este modo, si la temperatura de la estancia es inferior a 10ºC, el compresor dejará de funcionar hasta que la temperatura alcance los 12ºC.

Rendimiento óptimo

Tenga en cuenta lo siguiente para lograr un rendimiento óptimo:

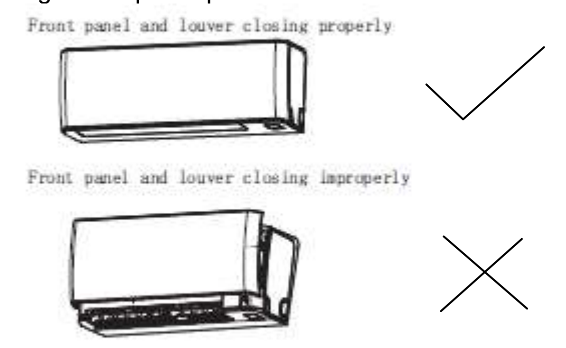
- Ajuste correctamente la dirección del flujo de aire para que no incida directamente sobre las personas.
- Ajuste la temperatura que ofrezca el máximo confort. No ajuste la unidad a una temperatura excesiva.
- Cierre las puertas y ventanas en modo frío o calor, ya que afectan al rendimiento.
- Utilice el botón TIMER ON del mando a distancia para seleccionar la hora a la que debe ponerse en marcha el aire acondicionado.
- No coloque ningún objeto cerca de la entrada o la salida de aire, ya que podría afectar a la eficiencia del aire acondicionado y éste podría pararse.
- Limpie el filtro de manera regular, ya que de lo contrario podría reducirse el rendimiento.
- No haga funcionar la unidad con el deflector horizontal cerrado.





Mantenimiento y cuidado

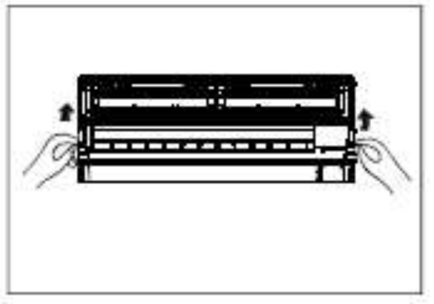
- Asegúrese que el panel se ha cerrado correctamente.



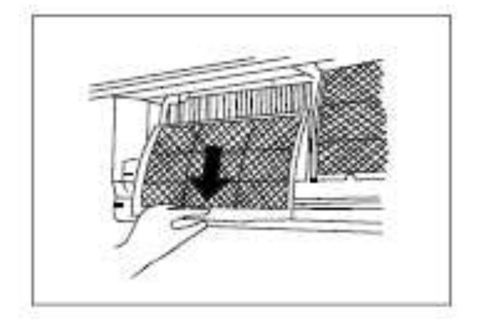
Limpieza de la rejilla, la carcasa y el mando a distancia

- Apague el sistema antes de limpiarlo. Limpie con un paño suave y seco. No utilice lejía ni productos abrasivos.

NOTA: antes de limpiar la unidad interior es necesario desconectar la alimentación eléctrica.







⚠ PRECAUCIONES

- Si la unidad interior está muy sucia puede utilizarse un paño humedecido con agua fría. Acto seguido, séquela con un paño seco.
- No limpie la unidad con paños tratados químicamente ni con pulverizadores.
- No utilice gasolina, disolvente, polvo de pulido ni productos similares para limpiar. Podrían provocar grietas o deformaciones en la superficie de plástico.
- No utilice nunca agua caliente a más de 40 ºC para limpiar el panel frontal, ya que podría provocar deformación o decoloración.



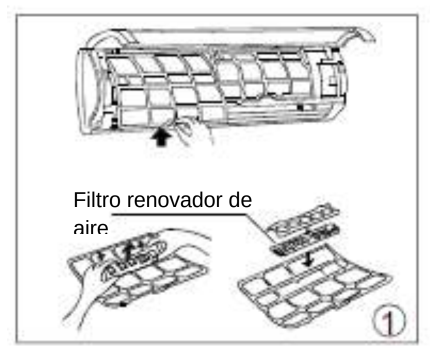


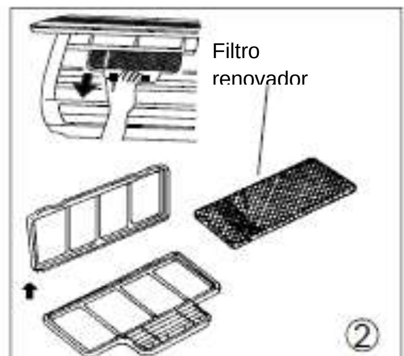
Limpieza del filtro de aire

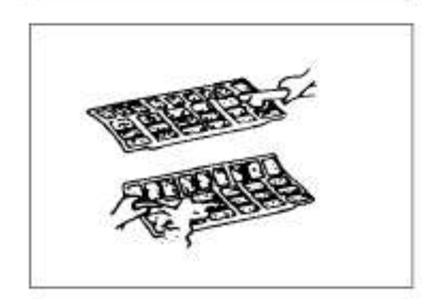
Si el filtro está obstruido, se reducirá la eficiencia de refrigeración de la unidad. Limpie el filtro una vez cada 2 semanas.

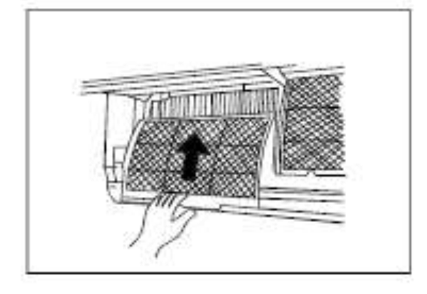
1. Levante el panel de la unidad interior hasta que se detenga con un chasquido.
2. Coja el filtro de aire por el asidero, levántelo ligeramente para extraerlo de su soporte y luego tire de él hacia abajo.
3. Extraiga el FILTRO DE AIRE de la unidad interior.

- Limpie el FILTRO DE AIRE cada dos semanas.
- Limpie el FILTRO DE AIRE con un aspirador o agua y luego séquelo en un lugar fresco.









4. Extraiga el **filtro renovador de aire** (filtro opcional incluido: recogepolvo de plasma / filtro de iones de plata / biofiltro / filtro de vitamina C / filtro purificador de aire 3M) de su soporte. (Los métodos de desmontaje y montaje son ligeramente diferentes, véanse las figuras ① y ② de la izquierda).
   - Limpie el filtro renovador de aire como mínimo una vez al mes y sustitúyalo cada 4 - 5 meses.
   - Límpielo con un aspirador o con agua y séquelo en un lugar fresco.

No toque el filtro recogepolvo de plasma durante 10 minutos después de abrir el panel frontal, ya que podría provocar una descarga eléctrica.

5. Vuelva a montar el filtro renovador de aire en su lugar.
6. Introduzca la parte superior del filtro de aire en la unidad teniendo cuidado de que los bordes izquierdo y derecho queden bien alineados y coloque el filtro.

Mantenimiento

Si no tiene previsto utilizar la unidad durante un periodo prolongado de tiempo, haga lo siguiente:

(1) Deje el ventilador en marcha durante medio día para secar el interior de la unidad. Limpie la unidad y los filtros.
(2) Pare el aire acondicionado y desconéctelo de la alimentación.
(3) Extraiga las pilas del mando a distancia.
(4) La unidad exterior requiere mantenimiento y limpieza periódicos. No intente hacerlo usted mismo. Contacte con su distribuidor o servicio técnico.

Inspecciones previas al uso de la unidad

- Compruebe que los cables no estén rotos ni desconectados.
- Compruebe que esté instalado el filtro de aire.
- Compruebe si hay obstrucciones en la salida o entrada de aire después de no utilizar el aire acondicionado durante un periodo prolongado.

⚠ PRECAUCIÓN

- **Antes de limpiar la unidad, asegúrese de que la alimentación y el interruptor automático estén desconectados.**
- No toque las piezas metálicas de la unidad cuando desmonte el filtro. Podría hacerse daño con los bordes metálicos afilados.
- No limpie el interior del aire acondicionado con agua. La exposición al agua puede romper el aislamiento y podría provocar una descarga eléctrica.
- No limpie con agua a más de 40ºC. Quite la humedad y deje secar el filtro a la sombra; no lo exponga directamente a la luz solar, el filtro podría encogerse.

Durante el funcionamiento normal pueden producirse las siguientes situaciones:

1. **Protecciones del aire acondicionado.**

Protección del compresor

- Después de detenerse, el compresor no se puede volver a poner en marcha durante 3 ó 4 minutos.

Anti aire frío

- La unidad está diseñada para no expulsar aire frío en el modo de CALEFACCIÓN si el intercambiador de calor interior se encuentra en una de las tres situaciones siguientes y todavía no se ha alcanzado la temperatura fijada.

A) Si acaba de comenzar la calefacción.
B) Descongelación.
C) Calefacción a baja temperatura.

- El ventilador interior o exterior deja de funcionar durante la descongelación.

Desescarche

- Es posible que se haya formado escarcha en la unidad exterior durante el ciclo de calefacción si la temperatura exterior era baja y la humedad alta, provocando una reducción en la eficiencia de calefacción del aire acondicionado.
- Bajo estas circunstancias, el aire acondicionado detendrá el modo de calefacción y empezará automáticamente la descongelación.
- El tiempo de descongelación puede variar entre 4 y 10 minutos según la temperatura exterior y la cantidad de escarcha acumulada en la unidad exterior.

2. **Sale una neblina blanca de la unidad interior**

- Puede formarse neblina blanca cuando existe una gran diferencia de temperatura entre la entrada y la salida de aire en el modo de REFRIGERACIÓN, en un ambiente interior con una humedad relativa alta.
- Puede formarse neblina blanca a causa del vaho que se genera durante la descongelación, si el aire acondicionado se reinicia en el modo de CALEFACCIÓN después de descongelar.

3. **El aire acondicionado produce un pequeño ruido**

- Cuando el compresor está en marcha o acaba de detenerse es posible que se oiga un sonido sibilante. Este sonido procede del refrigerante que circula o se detiene.
- Cuando el compresor está en marcha o acaba de detenerse también es posible que se oiga un pequeño "chasquido". Esto se debe a la expansión provocada por el calor y la contracción a causa del frío que sufren las piezas de plástico de la unidad cuando cambia la temperatura.
- Es posible que se escuche un ruido cuando el deflector regresa a su posición original al encender la unidad.





4. **La unidad interior expulsa polvo.**
Se trata de algo normal cuando el aire acondicionado no se ha utilizado durante mucho tiempo o la primera vez que se utiliza la unidad.

5. **Sale un olor peculiar de la unidad interior**

Se debe a que la unidad interior expulsa olores absorbidos de los materiales del edificio, los muebles o el humo.

6. **El aire acondicionado activa el modo de sólo ventilador desde el modo de refrigeración o calefacción.**
Cuando la temperatura interior alcanza la temperatura fijada en el aire acondicionado, el compresor se detiene automáticamente y el aire acondicionado activa el modo de sólo ventilador. El compresor se volverá a poner en marcha cuando la temperatura interior aumente en el modo de refrigeración o descienda en el modo de calefacción hasta el punto fijado.

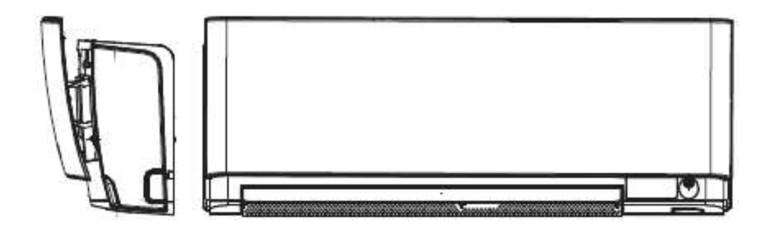
7. Es posible que se formen gotas de agua en la superficie de la unidad interior durante la refrigeración en un lugar con una humedad relativa alta (superior al 80%). Ajuste el deflector horizontal en la posición de salida de aire máxima y seleccione la velocidad de ventilador alta HIGH.

8. **Modo de calefacción**
En el modo de calefacción, el aire acondicionado extrae calor de la unidad exterior y lo libera a través de la unidad interior. Cuando la temperatura exterior desciende, el calor extraído por el aire acondicionado también disminuye en consecuencia. Al mismo tiempo, la carga de calor del aire acondicionado aumenta debido a la mayor diferencia entre la temperatura interior y exterior. Si el aire acondicionado no logra alcanzar una temperatura confortable, se recomienda utilizar una calefacción adicional.

9. **Función de puesta en marcha automática**
Si se produce un corte en el suministro de corriente cuando la unidad está en marcha, ésta se detiene automáticamente.
En las unidades sin función de puesta en marcha automática, cuando se restablece la corriente el indicador OPERATION de funcionamiento de la unidad interior empieza a parpadear. Para volverla a poner en marcha, pulse el botón ON/OFF del mando a distancia. En las unidades con función de puesta en marcha automática, cuando se restablece la corriente la unidad se pone en marcha automáticamente con los últimos ajustes memorizados.

10. **Los relámpagos y la presencia de teléfonos inalámbricos o de coches en las cercanías pueden provocar fallos de funcionamiento de la unidad.** Desconecte la unidad de la alimentación eléctrica y conéctela de nuevo. Pulse el botón ON/OFF del mando a distancia para ponerla en marcha de nuevo.

11. **Si la unidad se para por un fallo en el suministro de corriente**
Si mientras se apagaba la unidad ha habido un corte en el suministro de corriente, y el panel frontal ha quedado sin abrir o cerrar completamente, no intente cerrarlo manualmente, cuando vuelva el suministro se moverá automáticamente. Véase imagen inferior.



Resolución de problemas

Pare inmediatamente el aire acondicionado si se produce uno de los siguientes fallos. Desconecte la alimentación y póngase en contacto con el centro de atención al cliente más cercano.	
Problema	Los siguientes códigos se muestran en la pantalla LED de la unidad: E0, E1,E2,E3,E4,E5,E6,E7,E8 o P0,P1,P2,P3,P4.
	El fusible se funde o el interruptor automático se dispara con frecuencia.
	Ha entrado agua u otros objetos en el aire acondicionado.
	El mando a distancia no funciona o funciona mal.

Problemas	Causa	¿Qué hacer?
La unidad no se enciende	Corte de electricidad	Espere a que se restablezca la corriente.
	Se ha desenchufado la unidad.	Compruebe que la clavija esté enchufada firmemente en la toma de corriente.
	Se ha fundido un fusible.	Sustituya el fusible.
	Las pilas del mando a distancia están gastadas.	Sustituya las pilas.
	El tiempo ajustado en el temporizador es incorrecto.	Espere o cancele el ajuste del temporizador.
La unidad no enfría o calienta bien la habitación aunque sale aire del aire acondicionado	Ajuste de temperatura inadecuado.	Ajuste correctamente la temperatura. Véase cómo, en el apartado "Uso del mando a distancia".
	El filtro de aire está obstruido.	Limpie el filtro de aire.
	Las puertas y ventanas están abiertas.	Cierre las puertas o ventanas.
	Se ha tapado la entrada o salida de aire de la unidad interior o exterior.	Quite primero las obstrucciones y luego reinicie la unidad.
	Se han activado la protección del compresor de 3 ó 4 minutos.	Espere.
Si el problema persiste, póngase en contacto con un distribuidor local o con el centro de atención al cliente. No olvide informarles detalladamente del problema y del modelo de la unidad.		

Nota: no intente reparar la unidad por cuenta propia.
Consulte siempre a un proveedor de servicios autorizado.







MANUEL D'UTILISATION Suite

Kaysun residential 1X1 R410A



SPIRIT



STYLUS 3D



PREMIUM 3D

La conception et les spécifications sont sujettes à des modifications sans avis préalable à des fins d'amélioration du produit. Consulter le revendeur ou le fabricant pour plus de détails.

Vous trouverez à l'intérieur de nombreux conseils utiles sur la manière d'installer et de tester correctement le climatiseur.

Quelques petits soins préventifs peuvent vous faire gagner beaucoup de temps et d'argent, et allonger la durée de vie de votre climatiseur. Vous trouverez plusieurs réponses aux problèmes courants dans le tableau des conseils de dépannage. Si vous consultez d'abord le tableau des conseils de dépannage, sans doute n'aurez-vous pas besoin de joindre un service de dépannage.



Version 1.3

Manuel d’utilisation

SOMMAIRE





PRÉCAUTIONS À PRENDRE

⚠ MISE EN GARDE

- Contacter un technicien de service agréé pour la réparation ou la maintenance de cet appareil.
- Contacter un installateur agréé pour installer cet appareil.
- Le climatiseur n’est pas prévu pour être utilisé par de jeunes enfants ou des personnes invalides sans surveillance.
- Il faut surveiller les jeunes enfants afin de s’assurer qu’ils ne jouent pas avec le climatiseur.
- Si le cordon d’alimentation doit être changé, il ne pourra être remplacé que par un personnel agréé.
- Les travaux électriques doivent être effectués par un électricien agréé. Veiller à ce que le circuit de puissance et le régime nominal de la prise de courant soient adaptés au modèle que l’on va installer.
- Une mauvaise installation due à un non-respect des instructions causera des blessures ou des dommages.
- Le travail d’installation doit être réalisé en accord avec les normes de câblage nationales et uniquement par un personnel agréé.

Télécommande KID-01 S



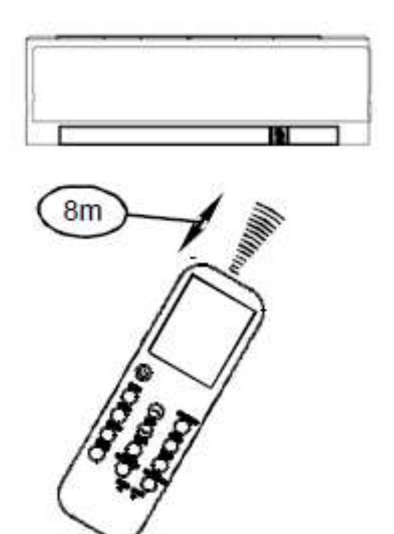


SOMMAIRE





1. Prise en main de la télécommande



Emplacement de la télécommande.

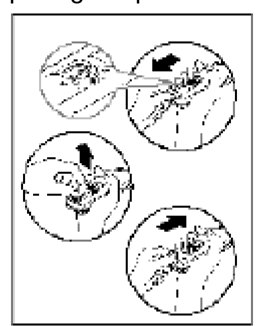
Utiliser la télécommande jusqu'à une distance de 8 mètres de l'appareil, en pointant celle-ci vers le récepteur. La réception est confirmée par un bip.

⚠ MISES EN GARDE

- Le climatiseur ne fonctionnera pas si des rideaux, des portes ou d'autres éléments bloquent les signaux que la télécommande envoie au module intérieur.
- Empêcher tout liquide de tomber sur la télécommande. Ne pas exposer la télécommande directement aux rayons du soleil ou au chauffage.
- Si le récepteur de signal infrarouge sur le module intérieur est exposé directement aux rayons du soleil, il se peut que le climatiseur ne fonctionne pas correctement. Utiliser des rideaux pour empêcher les rayons du soleil de tomber sur le récepteur.
- Si d'autres appareils électriques réagissent à la télécommande, déplacer ces appareils ou consulter votre revendeur habituel.

Piles de remplacement

La télécommande est alimentée par deux piles sèches (R03/LR03X2) logées dans la partie arrière et protégées par un couvercle.



(1) Ôter le couvercle en appuyant dessus et en le faisant coulisser.
(2) Ôter les vieilles piles et insérer les nouvelles piles, en plaçant correctement les extrémités (+) et (-).
(3) Remettre le couvercle en le refaisant coulisser dans sa position initiale.

NOTE :

Une fois les piles retirées, la télécommande efface toute la programmation. Après l'insertion de nouvelles piles, la télécommande doit être reprogrammée.



MISES EN GARDE

- Ne pas mélanger les vieilles piles avec les neuves ou les piles de différents types.
- Ne pas laisser les piles dans la télécommande si on n'utilise pas cette dernière pendant 2 ou 3 mois.
- Ne pas jeter les piles dans les déchets municipaux non-triés. Collecter séparément ce type de déchets en vue d'un traitement spécial, le cas échéant.

2. Spécifications de la télécommande

Modèle	**RG36F/BG(C)EF, RG36F1/BG(C)EF**
Tension assignée	3.0V (piles sèches R03/LR03×2)
Portée de la réception du signal	8 m (avec une tension de 3.0, elle atteint 11 m)
Environnement	-5ºC ~60ºC

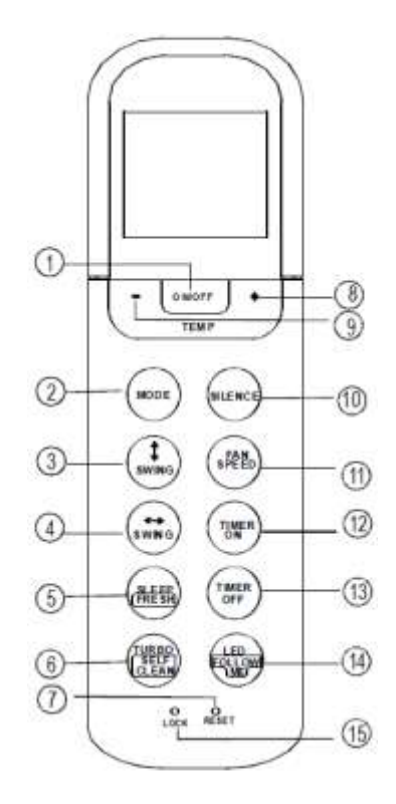
3. Caractéristiques opérationnelles

1. Modes de fonctionnement : AUTO, COOL, DRY, HEAT, et FAN.
2. Fonction Réglage de la Minuterie pendant 24 heures.
3. Plage de températures pouvant être réglées à l'intérieur : 17ºC~30ºC.
4. Fonction totale de LCD (Liquid Crystal Display)

NOTE :

1. Échelle de Celsius (ºC) : **RG36F/BG(C) EF, RG36F1/BG(C) EF**.
2. La conception des boutons peut différer sensiblement du modèle que vous venez d'acheter.
3. Toutes les fonctions décrites sont mises en œuvre par le module intérieur.
   Si le module intérieur ne possède pas cette option, aucune action ne se produira quand l'on appuiera sur le bouton qui correspond à la télécommande.

4. Boutons des fonctions



1- **Bouton ON/OFF (⏻) :** La télécommande fonctionne quand on appuie sur ce bouton, et s’arrête quand on appuie à nouveau sur ce bouton.

2- **Bouton MODE :** Chaque pression sur le bouton permet de sélectionner le mode de fonctionnement, dans une séquence comme celle-ci :

→ AUTO → COOL → DRY → HEAT → FAN

3- **Bouton Swing ↕** Utilisé pour arrêter ou lancer le mouvement horizontal de la persienne ou régler la direction du flux d’air vers le haut ou le bas. L’angle de la persienne change de 6 degrés à chaque pression. Si l’on appuie plus de 2 secondes, la persienne oscillera automatiquement du haut vers le bas.

4- **Bouton Swing ↔ :** Utilisé pour arrêter ou lancer le mouvement vertical de la persienne et régler la direction du flux d’air vers la gauche ou la droite. L’angle de la persienne verticale change de 6 degrés à chaque pression. Et la zone d’affichage de la température du module intérieur s’affichera pendant une seconde. Si l’on appuie plus de 2 secondes, l’option d’oscillation verticale de la persienne s’activera. Et la zone d’affichage du module intérieur affichera « IIII », clignotera quatre fois, avant que le réglage de la température ne revienne à son état initial. Si l’option d’oscillation de la persienne verticale est interrompue, cet état s’affichera sur l’écran à cristaux liquides et se maintiendra 3 secondes.

5- **Bouton SLEEP/FRESH : (en option)** Active/Désactive la fonction SLEEP. Si l’on appuie plus de 2 secondes, la fonction FRESH s’activera ; si l’on appuie encore 2 secondes, elle se désactivera.
NOTE : Lorsque l’appareil fonctionne en mode SLEEP, ce mode sera interrompu moyennant une pression sur le bouton MODE, FAN SPEED ou ON/OFF.

6- **Bouton TURBO/SELF CLEAN :** Active/Désactive la fonction TURBO. Si l’on appuie plus de 2 secondes, la fonction SELF CLEAN s’activera ; si l’on appuie encore 2 secondes, elle se désactivera.





7- **Bouton RESET :** Lorsqu'on appuie sur le bouton RESET, tous les paramètres actuels sont annulés et la commande récupèrera ses paramètres initiaux.

8- **Bouton UP (+) :** Appuyer sur ce bouton pour augmenter la température réglée ou pour augmenter l'heure du réglage de la minuterie.

9- **Bouton DOWN (−) :** Appuyer sur ce bouton pour diminuer la température réglée ou pour diminuer l'heure du réglage de la minuterie.

10- **Bouton SILENCE :** Active/Désactive la fonction SILENCE. Lorsque la fonction Silence est activée, le module intérieur diffusera une légère brise, ce qui réduira le bruit à son niveau le plus faible et créera une ambiance tranquille et confortable dans la pièce.

11- **Bouton FAN SPEED :** Utilisé pour sélectionner la vitesse du ventilateur en quatre étapes :

AUTO → LOW → MED → HIGH

12- **Bouton TIMER ON :** Appuyer sur ce bouton pour lancer la séquence d'allumage automatique de la minuterie. Chaque pression augmentera le réglage de minuterie automatique de 30 minutes par 30 minutes. Lorsque l'heure réglée affichera 10H, chaque pression augmentera le réglage de minuterie automatique de 60 minutes par 60 minutes. Pour annuler le programme de minuterie automatique, mettre simplement l'heure d'allumage de la minuterie sur 0:00.

13- **Bouton TIMER OFF** : Appuyer sur ce bouton pour lancer la séquence d'extinction automatique de la minuterie. Chaque pression augmentera le réglage de minuterie automatique de 30 minutes par 30 minutes. Lorsque l'heure réglée affichera 10H, chaque pression augmentera le réglage de minuterie automatique de 60 minutes par 60 minutes. Pour annuler le programme de minuterie automatique, mettre simplement l'heure d'extinction de la minuterie sur 0:00.

14- **Bouton LED/FOLLOW ME :** Active/Désactive l'affichage de l'écran intérieur. Si l'on appuie plus de 2 secondes, la fonction FOLLOW ME s'activera ; si l'on appuie encore 2 secondes, elle se désactivera.

15- **Bouton LOCK :** Lorsque l'on appuie sur le bouton LOCK, tous les paramètres actuels se verrouillent, et la télécommande n'accepte plus que l'opération LOCK. Appuyer une nouvelle fois pour annuler le mode LOCK.

5. Indicateurs sur LCD

auto cool dry heat fan

SET TEMP. TIMER ONOFF

E
H

silence sleep follow me lock run

Indicateur de transmission
Cet indicateur de transmission s’allume quand la télécommande transmet des signaux au module intérieur.

Mode display
Il affiche le mode de fonctionnement actuel. Il comprend auto, cool, dry, heat, fan et retour au mode auto.

Affichage TEMP. / Timer
Il affiche le réglage de la température (17ºC~30ºC). Quand vous mettez le mode de fonctionnement sur FAN, aucun réglage de la température ne s’affiche. Dans le mode TIMER, il affiche les réglages ON et OFF du TIMER.

Affichage FAN SPEED
Il affiche la vitesse de ventilation choisie, AUTO (non affiché), et trois niveaux de vitesse de ventilation **LOW, MED, HIGH**, (basse, moyenne, élevée) peuvent être indiqués.
La vitesse de ventilation est AUTO quand le mode de fonctionnement est AUTO ou DRY.

Affichage ON/ OFF
Affiché en appuyant sur le bouton ON/OFF. Appuyer à nouveau sur le bouton ON/OFF pour supprimer.

Affichage LOCK
Affiché quand le mode LOCK (verrouillage) est activé.

Affichage FOLLOW ME
Affiché quand la fonction FOLLOW ME est activée.

Affichage Sleep
Affiché en fonctionnement de veille. Appuyer à nouveau sur le bouton SLEEP pour supprimer.

Affichage Silence
Affiché quand la fonction SILENCE est activée.

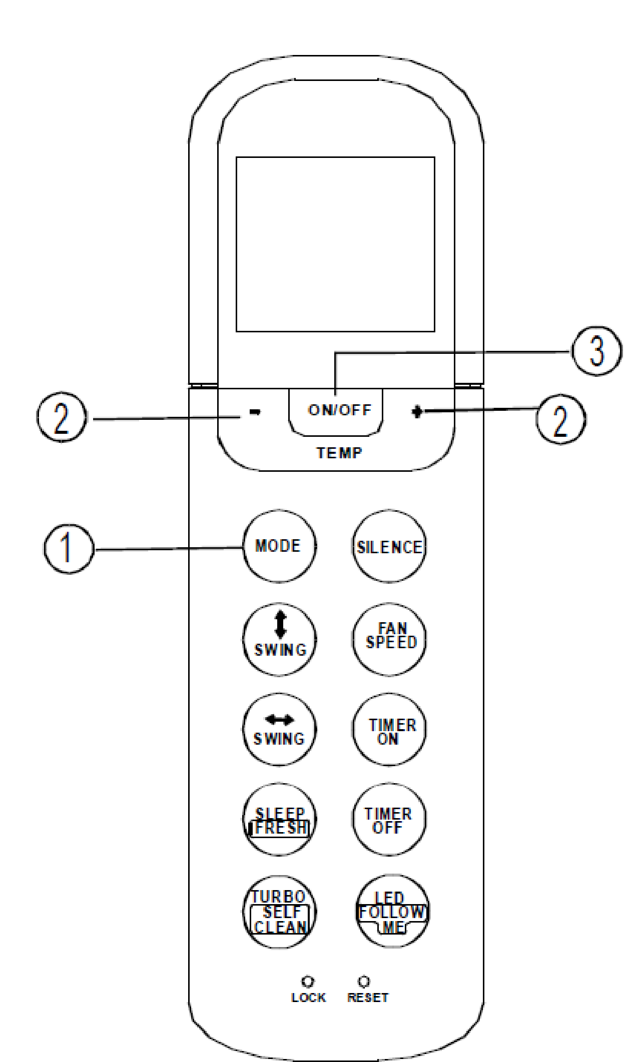
NOTE :

Tous les indicateurs présentés dans la figure visent à offrir une présentation simplifiée. Cependant, pendant le fonctionnement normal seuls les signes fonctionnels correspondant à l’utilisation s’afficheront sur la fenêtre d’affichage.





6. Fonctionnement automatique



S'assurer que l'appareil est branché et l'alimentation disponible. L'indicateur OPERATION sur le panneau d'affichage du module intérieur commence à clignoter.

1. Appuyer sur le bouton MODE pour sélectionner Auto.

2. Appuyer sur le bouton UP/DOWN pour régler la température souhaitée. La température peut être réglée dans une plage de 17ºC~ 30ºC, avec une augmentation de 1ºC à la fois.

3. Appuyer sur le bouton ON/OFF pour lancer le climatiseur.

NOTE :

1. Dans le mode Auto, le climatiseur peut logiquement choisir le mode climatisation, ventilation et chauffage en percevant la différence entre la température ambiante actuelle de la salle et la température réglée sur la télécommande.

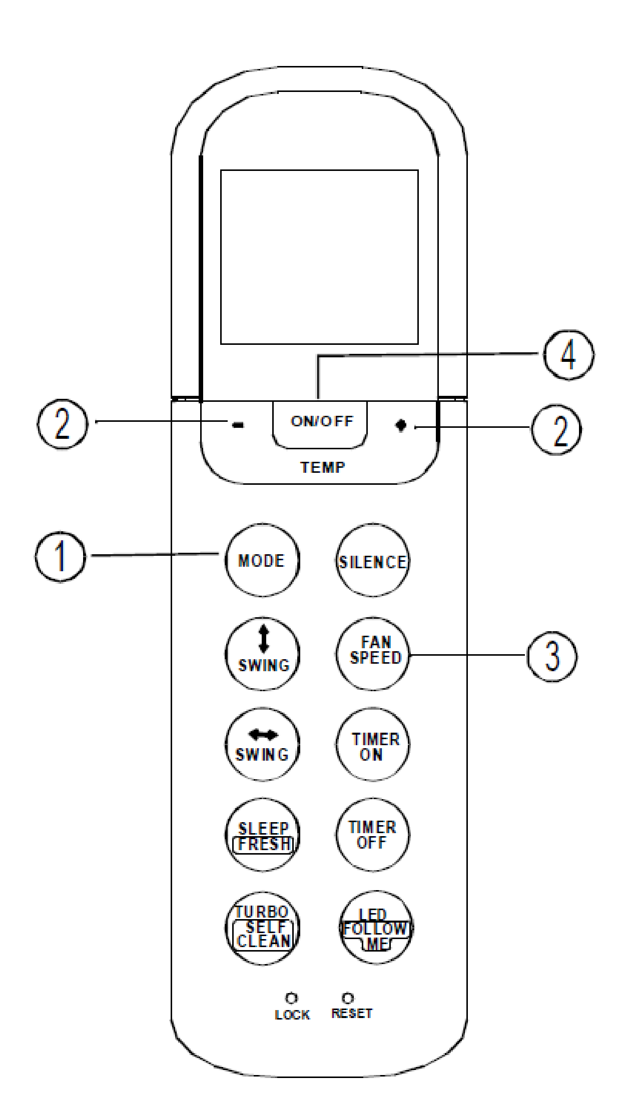
2. Dans le mode Auto, vous ne pouvez pas changer la vitesse de ventilation. Celle-ci est contrôlée automatiquement.

3. Si le mode Auto ne vous convient pas, vous pouvez sélectionner manuellement le mode désiré.





7. Fonctionnement climatisation/chauffage/ventilation



S'assurer que l'appareil est branché et l'alimentation disponible.

1. Appuyer sur le bouton MODE pour sélectionner COOL, HEAT (uniquement pour les modèles climatisation et chauffage) ou le mode FAN.

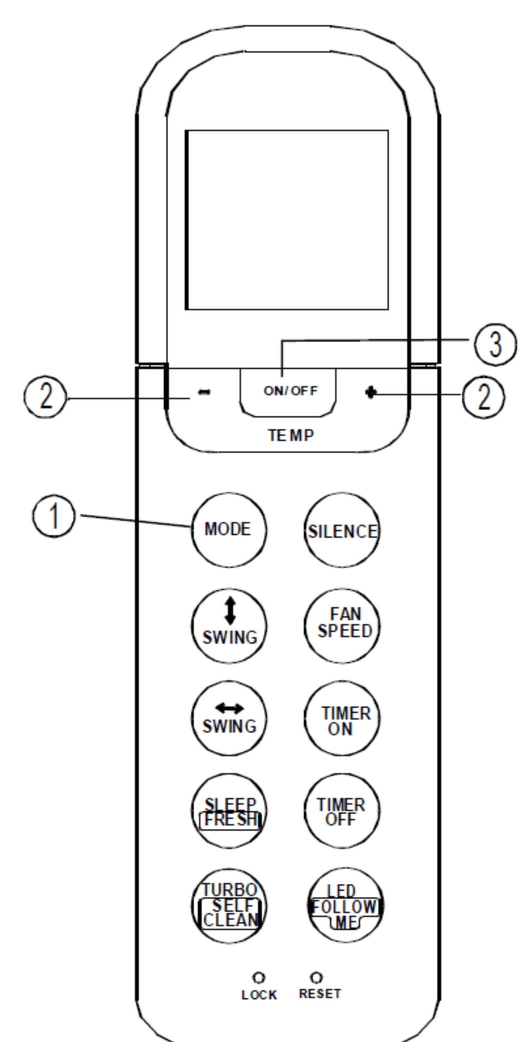
2. Appuyer sur les boutons UP/DOWN pour régler la température souhaitée. La température peut être réglée dans une plage de 17ºC~ 30ºC, avec une augmentation de 1ºC à la fois.

3. Appuyer sur le bouton FAN pour sélectionner la vitesse de ventilation en quatre étapes – Auto, Basse, Moyenne, ou Élevée.

4. Appuyer sur le bouton ON/OFF pour lancer le climatiseur.

NOTE :
Dans le mode FAN, la température réglée ne s'affiche pas sur la télécommande et vous ne pouvez pas non plus contrôler la température de la salle. Dans ce cas, seules les étapes 1, 3 et 4 peuvent être mises en œuvre.

8. Fonctionnement de la déshumidification



S’assurer que l’appareil est branché et l’alimentation disponible. L’indicateur OPERATION sur le panneau d’affichage du module intérieur commence à clignoter.

1. Appuyer sur le bouton MODE pour sélectionner le mode DRY.
2. Appuyer sur les boutons UP/DOWN pour régler la température désirée.
3. Appuyer sur le bouton ON/OFF pour lancer le climatiseur.

La température peut être réglée dans une plage de 17ºC~ 30ºC, avec une augmentation de 1ºC à la fois.

NOTE :

Dans le mode Déshumidification, vous ne pouvez pas changer la vitesse de ventilation. Celle-ci est contrôlée automatiquement.

9. Réglage de la direction du flux d’air

Utiliser les boutons SWING pour régler la direction de flux d’air souhaitée.

1. Quand l’on appuie sur le bouton SWING ↕, l’angle de la persienne horizontale change de 6 degrés à chaque pression. Si l’on appuie plus de 2 secondes, la persienne oscillera automatiquement du haut vers le bas.

2. Quand l’on appuie sur le bouton SWING ↔, l’angle de la persienne verticale change de 6 degrés à chaque pression. Si l’on appuie plus de 2 secondes, la persienne oscillera automatiquement de gauche à droite.

NOTE :

Lorsque la persienne horizontale/verticale oscille ou se déplace vers une position qui affecte l’effet de climatisation ou de chauffage du climatiseur, la direction de l’oscillation /déplacement changera automatiquement.

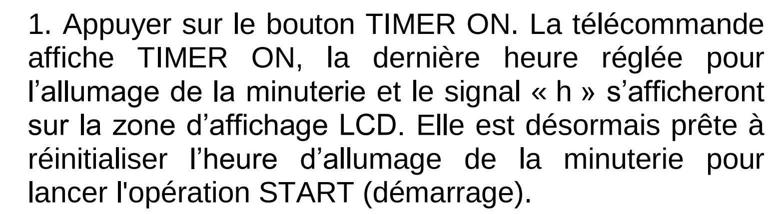




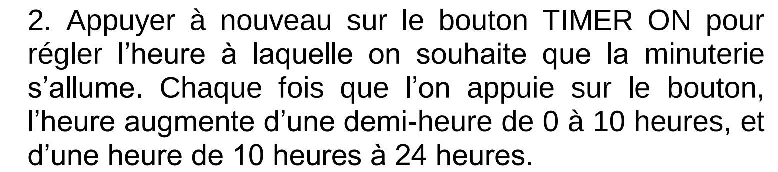
10. Fonctionnement de la minuterie

Appuyer sur le bouton TIMER ON permet de régler l’heure d’allumage de la minuterie de l’appareil. Appuyer sur le bouton TIMER OFF permet de régler l’heure d’extinction de la minuterie de l’appareil.

Pour régler l’heure d’allumage de la minuterie.

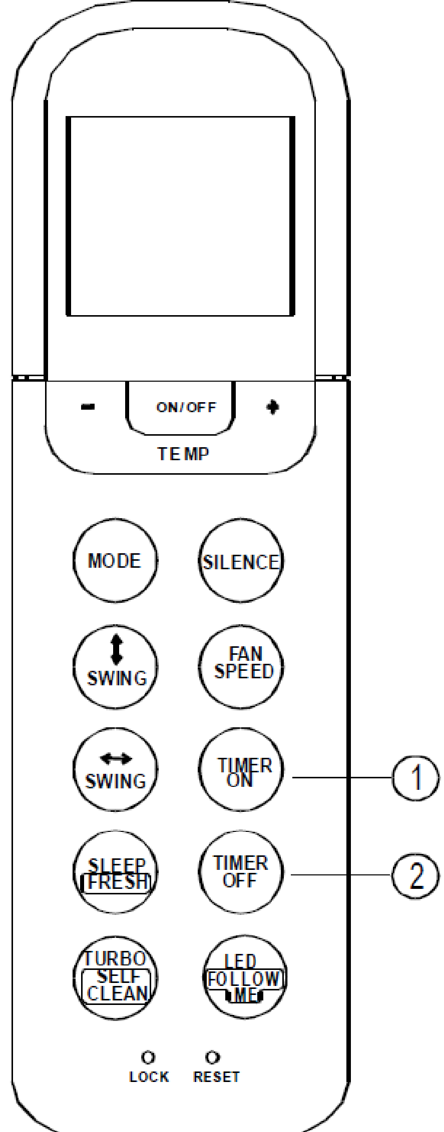


1. Appuyer sur le bouton TIMER ON. La télécommande affiche TIMER ON, la dernière heure réglée pour l’allumage de la minuterie et le signal « h » s’afficheront sur la zone d’affichage LCD. Elle est désormais prête à réinitialiser l’heure d’allumage de la minuterie pour lancer l'opération START (démarrage).



2. Appuyer à nouveau sur le bouton TIMER ON pour régler l’heure à laquelle on souhaite que la minuterie s’allume. Chaque fois que l’on appuie sur le bouton, l’heure augmente d’une demi-heure de 0 à 10 heures, et d’une heure de 10 heures à 24 heures.

3. Après avoir réglé le TIMER ON, il y aura un deuxième délai avant que la télécommande ne transmette le signal au climatiseur. Puis, après environ 2 secondes, le signal « h » disparaîtra et la température paramétrée réapparaîtra sur la fenêtre d’affichage LCD.



Pour régler l’heure d’extinction de la minuterie.

1. Appuyer sur le bouton TIMER OFF. La télécommande affiche TIMER OFF, la dernière heure réglée pour l’extinction de la minuterie et le signal « h » s’afficheront sur la zone d’affichage LCD. Elle est désormais prête à réinitialiser l’heure d’extinction de la minuterie afin d’en interrompre le fonctionnement.

2. Appuyer à nouveau sur le bouton TIMER OFF pour régler l’heure à laquelle on souhaite que la minuterie s’éteigne. Chaque fois que l’on appuie sur le bouton, l’heure augmente d’une demi-heure de 0 à 10 heures, et d’une heure de 10 heures à 24 heures.

Après avoir réglé le TIMER OFF, il y aura un deuxième délai avant que la télécommande ne transmette le signal au climatiseur. Puis, après environ 2 secondes, le signal « h » disparaîtra et la température paramétrée réapparaîtra sur la fenêtre d’affichage LCD.

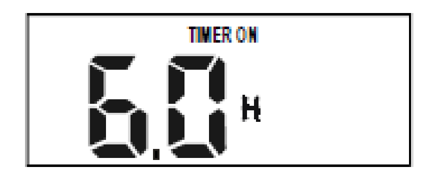




⚠ MISE EN GARDE

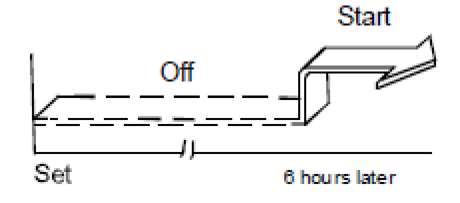
La télécommande règle un temps de fonctionnement effectif pour la fonction minuterie, qui se limite aux paramètres suivants : 0.5, 1.0, 1.5, 2.0, 2.5, 3.0, 3.5, 4.0, 4.5, 5.0, 5.5, 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0, 9.5, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23 et 24.

Exemple de réglage de la minuterie



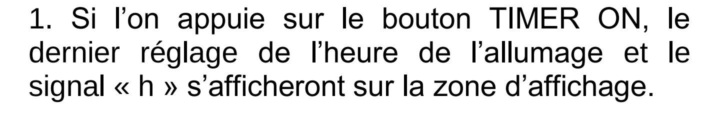
TIMER ON
(Opération d’allumage automatique)

L’option TIMER ON est utile lorsque l’on veut que l’appareil s’allume automatiquement avant notre retour à la maison. Le climatiseur commencera à fonctionner automatiquement à l’heure fixée.



Exemple :

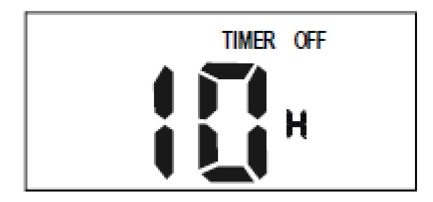
Pour lancer le climatiseur dans 6 heures.

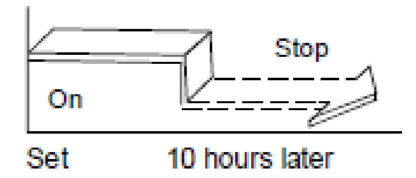


1. Si l’on appuie sur le bouton TIMER ON, le dernier réglage de l’heure de l’allumage et le signal « h » s’afficheront sur la zone d’affichage.

2. Appuyer sur le bouton TIMER ON pour afficher « 6:0h » sur l’affichage TIMER ON de la télécommande.

3. Attendre 3 secondes et la zone d’affichage numérique affichera à nouveau la température. L’indicateur « TIMER ON » se maintient et cette fonction s’active.



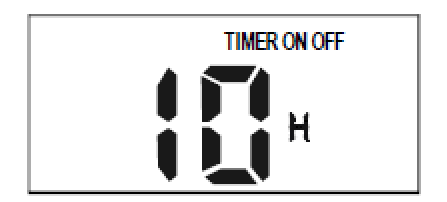


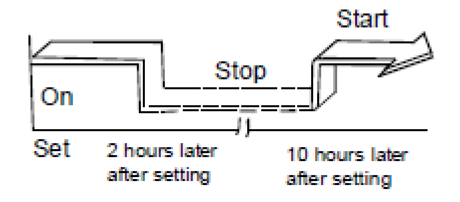
TIMER OFF
(Opération d'extinction automatique)

La fonction TIMER OFF est utile lorsque l'on veut que l'appareil s'éteigne automatiquement après que l'on se soit couché. Le climatiseur cessera de fonctionner automatiquement à l'heure fixée.

Exemple :
Pour arrêter le climatiseur dans 10 heures.

1. Si l'on appuie sur le bouton TIMER OFF, le dernier réglage de l'heure d'extinction et le signal « h » s'afficheront sur la zone d'affichage.
2. Appuyer sur le bouton TIMER OFF pour afficher « 10h » sur l'affichage TIMER OFF de la télécommande.
3. Attendre 3 secondes et la zone d'affichage numérique affichera à nouveau la température. L'indicateur « TIMER OFF » se maintient et cette fonction s'active.



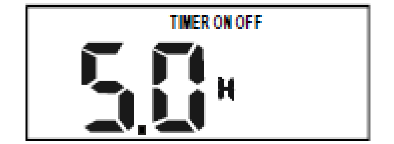


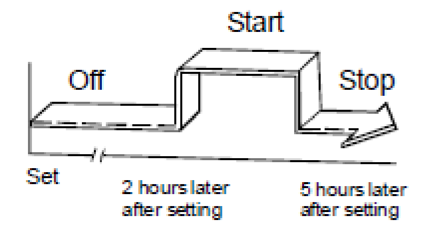
MINUTERIE COMBINÉE
(Réglages des minuteries ON et OFF simultanément)

MINUTERIE OFF → MINUTERIE ON
(On →Stop→ Start operation) (Marche →Arrêt→ Début d'opération)
Cette option est utile si l'on veut arrêter le climatiseur après s'être couché, et le faire redémarrer au matin quand on se réveille ou quand on rentre à la maison.

Exemple :
Pour arrêter le climatiseur 2 heures après et le faire redémarrer 10 heures après le réglage.

1. Appuyer sur le bouton TIMER OFF.
2. Appuyer à nouveau sur le bouton TIMER OFF pour afficher « 2.0h » sur l'affichage TIMER OFF.
3. Appuyer sur le bouton TIMER ON.
4. Appuyer à nouveau sur le bouton TIMER ON pour afficher « 10h » sur l'affichage TIMER ON.
5. Attendre 3 secondes et la zone d'affichage numérique affichera à nouveau la température. L'indicateur « TIMER ON OFF » se maintient et cette fonction s'active.





TIMER ON → TIMER OFF
(Off→ Start→ Stop operation) (Arrêt→ Démarrage→ Arrêt de l’opération)
Cette option est utile si l’on veut faire démarrer le climatiseur avant de se réveiller et l’arrêter après avoir quitté la maison.

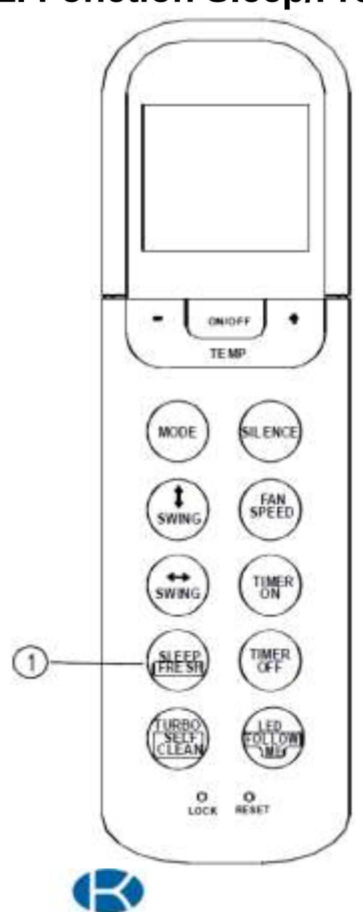
Exemple :

Pour lancer le climatiseur 2 heures après le réglage, et l’arrêter 5 heures après le réglage.

1. Appuyer sur le bouton TIMER ON.
2. Appuyer à nouveau sur le bouton TIMER ON pour afficher « 2.0h » sur l’affichage TIMER ON.
3. Appuyer sur le bouton TIMER OFF.
4. Appuyer à nouveau sur le bouton TIMER OFF pour afficher « 5.0h » sur l’affichage TIMER OFF.
5. Attendre 3 secondes et la zone d’affichage numérique affichera à nouveau la température. L’indicateur « TIMER ONOFF » se maintient et cette fonction s’active.

NOTE : Le réglage de la minuterie (TIMER ON ou TIMER OFF) qui arrive immédiatement après la séquence de réglage de l’heure s’activera en premier.

11. Fonction Sleep/Fresh



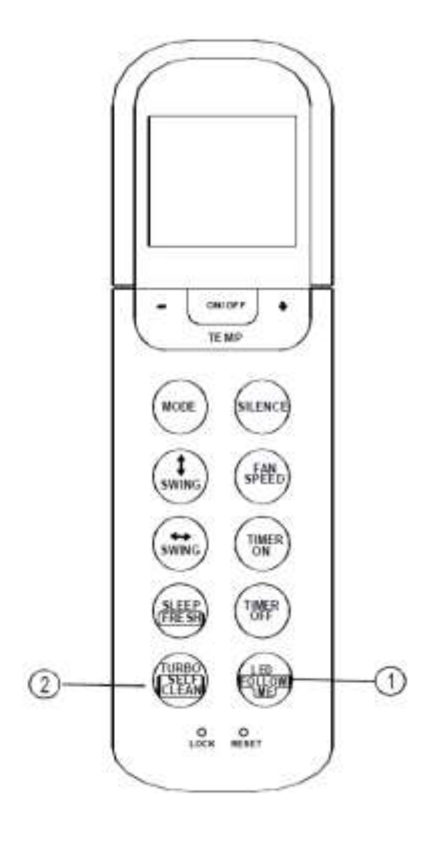
Quand l’on appuie sur ce bouton moins de 2 secondes, la fonction SLEEP démarre. Et si l’on appuie sur ce bouton 2 secondes de plus, la fonction FRESH démarre.

La fonction veille permet à l’appareil d’augmenter automatiquement (climatisation) ou diminuer (chauffage) de 1ºC par heure pendant les 2 heures suivantes, puis de rester constante pendant les 5 heures suivantes avant de s’éteindre. Cela permet de conserver une température agréable et d’économiser de l’énergie.

Quand on lance la fonction FRESH, le collecteur de poussière plasma/ionisateur (selon les modèles) s’allume et aidera à nettoyer l’air du pollen et des impuretés.



12. Fonction Led/Follow Me



1. Quand l'on appuie sur ce bouton moins de 2 secondes, la fonction LED démarre. Et si l'on appuie sur ce bouton 2 secondes de plus, la fonction FOLLOW ME démarre.
2. Quand la fonction FOLLOW ME est activée, l'affichage à distance montre la température qu'il fait à son emplacement. La télécommande enverra ce signal au climatiseur toutes les 3 minutes jusqu'à ce que l'on appuie à nouveau sur le bouton FOLLOW ME.
3. La fonction FOLLOW ME n'est pas disponible dans les modes DRY et FAN.
4. Changer le mode de fonctionnement ou éteindre l'appareil annulera automatiquement la fonction FOLLOW ME.

13. Fonction Turbo/Self Clean

1. Appuyer sur ce bouton moins de 2 secondes permet de lancer la fonction TURBO. Si l'on continue d'appuyer sur ce bouton 2 secondes de plus, la fonction SELF CLEAN sera lancée.
2. La fonction Turbo permet à l'appareil d'atteindre la température préconfigurée, le plus vite possible. Quand l'on appuie sur ce bouton en mode climatisation, l'appareil diffusera un puissant air climatisé, avec une vitesse de ventilation très élevée. Quand l'on appuie sur ce bouton en mode chauffage (applicable uniquement à l'appareil qui possède le PTC), le PTC sera alimenté et diffusera rapidement de l'air chaud.
3. Dans le mode SELF CLEAN, le climatiseur nettoiera et sèchera automatiquement l'évaporateur, afin d'en préserver la fraîcheur en vue de l'opération suivante.

UTILISATEUR

REMARQUE D'INTÉRÊT GÉNÉRAL

⚠ MISE EN GARDE

- Contacter un technicien de service agréé pour la réparation ou la maintenance de cet appareil.
- Contacter un installateur agréé pour installer cet appareil.
- Cet appareil n'a pas été conçu pour des personnes (enfants compris) aux capacités mentales, sensorielles ou physiques réduites, ou manquant d'expérience et de connaissance, sauf si elles sont surveillées par des personnes responsables de leur sécurité ou que ces dernières leur ont donné des instructions concernant son utilisation.
- Il faut surveiller les jeunes enfants afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec le climatiseur.
- Si le cordon d'alimentation doit être changé, il ne pourra être remplacé que par un personnel agréé.
- Le travail d'installation doit être réalisé en accord avec les normes de câblage nationales et uniquement par un personnel agréé.





REMARQUE D’INTÉRÊT GÉNÉRAL

Si vous utilisez le climatiseur dans des pays européens, veuillez lire les informations suivantes :

MISE AU REBUT : Ne pas jeter ce produit dans les déchets municipaux non-triés. Collecter séparément ce type de déchets en vue d’un traitement spécial, le cas échéant. Il est interdit de jeter cet appareil avec les autres déchets ménagers.

A) La municipalité a établi des systèmes de ramassage des rebuts électroniques qui permettent aux usagers de les jeter sans frais.

B) Si vous achetez un produit neuf, le revendeur reprendra votre ancien produit sans aucun frais.

C) Le fabricant reprendra l’appareil que vous désirez mettre au rebut sans aucun frais pour vous.

D) Vu que les vieux appareils contiennent des ressources précieuses, ils peuvent être vendus à des revendeurs de ferraille.

La mise au rebut de déchets dans les forêts et la nature met votre santé en danger quand les substances dangereuses s’infiltrent dans les nappes souterraines et gagnent la chaîne alimentaire.



PRÉCAUTIONS A PRENDRE

Pour empêcher les blessures à l'utilisateur ou à d'autres personnes et des dommages matériels, les instructions suivantes devront être suivies. Un mauvais fonctionnement dû à un non-respect des instructions causera des blessures ou des dommages. La gravité est classée d'après les indications suivantes.

⚠ **ATTENTION**	Ce symbole indique la possibilité d'une blessure grave.
⚠ **MISE EN GARDE**	Ce symbole indique la possibilité d'une blessure ou d'un dommage à l'appareil.

La signification des symboles utilisés dans ce manuel apparaît ci-dessous.

⃠	**Ne jamais faire ceci.**
ⓘ	**Faire toujours ceci.**

⚠ ATTENTION

Raccorder bien l'appareil à l'alimentation
- Il existe un risque d'électrocution ou d'incendie dû à la surchauffe.

Ne pas commander l'appareil en ayant recours à un interrupteur d'alimentation électrique.
- Il existe un risque d'électrocution ou d'incendie dû à la chaleur.

Ne pas endommager le cordon d'alimentation ou en utiliser un autre d'un type différent.
- Il existe un risque d'électrocution ou d'incendie.

Ne pas modifier la longueur du cordon d'alimentation ou en partager la sortie avec d'autres appareils.
- Il existe un risque d'électrocution ou d'incendie dû à la chaleur.

Ne pas toucher l'appareil avec les mains mouillées ou dans un environnement humide.
- Il existe un risque d'électrocution.

Ne pas diriger uniquement le flux d'air vers les occupants de la pièce.
- Il existe un risque pour votre santé.

Effectuer toujours la mise à la terre de l'appareil.
- Une absence de mise à la terre peut causer une électrocution.

Ne pas laisser de l'eau s'infiltrer dans les composants électriques.
- Il existe un risque de défaillance ou d'électrocution.

Installer toujours un disjoncteur et un circuit de puissance réservé.
- Sa non installation génère un risque d'incendie et d'électrocution.

Débrancher l'appareil s'il produit des bruits anormaux, des odeurs ou de la fumée.
- Il existe un risque d'incendie et d'électrocution.

Ne pas boire l'eau de purge sortant du climatiseur.
- Elle contient des agents contaminés et peut vous rendre malade.

Ne pas ouvrir l'appareil quand il est en marche.
- Il existe un risque d'électrocution.

Utiliser le disjoncteur ou le fusible correct.
- Il existe un risque d'incendie et d'électrocution.

Ne pas faire passer le cordon d'alimentation à proximité d'appareils chauffants.
- Il existe un risque d'incendie et d'électrocution.

Ne pas faire passer le cordon d'alimentation à proximité de gaz inflammables ou combustibles tels que l'essence, le benzène, les diluants, etc.
- Il existe un risque de défaillance et d'électrocution.

Aérer la pièce avant d'allumer le climatiseur, en présence d'une fuite de gaz d'un autre appareil.
- Il existe un risque d'explosion, d'incendie et d'électrocution.

Ne pas démonter ni modifier l'appareil.
- Il existe un risque de défaillance et d'électrocution.





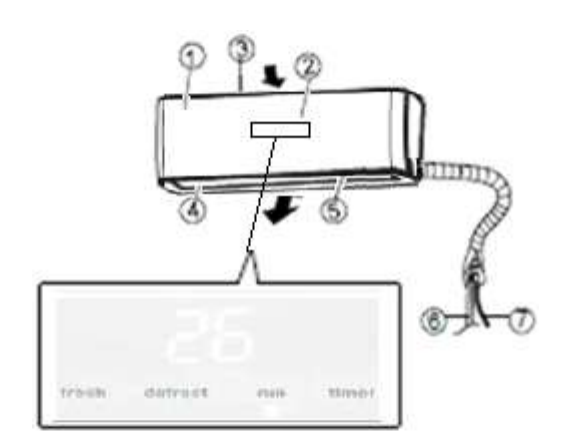
MISE EN GARDE

Lors du retrait du filtre à air, ne pas toucher les éléments métalliques de l'appareil.	Ne pas mettre d'objets tels que des baguettes fines dans le panneau soufflant et le côté aspirant.	Aérer bien la pièce si l'appareil est à proximité d'une cuisinière, etc.
• Il existe un risque de blessure	• Le ventilateur à grande vitesse logé à l'intérieur peut constituer un danger.	• Il existe un risque de manque d'oxygène.
Lors du nettoyage de l'appareil, l'éteindre et couper le disjoncteur.	Ne pas laisser un animal domestique exposé(e) directement au flux d'air.	Ne pas utiliser à des fins spéciales.
• Ne pas nettoyer l'appareil quand il est sous tension car il existe un risque d'incendie, d'électrocution ou de blessure.	• Cela peut blesser l'animal ou la plante.	• Ne pas utiliser le climatiseur pour conserver des instruments de précision, alimentation, animaux domestiques, plantes et objets d'art. Il existe un risque de détérioration de la qualité, etc.
Éteindre l'appareil et fermer la fenêtre en cas de tempête ou d'ouragan.	Ne pas mettre d'obstacles autour des entrées d'air ou dans les sorties d'air.	Couper l'alimentation au disjoncteur si vous n'utilisez pas l'appareil pendant longtemps.
• Le fonctionnement avec des fenêtres ouvertes risque de laisser entrer la pluie et de mouiller les meubles.	• Il existe un risque de défaillance de l'appareil ou d'accident.	• Il existe un risque de défaillance du produit ou d'incendie.
Ne pas utiliser de détergent puissant tel que de la cire ou du diluant. Utiliser un chiffon doux pour le nettoyage.	S'assurer que le support de l'installation du module extérieur n'est pas abîmé en raison d'une exposition prolongée.	Insérer toujours les filtres soigneusement. Nettoyer le filtre une fois toutes les deux semaines
• L'apparence peut se détériorer à la suite d'une décoloration ou d'éraflures à sa surface.	• Si le support est abîmé, l'appareil peut tomber et se briser.	• Un fonctionnement sans filtre peut entraîner une défaillance.
Ne pas poser d'objets lourds sur le cordon d'alimentation et veiller à ne pas comprimer le cordon.	Prendre des précautions lors du déballage et de l'installation. Des bords coupants peuvent causer des blessures.	Si de l'eau pénètre dans l'appareil, l'éteindre et couper l'alimentation avant de contacter un technicien de service qualifié.
• Il existe un risque d'incendie ou d'électrocution.		
Ne pas nettoyer le climatiseur avec de l'eau.		
• De l'eau peut entrer dans l'appareil et détériorer son isolation. Il existe un risque d'électrocution.		

INSTRUCTIONS D’UTILISATION

Désignations des éléments

NOTE :
La forme actuelle du module intérieur que vous avez acheté peut différer sensiblement en ce qui concerne le panneau avant et la fenêtre d’affichage.

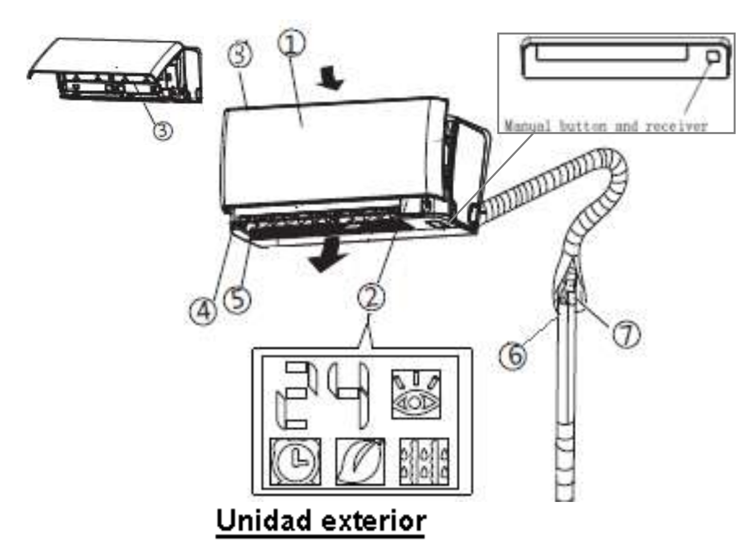


Module intérieur

1. Panneau avant
2. Panneau d’affichage
3. Filtre à air
4. Grille de flux d’air horizontal
5. Persienne de flux d’air vertical (intérieur)
6. Tuyau de raccordement
7. Déversoir

Module extérieur

8. Câble de raccordement
9. Voyant lumineux sur afficheur **DEL**
10. Robinet d’arrêt



Note : La forme actuelle du module intérieur que vous avez acheté peut différer sensiblement en ce qui concerne le panneau avant et l’afficheur.

Voyant lumineux sur afficheur DEL

TIMER :
Il s’allume quand la minuterie fonctionne.

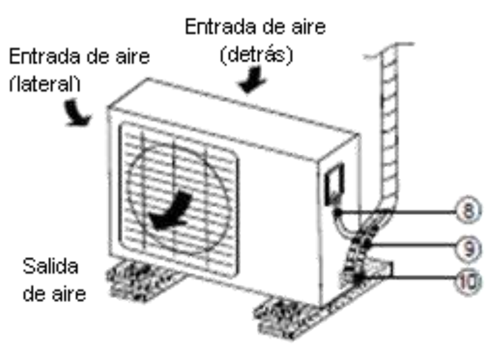
Voyant lumineux OPERATION :
Ce voyant s’allume quand le climatiseur est en marche.

AUTO :
Cet indicateur s’allume quand le climatiseur est en fonctionnement AUTO.

Voyant lumineux ION (fonction en option) :
Ce voyant s’allume quand la fonction Nettoyage de l’air est activée.

DEFROST :
Il s’allume automatiquement quand le climatiseur commence à effectuer une opération de dégivrage, ou quand l’option de commande d’air chaud est activée pour chauffer.

Unidad exterior



Indicateur de température 88 :
Il affiche les réglages de température quand le climatiseur est en marche.
Il affiche le code de dysfonctionnement.
Il affiche le mode Self Clean (nettoyage auto) SC :

FONCTIONS SPÉCIALES

Fonction CLEAN AIR (dans certains modèles)
Ce climatiseur est équipé d’un ionisateur ou d’un collecteur de poussière plasma (selon la configuration spécifique du modèle). Grâce aux anions générés par l’ionisateur, la circulation de l’air du climatiseur remplit la pièce d’un air rafraîchissant, naturel et sain. Le collecteur de poussière plasma génère une zone d’ionisation à haute tension à travers laquelle l’air est transformé en plasma. À l’intérieur de l’air, la plupart de la poussière, de la fumée et des graines de pollen sera capturée par un filtre électrostatique.

Fonction SELF CLEAN (dans certains modèles)
C’est la fonction utilisée après l’extinction de la climatisation pour nettoyer l’évaporateur et en conserver la fraîcheur en vue de l’opération suivante.
Cet appareil fonctionnera en respectant la séquence suivante : Mode FAN ONLY à une vitesse faible de ventilation — opération de chauffage à une vitesse de ventilation FAIBLE -- une opération FAN ONLY--Arrêt de l’opération--- Extinction.

Note :
Cette fonction est uniquement disponible dans les modes COOL (AUTO COOL, FORCED COOL) et DRY. Avant de sélectionner la fonction, il est recommandé de faire fonctionner le climatiseur en mode Cooling (climatisation) pendant environ une demi-heure. Une fois que la fonction Self Clean (Nettoyage auto) est activée, tous les réglages de la MINUTERIE seront annulés.
Pendant l’opération de Self Clean, appuyer à nouveau sur le bouton SELF CLEAN de la télécommande pour arrêter l’opération et éteindre automatiquement l’appareil.

Fonction Follow Me (dans quelques modèles)
La télécommande sert de thermostat à distance et permet de commander précisément la température depuis l’endroit où elle se trouve.
Pour activer la fonction Follow Me, pointer la télécommande vers l’appareil puis appuyer sur le bouton Follow Me. L’affichage à distance est la température actuelle à son emplacement. La télécommande enverra ce signal au climatiseur à des intervalles de 3 minutes jusqu’à ce que l’on appuie à nouveau sur le bouton Follow Me.
Si l’appareil ne reçoit pas le signal Follow Me pendant 7 minutes d’intervalle, le mode Follow Me s’annulera automatiquement.

Intelligent Eye (dans quelques modèles)
Avec le capteur infrarouge intégré, l’appareil peut détecter l’existence d’êtres humains dans la pièce. Si l’appareil continue à ne pas détecter d’activité humaine pendant 30 minutes, il entrera automatiquement en mode veille (moniteur) afin d’économiser de l’énergie. Et l’appareil recommencera automatiquement à fonctionner s’il perçoit à nouveau une activité humaine.

Détection de fuites de réfrigérant
Avec cette nouvelle technologie, la zone d’affichage affichera EC quand le module extérieur détectera la fuite de réfrigérant.

Fonction de Mémoire de l’Angle de la Persienne (en option) :
Dans le champ de l'angle de sécurité, cette fonction mémorisera l'angle ouvert de la persienne horizontale.
Si cet angle est trop grand, la fonction mémorisera la limite de l’angle de sécurité. Dans la circonstance suivante, l’angle reviendra à l’angle standard : appuyer sur le bouton de commande turbo ou manuel, 2) débrancher puis brancher la machine Nous suggérons donc fortement que l’angle ouvert de la persienne horizontale ne soit pas trop juste au cas où de l’eau condensée se formerait et goutterait sur la persienne horizontale.

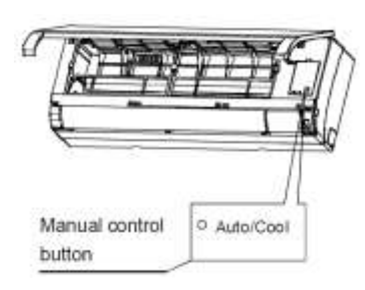
TEMPÉRATURE DE FONCTIONNEMENT

Mode / Température	Fonctionnement de climatisation	Fonctionnement de chauffage	Fonctionnement de séchage
Température de la salle	≥17ºC	≤ 30 ºC	> 10 ºC
Température extérieure	0 ºC ~ 50 ºC	-15 ºC ~ 30 ºC	0 ºC ~ 50 ºC

Note :

1. Le rendement optimal sera obtenu avec ces températures de fonctionnement. Si le climatiseur est utilisé à l'extérieur dans les conditions indiquées ci-dessus, certaines fonctions relatives à la sécurité pourraient entraver le fonctionnement et entraîner un fonctionnement anormal de l'appareil.
2. Une pièce avec une humidité relative de moins de 80 %. Si le climatiseur fonctionne en excès, la surface du climatiseur pourrait attirer la condensation. Veuillez régler la persienne de flux d'air vertical à son angle maximal (verticalement par rapport au plancher), et régler le mode de ventilation HIGH (élevé).
3. Puisque cet appareil possède un chauffage électrique, quand la température extérieure ambiante est au-dessous de 0ºC, nous recommandons fortement que la machine reste branchée afin de garantir un fonctionnement sans incident.

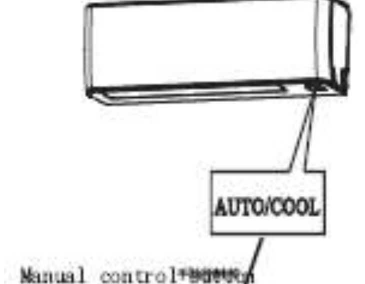
MISE EN ŒUVRE MANUELLE



La mise en œuvre manuelle peut être utilisée temporairement si la télécommande est désactivée ou si l'appareil a besoin d'une maintenance.

Note : Il faut éteindre l'appareil avant de faire fonctionner le bouton de commande manuelle. Si l'appareil est en marche, continuer d'appuyer sur le bouton de commande manuel jusqu'à éteindre l'appareil.

① Le bouton de commande manuel est en bas de l'appareil comme sur l'image.



② Une pression sur le bouton de commande manuelle amènera au fonctionnement forcé AUTO. Si l'on appuie deux fois sur le bouton en cinq secondes, l'appareil fonctionnera avec le fonctionnement forcé COOL.

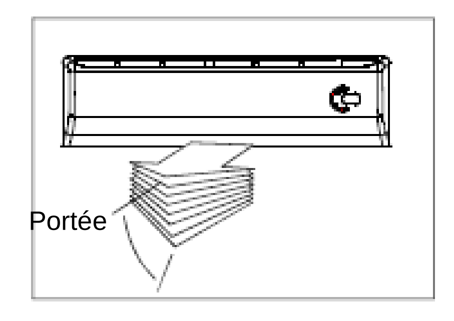
Mise en garde :

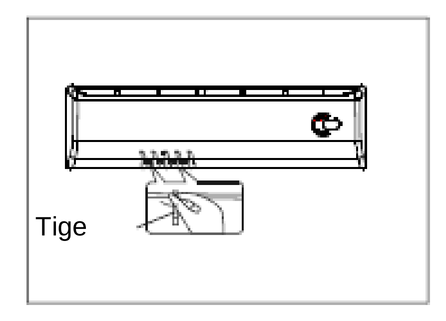
- Ce bouton est utilisé à des fins d'essais uniquement.
- Pour restaurer le fonctionnement de la télécommande, utiliser directement la télécommande.

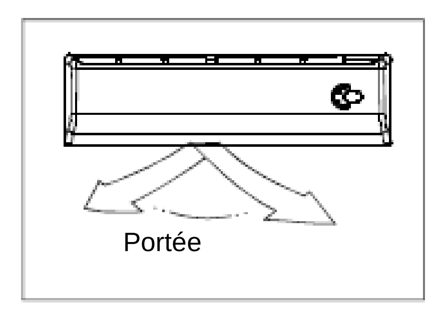




CONTRÔLE DE LA DIRECTION DU FLUX D'AIR







- Régler la direction du flux d'air correctement sinon celui-ci pourrait gêner ou entraîner des températures inégales dans la pièce.
- Régler la persienne horizontale au moyen de la télécommande.
- Régler la persienne verticale manuellement ou au moyen de la télécommande (selon les modèles).

Pour régler la direction du flux d'air vertical (Haut-Bas)

Mettre en œuvre cette fonction quand l'appareil est en fonctionnement. Utiliser la télécommande pour régler la direction du flux d'air. La persienne horizontale peut être déplacée de 6º à chaque pression, ou osciller automatiquement vers le haut et le bas. Se reporter au MANUEL DE LA TÉLÉCOMMANDE pour plus de détails.

Pour régler la direction du flux d'air horizontal (Gauche-Droite)

Déplacer la tige du déflecteur pour régler le flux d'air dans la direction que l'on préfère.

IMPORTANT : Ne pas mettre ses doigts dans le panneau soufflant et le côté aspirant. Le ventilateur à grande vitesse logé à l'intérieur peut constituer un danger.

Dans certains modèles, la persienne verticale peut être réglée au moyen de la télécommande. Se reporter au MANUEL DE LA TÉLÉCOMMANDE pour plus de détails.

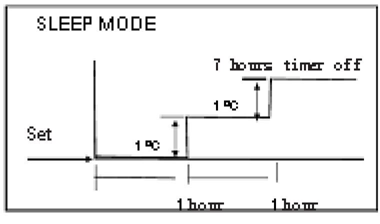
MISE EN GARDE

- Ne pas faire fonctionner le climatiseur pendant de longues périodes, avec la direction du flux d'air réglé vers le bas en mode climatisation ou déshumidification. De la condensation pourrait se former à la surface de la persienne horizontale et donner de l'humidité qui pourrait tomber sur le sol ou les meubles.
- Si le climatiseur redémarre immédiatement après avoir été éteint, la persienne horizontale pourrait rester immobile pendant environ 10 secondes.
- L'angle ouvert de la persienne horizontale ne doit pas être réglé trop juste vu que le rendement COOLING ou HEATING peut être perturbé en raison d'une zone de flux d'air restreinte.
- Ne pas bouger manuellement la persienne horizontale car elle pourrait se désynchroniser. Arrêter d'utiliser l'appareil, débrancher l'alimentation pendant quelques secondes, puis relancer le climatiseur.
- Ne pas utiliser l'appareil avec la persienne horizontale dans la position fermée.





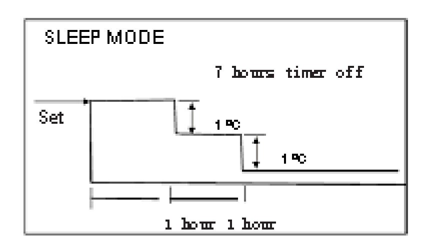
COMMENT LE CLIMATISEUR FONCTIONNE-T-IL ?



Cooling

Fonctionnement automatique

Si on règle le climatiseur en mode AUTO, il sélectionnera automatiquement et uniquement le mode climatisation, chauffage ou ventilation en fonction de la température réglée et de la température de la pièce.
Le climatiseur contrôlera automatiquement la température de la pièce et la mettra à celle que l'utilisateur a déjà réglée.
Si le mode AUTO ne vous convient pas, vous pouvez choisir et régler la température.



Heating

Fonctionnement SLEEP

Quand on appuie sur le bouton SLEEP de la télécommande pendant le fonctionnement climatisation, chauffage ou AUTO, le climatiseur augmentera (climatisation) ou diminuera (chauffage) automatiquement de 1ºC par heure, pendant les 2 heures suivantes, puis restera constant pendant les 5 heures suivantes avant de s'éteindre.
Cette caractéristique préserve l'économie d'énergie et le confort de l'utilisation nocturne.

Fonctionnement DRYING

- La vitesse du ventilateur sera automatiquement contrôlée avec le mode séchage.
- Pendant le fonctionnement de séchage, si la température de la pièce est inférieure à 10ºC, le compresseur interrompra l'opération et la reprendra jusqu'à ce que la température de la pièce soit au-dessus de 12ºC.

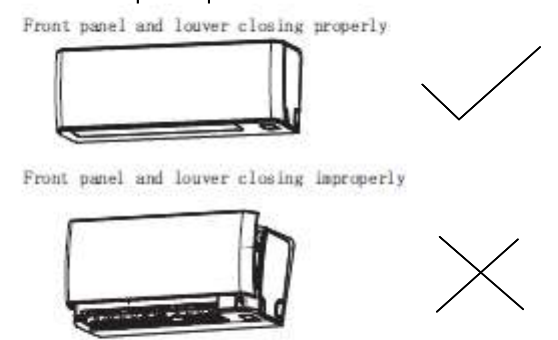
Rendement optimal

Pour obtenir un rendement optimal, veuillez noter ce qui suit :

- Régler la direction du flux d'air correctement pour qu'il ne soit pas dirigé vers les gens.
- Régler la température afin d'obtenir un niveau de confort optimal. Ne pas régler l'appareil à des niveaux de température excessifs.
- Fermer les portes et les fenêtres aux modes COOL ou HEAT, sinon le rendement sera réduit.
- Utiliser le bouton TIMER ON sur la télécommande pour sélectionner à quelle heure on souhaite faire démarrer le climatiseur.
- Ne pas mettre d'objet à proximité de l'arrivée ou de la sortie d'air, vu que l'efficacité du climatiseur pourrait être réduite et le climatiseur pourrait cesser de fonctionner.
- Nettoyer le filtre à air régulièrement sinon le rendement de la climatisation ou du chauffage pourrait diminuer.
- Ne pas utiliser l'appareil avec la persienne horizontale dans la position fermée.

ENTRETIEN ET MAINTENANCE

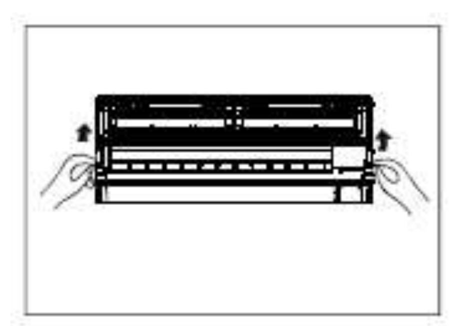
- Assurez-lui que le panneau s'est correctement fermé.

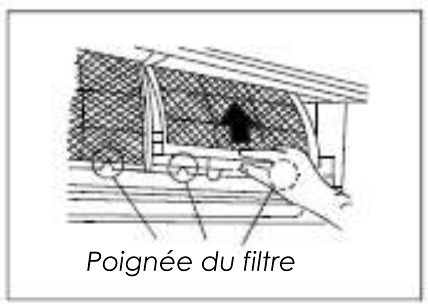


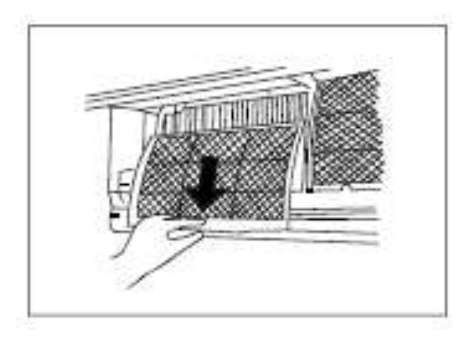
Nettoyage de la grille, de la boîte et de la télécommande

- Éteindre le système avant le nettoyage. Pour nettoyer, essuyer avec un chiffon sec et doux. Ne pas utiliser d'eau de javel ou d'abrasifs.

Note : L'alimentation doit être débranchée avant le nettoyage du module intérieur.







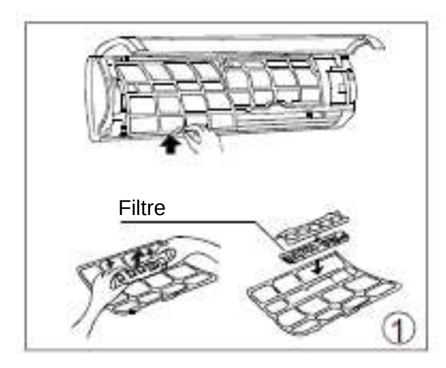
⚠ CAUTION

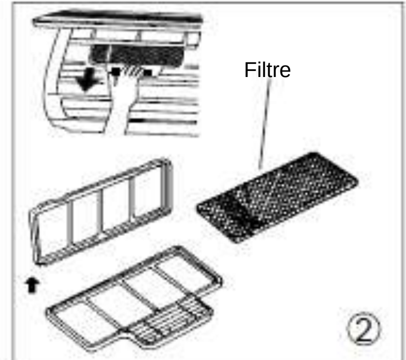
- Il est possible d'utiliser un chiffon humide et de l'eau froide pour nettoyer le module intérieur s'il est très sale. Ensuite, l'essuyer avec un chiffon sec.
- Ne pas utiliser de chiffon traité chimiquement ou de chiffon à poussière pour nettoyer le module.
- Ne pas utiliser de benzène, diluants, de poudre de polissage ou de solvants analogues pour le nettoyage. Ils peuvent fêler la surface plastique ou la déformer.
- Ne jamais utiliser de l'eau chaude à plus de 40ºC pour nettoyer le panneau avant ; cela pourrait déformer ou décolorer le matériau.

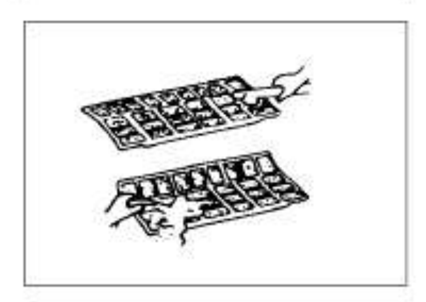
Nettoyage du filtre à air

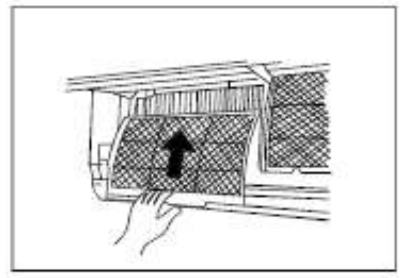
Note : L'alimentation doit être débranchée avant le nettoyage du module intérieur.

Un filtre à air obstrué réduit l'efficacité du refroidissement de cet appareil. Veuillez nettoyer le filtre toutes les 2 semaines.









1. Soulever le module intérieur jusqu'à l'angle où vous entendrez résonner un clic. Dans quelques modèles, utiliser les barres à suspension pour soutenir le panneau.
2. Saisir la poignée du filtre à air et le soulever légèrement pour extraire ce dernier de son support, et ensuite le tirer vers le bas. Ôter le FILTRE À AIR du module intérieur.
3. Nettoyer le filtre à air avec un aspirateur ou de l'eau, puis le sécher dans un endroit frais.
4. Ôter les filtres de rafraîchissement d'air de leur cadre (La méthode pour les désassembler diffère selon les filtres.)
5. Nettoyer le filtre de rafraîchissement d'air au moins une fois par mois, puis le remplacer tous les 4-5 mois.
6. Le nettoyer avec un aspirateur, puis le sécher dans un endroit frais.

⚠ **Pour les modèles avec plasma, ne pas toucher le plasma dans les 10 minutes après ouverture du panneau.**

7. Remettre le filtre de rafraîchissement d'air dans sa position.
8. Insérer la partie supérieure du filtre à air dans le module, en veillant à ce que les bords gauche et droit s'alignent correctement, puis replacer le filtre dans sa position.

Maintenance

Si l'on a l'intention de ne pas utiliser l'appareil pendant longtemps, procéder comme suit :

1. Nettoyer le module intérieur et les filtres.
2. Faire fonctionner le ventilateur environ une demi-journée pour sécher l'intérieur du module.
3. Arrêter le climatiseur et débrancher l'alimentation.
4. Retirer les piles de la télécommande.
5. Le module extérieur demande une maintenance et un nettoyage réguliers. Ne pas tenter de le faire par ses propres moyens.
6. Contacter le revendeur ou le fournisseur de service.





Vérifications avant la mise en marche

- Vérifier que le câblage n’est ni endommagé ni débranché.
- Nettoyer le module intérieur et les filtres.
- Vérifier que le filtre à air est installé.
- Vérifier que l’arrivée ou la sortie d’air est bloquée une fois que l’on rallume un climatiseur qui n’a pas été utilisé pendant longtemps.

⚠ MISE EN GARDE

- Ne pas toucher les éléments de métal de l’appareil quand on retire le filtre. Des blessures peuvent survenir quand l’on tient dans ses mains les bords métalliques pointus.
- Ne pas utiliser de l’eau pour nettoyer l’intérieur du climatiseur.
- L’exposition à l’eau peut détruire l’isolation, et entraîner une électrocution.
- Lors du nettoyage de l'appareil, s'assurer que l’alimentation et le disjoncteur sont éteints.
- Ne pas laver à l’eau chaude à plus de 40ºC.
- Retirer complètement l’humidité et sécher à l’ombre ; ne pas l’exposer directement au soleil. Le filtre peut rétrécir.

Les événements suivants peuvent survenir pendant le fonctionnement normal.

1. **Protection du climatiseur.**

Protection du compresseur

- Le compresseur ne peut pas redémarrer avant que 3 minutes ne se soient écoulées après son arrêt.

Air anti-froid

- Cet appareil est conçu pour ne pas diffuser d’air froid en mode HEAT, quand l’échangeur de chauffage intérieur se trouve dans l’une des trois situations suivantes et que la température réglée n’a pas été atteinte.

A) Quand le fonctionnement de chauffage vient de démarrer.

B) Dégivrage.

C) Chauffage à basse température.

- La ventilation intérieure ou extérieure cesse de fonctionner lors du dégivrage.

Dégivrage

- Du gel peut apparaître dans le module extérieur pendant le cycle de chauffage quand la température extérieure est faible et que l’humidité est élevée, ce qui a pour résultat une faible efficacité de chauffage du climatiseur.
- À ce moment-là, le climatiseur cessera de chauffer et commencera à dégivrer automatiquement.
- Le temps du dégivrage peut varier de 4 à 10 minutes selon la température extérieure et la quantité de gel qui s’est développée sur le module extérieur.

2. **Une brume blanche provenant du module intérieur**

- Une brume blanche peut apparaître en raison d’un grand écart de température entre l’arrivée d’air et la sortie d’air en mode COOL dans un environnement intérieur qui possède une humidité relative élevée.
- Une brume blanche peut apparaître en raison de l’humidité générée par le processus de dégivrage lorsque le climatiseur redémarre en mode HEAT après le dégivrage.

3. **Faible niveau sonore du climatiseur**

- Il est possible que vous entendiez un faible sifflement quand le compresseur marche ou vient juste de s’arrêter.
- Ce son est le son de l’écoulement du réfrigérant ou de la mise à l’arrêt.
- Il est également possible que vous entendiez un faible grincement quand le compresseur marche ou vient juste de s’arrêter. Ces bruits sont causés par l’expansion due à la chaleur et par la contraction due au froid qu’expérimentent les éléments en plastique qui se trouvent dans l’appareil, au moment où la température est en train de changer.
- Un bruit peut se faire entendre lorsque la persienne revient à sa position initiale quand l'appareil est allumé.





4. De la poussière s’échappe du module intérieur.

C’est une circonstance normale quand le climatiseur n’a pas été utilisé pendant longtemps ou lors de la première utilisation de l’appareil.

5. Une odeur particulière sort du module intérieur.

Elle est causée par le module intérieur qui dégage des odeurs imprégnées de matériau de construction, meuble ou fumée.

6. Le climatiseur passe au seul mode FAN à partir du mode COOL.

Quand la température intérieure atteint la température réglée dans le climatiseur, le compresseur s’arrêtera automatiquement, et le climatiseur passera au seul mode FAN. Le compresseur redémarrera quand la température intérieure atteindra le mode COOL ou ira sur HEAT au point établi.

7. Écoulement d’eau

De l’eau peut s’écouler à la surface du module intérieur quand la climatisation se fait dans une humidité relative élevée (humidité relative supérieure à 80 %). Régler la persienne horizontale à la position de sortie d’air maximal et sélectionner la vitesse de ventilation HIGH (élevée).

8. Mode chauffage

Le climatiseur retient la chaleur dans le module extérieur et la libère dans le module intérieur pendant le fonctionnement de chauffage. Quand la température extérieure baisse, la chaleur attirée par le climatiseur descend en conséquence. Parallèlement, le chargement de la chaleur du climatiseur baisse en raison d’un écart plus important entre la température intérieure et extérieure. Si le climatiseur ne peut trouver une température confortable, nous vous suggérons d’utiliser un appareil de chauffage supplémentaire.

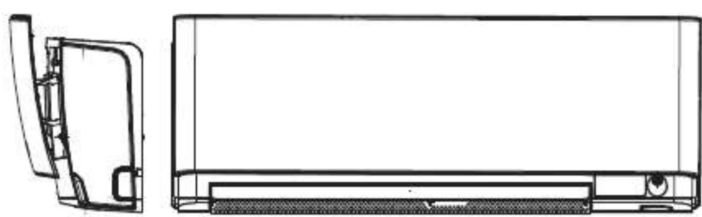
9. Fonction redémarrage automatique

Une défaillance dans l’alimentation pendant le fonctionnement arrêtera complètement l’appareil.

Pour l’appareil qui n’a pas d’option de redémarrage automatique, l’indicateur OPERATION situé sur le module intérieur se mettra à clignoter quand l’alimentation reviendra. Pour le redémarrage, appuyer sur le bouton ON/OFF situé sur la télécommande. Pour l’appareil avec une option de redémarrage automatique, l’appareil redémarrera automatiquement avec tous les réglages précédents conservés dans la fonction mémoire une fois l'alimentation rétablie.

Dans certains modèles, la machine a été spécialement conçue avec une fonction de redémarrage auto pour l’angle ouvert de la persienne horizontale. Un défaut d’alimentation pendant le fonctionnement ou une pression sur le bouton ON/OFF de la télécommande arrêteront complètement l’appareil. Quand l’alimentation est rétablie ou lorsque l’on appuie à nouveau sur le bouton ON/OFF de la télécommande, l’appareil redémarrera automatiquement avec tous les réglages inclus, y compris l’angle ouvert de la persienne horizontale grâce à la fonction mémoire. Nous suggérons donc fortement que l’angle ouvert de la persienne horizontale ne soit pas trop juste au cas où de l’eau condensée se formerait et goutterait sur la persienne horizontale. Appuyer sur le bouton AUTO/COOL sous le panneau avant et l’angle ouvert de la persienne horizontale reviendra à l’angle standard quand de l’eau condensée se formera sur la persienne horizontale.

Si l'appareil est éteint alors qu'il ya eu une coupure de l'alimentation, et la face avant n'a pas été ouverte ou fermée complètement, ne pas essayer de fermer manuellement lorsque l'alimentation se déplace automatiquement. Voir image ci-dessous.



10. La **foudre** ou un téléphone sans fil de voiture fonctionnant à proximité de l'appareil peuvent entraîner des dysfonctionnements.

Couper l'alimentation de l'appareil, puis le rebrancher à l'alimentation. Pour le redémarrage, appuyer sur le bouton ON/OFF de la télécommande.

CONSEILS DE DÉPANNAGE

Si l'une des erreurs suivantes survient, arrêter le climatiseur immédiatement, couper l'alimentation, puis rebrancher l'appareil. Si le problème persiste, couper l'alimentation et contacter le centre de service client le plus proche.	
Problème	L'indicateur OPERATION ou d'autres indicateurs ne cessent de clignoter.
	Le fusible saute fréquemment ou le disjoncteur s'ouvre fréquemment.
	D'autres objets ou de l'eau tombent dans le climatiseur.
	La télécommande ne fonctionne pas ou fonctionne anormalement.
	Si l'un des codes suivants apparaît sur la zone d'affichage : E0, E1, E2, E3... ou P0, P1, P2, P3...

Dysfonctionnements	Cause	Que faut-il faire ?
L'appareil ne démarre pas	Couper l'alimentation	Attendre le rétablissement de l'alimentation.
	L'appareil peut avoir été débranché.	Vérifier que la prise est fermement introduite dans la prise murale.
	Le fusible peut avoir sauté.	Remplacer le fusible.
	La pile de la télécommande peut être usée.	Remplacer la pile.
	L'heure que vous avez réglée avec la minuterie est incorrecte.	Attendre ou annuler le réglage de la minuterie.
L'appareil ne refroidit pas et ne chauffe pas non plus correctement alors que de l'air s'échappe du climatiseur	Réglage inadéquat de la température.	Régler correctement la température. Pour une méthode détaillée, se reporter à la section « Utilisation de la télécommande ».
	Le filtre à air est bloqué.	Nettoyer le filtre à air
	Les portes ou fenêtres sont ouvertes.	Fermer les portes ou fenêtres.
	L'arrivée d'air ou la sortie d'air des modules extérieur ou intérieur a été bloquée.	Retirer les éléments qui obstruent en premier, puis faire redémarrer l'appareil.
	La protection de 3 minutes du compresseur a été activée.	Attendre.
Si le problème n'a pas été corrigé, veuillez contacter un revendeur local ou le plus proche centre de service client. Veillez à fournir des informations détaillées sur le dysfonctionnement et le modèle de l'appareil.		

Notes : Ne pas tenter de réparer l'appareil soi-même. Consulter toujours un fournisseur de service agréé.







GAMA Suite
Manuale d'uso
Kaysun R410A



SPIRIT







STYLUS 3D

PREMIUM 3D

Il design e le specifiche sono soggette a modifiche senza preavviso.

Per qualsiasi dettaglio contattare direttamente Fimpi Clima.

Vi ringraziamo per la vostra fiducia nei nostri prodotti.

Si prega di leggere attentamente il presente manuale prima di utilizzare il condizionatore d'aria.



Versión 1.3

Manuale d’uso

Appendice

Precauzioni da seguire

⚠ PRECAUZIONI

○Contattare un centro di assistenza autorizzato per la riparazione o la manutenzione di questa unità. Rivolgersi a un installatore autorizzato per l'installazione di questa unità.

- Il condizionatore d'aria non deve essere utilizzato da bambini o persone inferme senza supervisione.

- I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con il condizionatore d'aria.

- Se il cavo di alimentazione deve essere sostituito, i lavori devono essere eseguiti da personale autorizzato.

- L'installazione deve essere eseguita in conformità con le normative di montaggio nazionali e da personale autorizzato.

- Il collegamento elettrico deve essere eseguito da un elettricista. Assicurarsi di utilizzare il corretto cavo di alimentazione per il collegamento alla rete principale.

- L'installazione non corretta, il non seguire adeguatamente le istruzioni può causare gravi danni e lesioni alle persone.

Telecomando KID-01 S

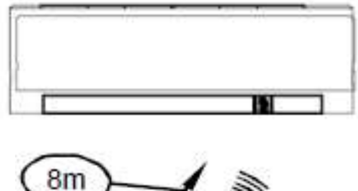


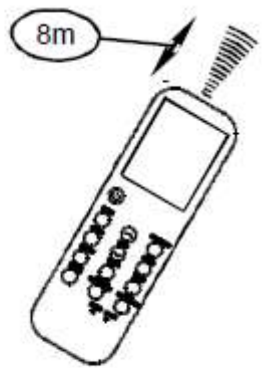
ÍNDICE





1. Gestione del telecomando





Distanza operativa.

Puntare il telecomando nella direzione dell'unità interna. (Distanza massima operativa 8 metri). Se l'unità interna riceve il comando emetterà un "bip" di conferma.

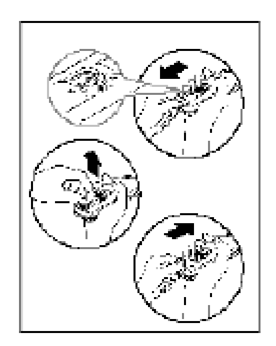
 **PRECAUZIONI**

- Il telecomando non funziona correttamente se tende, porte o altri ostacoli si interpongono lungo la direzione del segnale.
- Evitare di bagnare il telecomando. Non esporlo direttamente alla luce solare o alle fonti di calore.
- Se il telecomando è esposto direttamente alla luce solare questa potrebbe pregiudicare il corretto funzionamento dello stesso. Proteggerlo dai raggi diretti.
- Se altre apparecchiature elettriche sono disturbate dal segnale del telecomando, consultare il fornitore.

Sostituzioni delle batterie

Nota: Sostituire le batterie quando non si avverte più il segnale "bip" di conferma sull'unità interna, se l'indicatore del segnale si spegne o se tutte le spie LCD lampeggiano contemporaneamente.

Il telecomando utilizza due batteria alcaline modello (R03/LR03X2)



(1) Aprire il vano batterie e sostituire le batterie esauste con le nuove, seguendo la direzione della freccia.
(2) Inserire le nuove batterie in modo che il polo positivo (+) e quello negativo (-) siano posizionati correttamente.
(3) Chiudere il vano facendo scorrere il coperchio nella direzione della freccia.

Nota

Quando si rimuovono le batterie il telecomando perde la sua programmazione. Dopo aver inserito le batterie riprogrammare il telecomando.

 **PRECAUZIONI**

Non utilizzare batterie usate o diverse da quelle indicate o batterie ricaricabili, altrimenti queste potrebbero causare un malfunzionamento del telecomando.
Non lasciare le batterie nel telecomando, per più di 2 o 3 mesi senza utilizzarlo.
Non gettare le batterie insieme ai rifiuti domestici. Le batterie devono essere smaltite separatamente in luoghi autorizzati per la raccolta.

2. Specifiche del telecomando

Modello	**RG36F/BG(C)EF, RG36F1/BG(C)EF**
Tensione di funzionamento	3.0V (Pilas secas R03/LR03×2)
Distanza ricevimento segnale	8mt (a piena carica fino a 11mt)
Limiti di funzionamento	-5ºC ~60ºC

3. Modalità di funzionamento:

1. Modalità di funzionamento: automatico, raffreddamento, deumidificazione, riscaldamento, e solo ventilazione, (AUTO COOL, DRY, HEAT, FAN).

2. Impostazione della funzione Timer nelle 24 ore.

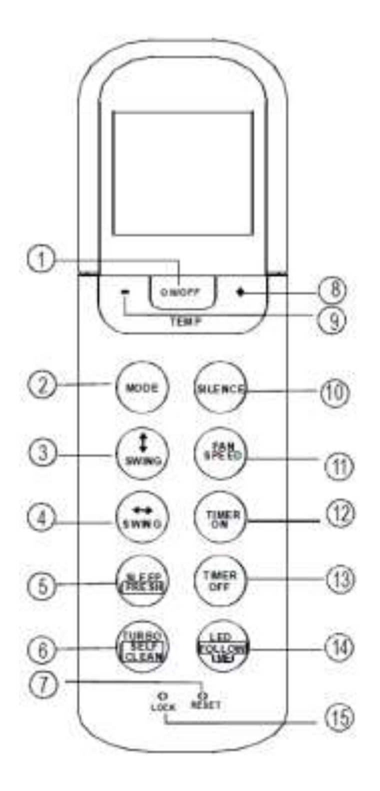
3. Campo della regolazione della temperatura ambiente : 17º C ~ 30º C.

4. Tutte le funzioni sul display LCD (display a cristalli liquidi).

Nota:

- Indicazione della temperatura in gradi Celsius (ºC): **RG36F/BG(C) EF, RG36F1/BG(C) EF**.
- Il design dei tasti può variare al variare del modello di unità installata.
- Tutte le funzioni sono disponibili per le unità interne. Se qualche modello di unità non prevede qualche tipologia di funzione, non utilizzare il tasto corrispondente.

4. Spiegazione dei tasti del telecomando



1- **Tasto “ON/OFF”(⏻) :**Premere il tasto per accendere l’unità. Premerlo nuovamente per spegnere l’unità.

2- **Tasto MODE** : Ad ogni pressione del tasto, si attiva la seguente sequenza :

AUTO → COOL → DRY → HEAT → FAN

3- **Tasto direzione “SWING”** ↕ : Premere il tasto per avviare o arrestare il movimento orizzontale dell’ aletta o per impostare la direzione dell’ aletta desiderata in alto / in basso.
L’aletta ha 6 posizioni di movimento selezionabili premendo in successione il tasto. Si se mantiene premuto il tasto per più di due secondi il movimento dell’aletta avverrà in maniera automatica.

4- **Tasto direzione “SWING”↔:** Premere il tasto per avviare o arrestare il movimento verticale o per impostare la direzione delle alette a destra o sinistra. L’aletta ha 6 posizioni di movimento selezionabili premendo in successione il tasto. **Il dipslay** dell’unità interna mostra ‘ ┌┘┌┘ ’per un secondo. Se si mantiene il tasto premuto per più di 2 secondi, il display dell’unità interna mostrerà ‘IIII’, facendo funzionare in modalità automatica il movimento delle alette.

5- **Tasto "SLEEP/FRESH”(opzionale):**Premendo il tasto si attiva/disattiva la funzione SLEEP. Se si mantiene premuti il tasto per più di 2 secondi si attiva la funzione FRESH, che si disattiva premendo nuovamente il tasto per più di 2 secondi.

6- **Tasto “TURBO /SELF CLEAN**” (Auto pulizia): Attiva /Disattiva la funzione TURBO. Mantenendo premuto per più di due 2 si attiva la funzione SELF CLEAN, che si disattiva premendo nuovamente per più di 2 secondi il tasto.

7- **Tasto nascosto “RESET”:** Premendo il tasto, tutte le impostazioni vengono annullate e il telecomando riprenderà l’impostazioni di fabbrica.

8- **Tasto “TEMP UP”** (+) : Premere il tasto, per aumentare la temperatura o le ore nella programmazione.





9- **Tasto "TEMP DOWN"(–) :** Premere il tasto, per diminuire la temperatura o le ore nella programmazione.

10- **Tasto "SILENCE"**: Attiva / Disattiva la modalità silenzioso. Quando si attiva, la velocità dell'aria si posizione alla minima, riducendo così il livello di rumorosità al minimo, creando un ambiente confortevole.

11- **Tasto "FAN SPEED" (Velocità del ventilatore) :** Si utilizza per selezionare la velocità del ventilatore, fino a quattro velocità :

→ AUTO → LOW → MED → HIGH ┐

12- **Tasto "TIMER ON" (accensione automatica):** Premere il tasto per attivare la accensione automatica dell'unità interna. Ogni pressione del tasto farà aumentare, il tempo di 30 minuti se il tempo configurato è minore di 10 ore. Quando il tempo configurato sorpassa le 10 ore, ogni pressione del tasto aumenterà il tempo di 1 ora. Per cancellare l'impostazione di partenza automatica, premere il tasto fino a quando l'ora segnata sul display e pari a 0.0.

13- **Tasto "TIMER OFF" (spegnimento automatico**): Premere il tasto per attivare lo spegnimento automatico dell'unità interna. Ogni pressione del tasto farà aumentare, il tempo di 30 minuti se il tempo configurato è minore di 10 ore. Quando il tempo configurato sorpassa le 10 ore, ogni pressione del tasto aumenterà il tempo di 1 ora. Per cancellare l'impostazione di spegnimento automatico, premere il tasto fino a quando l'ora segnata sul display e pari a 0.0

14- **Tasto "LED/FOLLOW ME":** Premere il tasto per 2 secondi per attivare o disattivare la funzione sull'unità interna "FOLLOW ME".

15- **Tasto nascosto "LOCK" (Blocco):** Premendo questo tasto si blocca la configurazione scelta del telecomando, in questo modo non si possono cambiare le impostazioni del telecomando con l'esclusione dello sblocco della funzione. Utilizzare la funzione LOCK quando si vuole evitare di modificare accidentalmente le impostazioni. Quando la funzione è attivata compare sul display il simbolo di una chiave.





5. Significato dei simboli sul display.

auto cool dry heat fan

SET TEMP. TIMER ONOFF

silence sleep follow me lock run

Visualizzazione di trasmissione
Indica quando il telecomando invia il segnale all'unità interna.

Visualizzazione della modalità di funzionamento
Mostra come sta funzionando l'unità interna: **auto**, **cool**, **dry**, **heat**, **fan** e ritorna in automatico.

Visualizzazione della TEMP./TIMER
Mostra la temperatura selezionata (tra i 17ºC e i 30ºC) o il timer (0-24h).Se si selezione modalità ventilazione (Fan), questa non funzione non verrà visualizzata.

Visualizzazione della velocità del ventilatore
Mostra a quale velocità sta funzionando ventilatore.

BASSA, MEDIA, ALTA.
La velocità sarà impostata in automatico con modalità DRY o AUTO.

Visualizzazione ON/ OFF
Visualizza lo stato dell'unità ON / OFF.

Visualizzazione LOCK (Blocco)
Viene visualizzata quando questa funzione è attivata.

Visualizzazione FOLLOW ME
Viene visualizzata quando questa funzione è attivata.

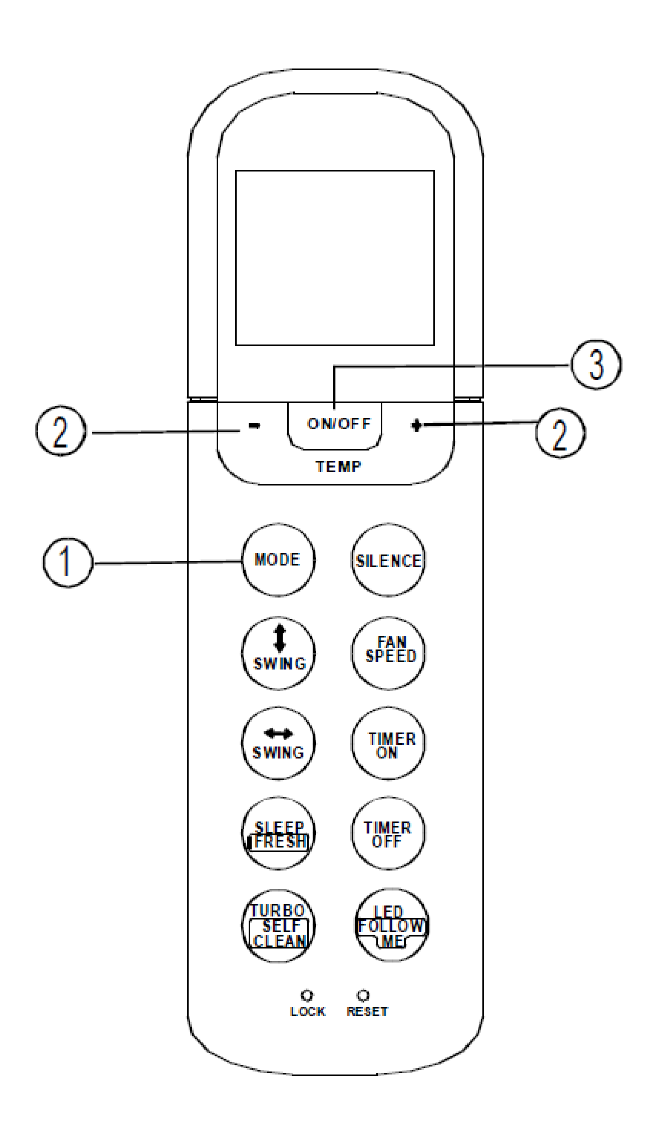
Visualizzazione SLEEP
Viene visualizzata quando questa funzione è attivata.
Premere il tasto SLEEP di nuovo per disattivarlo.

Visualizzazione SILENCE
Viene visualizzata quando questa funzione è attivata.

<u>Nota:</u>

Tutti i simboli sono evidenziati nel disegno sopra riportato, chiaramente durante il funzionamento reale solo le funzioni attivate saranno indicate sul display del telecomando.

6. Funzionamento Automatico



Funzionamento Automatico
Assicurarsi che l'unità sia alimentata correttamente.

1-Premere il tasto "**ON/OFF"** per accendere il telecomando.

2-Premere il tasto "**MODE"** e selezionare la funzione "**AUTO"**

3-Premere i tasti "**TEMP UP/DOWN"** per selezionare la temperatura desiderata. La temperatura può essere fissata in un rango compreso tra 17ºC e 30ºC con incrementi di un 1ºC ogni pressione.

4-Premere il tasto "**ON/OFF"** per accendere l'unità.

Nota:

1-Nella modalità "AUTO", il condizionatore seleziona il "COLD" / "RISCALDAMENTO" mode / "FAN" utilizzando il sensore che cattura la differenza tra la temperatura ambiente e la temperatura impostata sul telecomando.

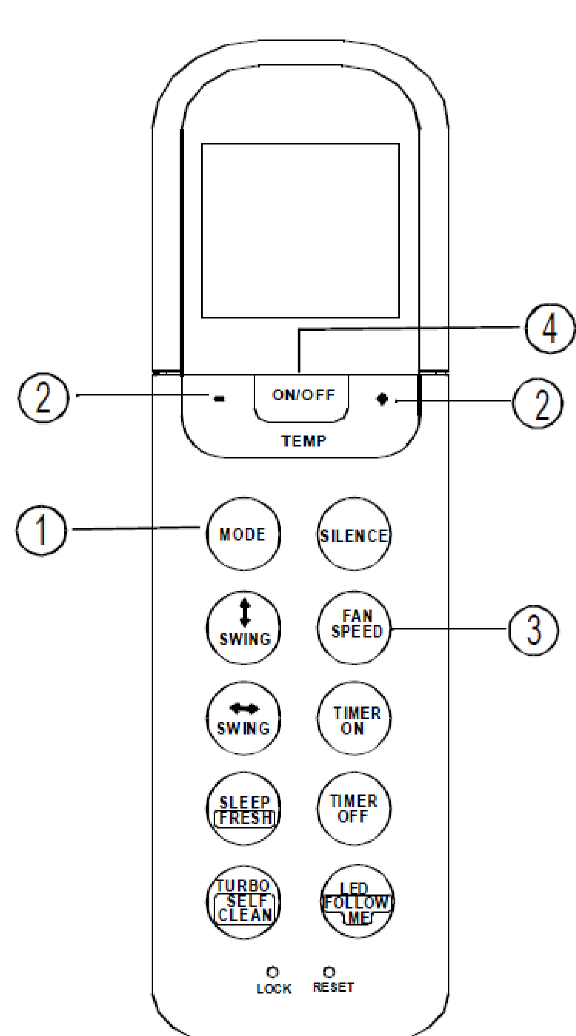
2-In modalità "**AUTO"** non si può impostare la velocità del ventilatore. La velocità si imposta in maniare automatica

3-Se in modalità "**AUTO"** non si raggiunge un livello accettabile in termini di confort, è possibile scegliere la modalità manuale.





7. Funzionamento in modalità raffreddamento/riscaldamento e solo ventilazione



Assicurarsi che l'unità sia alimentata correttamente.

1-Premere il tasto "**ON/OFF"** per accendere il telecomando.

2-Premere il tasto "**MODE"** per selezionare la funzione "**COOL"** o "**HEAT"**.

3-Premere i tasti "**TEMP UP/DOWN"** per selezionare la temperatura desiderata.

4-La temperatura può essere fissata in un rango compreso tra 17ºC e 30ºC con incrementi di un 1ºC ogni pressione.

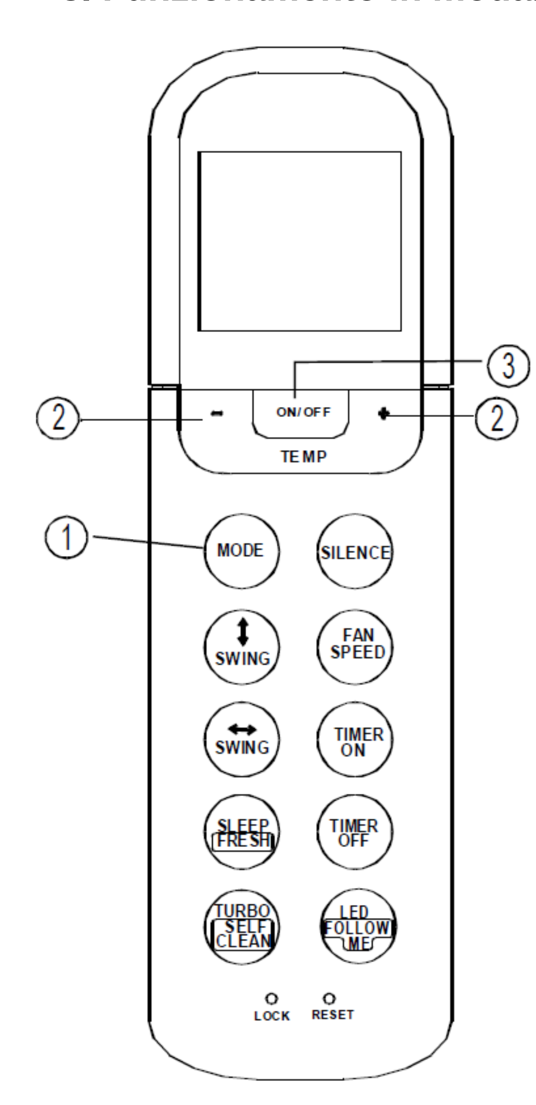
5-Premere il tasto "**FAN SPEED"** per selezionare la velocità del ventilatore,4 possibilità: AUTO, BASSA, MEDIA, o ALTA.

6-Premere il tasto "**ON/OFF"** per accendere l'unità.

Nota:

Selezionando la modalità "FAN" la temperatura non appare sul telecomando e non potrà essere regolata attraverso i tasti
TEMP UP/DOWN.

8. Funzionamento in modalità Deumidificazione



Assicurarsi che l'unità sia alimentata correttamente.

1-Premere il tasto "**ON/OFF"** per accendere il telecomando.

2-Premere il tasto **MODE** e selezionare la funzione **DRY**.

3-Premere i tasti **TEMP UP/DOWN** per selezionare la temperatura desiderata.
La temperatura può essere fissata in un rango compreso tra 17ºC e 30ºC con incrementi di un 1ºC ogni pressione.

4-Premere il tasto "**ON/OFF"** per accendere l'unità.

Nota:

In modalità deumidificazione non è possibile controllare la velocità del ventilatore.
E' gestita automaticamente.

9. Regolazione della mandata aria

Utilizzare i tasti **SWING** ↕ e **SWING** ↔ tasti per la regolazione del flusso dall'aria.

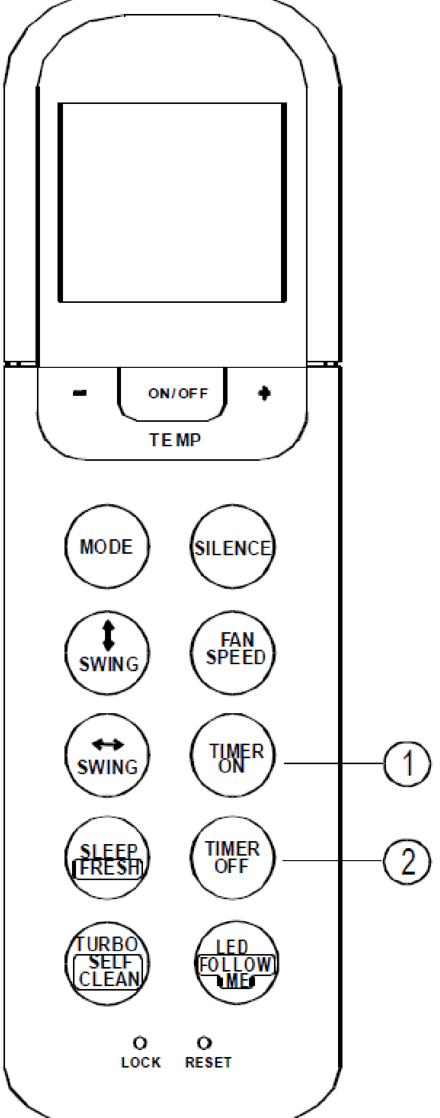
- Premendo il tasto **SWING** ↕ l'aletta orizzontale può cambiare angolo di inclinazione. Premendo il tasto si possono ottenere fino a 6 tipi di posizione.
  Se si tiene premuto il tasto per più di 2 secondi l'oscillazione dell'aletta viene gestita automaticamente.
- Premendo il tasto **SWING** ↔ l'aletta orizzontale può cambiare angolo di inclinazione. Premendo il tasto si possono ottenere fino a 6 tipi di posizione.
  Se si tiene premuto il tasto per più di 2 secondi l'oscillazione dell'aletta viene gestita automaticamente.

Nota:
Quando l'aletta orizzontale / verticale di muoversi in grado di influenzare la modalità di raffreddamento o di riscaldamento, aria condizionata, sterzo si sposta automaticamente.





10. Funzionamento del Timer



Premendo il tasto **TIMER ON** è possibile impostare il tempo di accensione automatica dell’unità interna. Premendo il tasto **TIMER OFF** è possibile impostare il tempo di spegnimento automatico dell’unità interna

Per impostare l’ora di accensione automatica

1- Premere il tasto TIMER ON. Sul display compare “TIMER ON”, e compare il tempo configurato con la lettera “h”. Adesso è possibile impostare l’accensione automatica dell’unità.

2- Premere il tasto TIMER ON di nuovo per stabile l’ora desiderata di accensione, premendo il tasto il tempo aumenterà di mezz’ora fino a quando il tempo è compreso tra 0 e 10 ore, dopo 10 ore aumenterà di 1 ora per ogni pressione del tasto

3- Dopo aver fissato il tempo di accensione, in mezzo secondo l’impostazione sarà registrata dall’unità interna . Dopo 2 secondi, la lettera "h” sparirà e la temperatura programmata verrà indicata sul display.

Per impostare l’ora di spegnimento automatico.

1- Premere il tasto TIMER OFF. Sul display compare “TIMER OFF”, e compare il tempo configurato con la lettera “h”. Adesso è possibile impostare lo spegnimento automatico dell’unità..

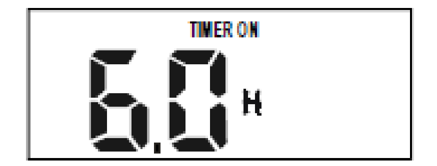
2- Premere il tasto TIMER OFF di nuovo per stabile l’ora desiderata di spegnimento, premendo il tasto il tempo aumenterà di mezz’ora fino a quando il tempo è compreso tra 0 e 10 ore, dopo 10 ore aumenterà di 1 ora per ogni pressione del tasto.

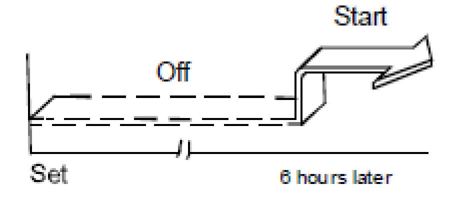
3- Dopo aver fissato il tempo di spegnimento, in mezzo secondo l’impostazione sarà registrata dall’unità interna . Dopo 2 secondi, la lettera "h” sparirà e la temperatura programmata verrà indicata sul display.

PRECAUZIONE

Quando si seleziona la funzione TIMER, il telecomando invia immediatamente il segnale all’unità interna. Pertanto è importante tenere il telecomando nelle immediate vicinanze dell’unità interna.
Il tempo impostabile dal telecomando nella funzione TIMER è limitato ai seguenti valori: 0.5, 1.0, 1.5, 2.0, 2.5, 3.0, 3.5, 4.0, 4.5, 5.0, 5.5, 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0, 9.5, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16,17, 18, 19, 20, 21, 22, 23 e 24.

Esempio di configurazione





TIMER ON
(Accensione Automatica)

La funzione di accensione automatica risulta particolarmente utile quando si desidera attivare l’unità ad esempio prima di arrivare a casa. In questo modo l’unità si avvierà trascorso il tempo impostato sul telecomando.

Esempio:

Per avviare l’unità tra 6 ore.

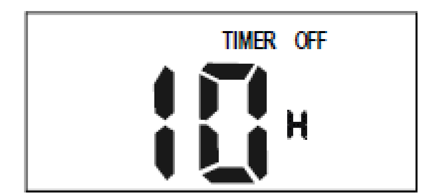
1-Premere il tasto TIMER ON, Il display visualizzerà 0.0 seguito dalla lettera h.

2-Premere il tasto TIMER ON fino a quando il display del telecomando apparirà "06:0h".

3- Aspettare ½ secondo, e l’indicatore “TIMER ON” smetterà di lampeggiare, questo modo la funzione è stata attivata. Il display mostrerà la temperatura di nuovo.







TIMER OFF
(Spegnimento Automatico)

La funzione TIMER OFF risulta particolarmente utile quando si desidera spegnere l'unità automaticamente per esempio mentre si è a letto a dormire. In questo modo l'unità si spegnerà trascorso il tempo impostato.

Esempio:

Per spegnere l'unità dopo 10 ore

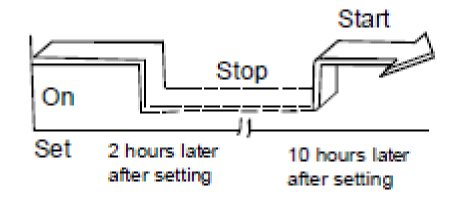
1- Premere il tasto TIMER OFF, Il display visualizzerà 0.0 seguito dalla lettera h.
2- Premere il tasto TIMER OFF fino a quando sul display del telecomando apparirà "10h".
3- Aspettare 3 secondi, e l'indicatore "TIMER OFF" smetterà di lampeggiare, questo modo la funzione è stata attivata. Il display mostrerà la temperatura di nuovo.

TERMPORIZZAZIONE COMBINATA
(Configurazione combinata di accensione e spegnimento automatico)



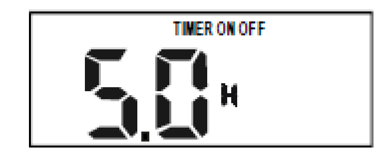
TIMER OFF → TIMER ON
Questa funzione è particolarmente utile quando si desidera spegnere l'unità una volta andati a dormire e si vuole riaccenderla alla mattina prima di alzarsi.

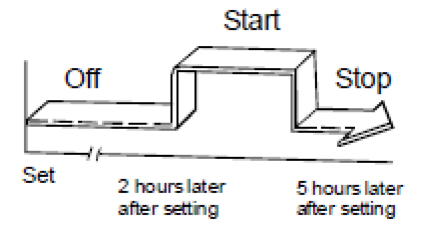
Esempio:
Per fermare l'unità dopo 2 ore e riaccenderlo dopo 10 ore.





1-Premere il tasto TIMER OFF.
2-Premere il tasto TIMER OFF fino quando compare sul display "2.0h".
3-Premere il tasto TIMER ON.
4-Premere il tasto TIMER ON fino a quando non compare sul display "10h".
5-Aspettare 3 secondi fino a quando sul display non appare di nuovo la temperatura. A questo punto gli indicatori "TIMER ON OFF" saranno attivati.





TIMER ON → TIMER OFF
Questa funzione è particolarmente utile quando ad esempio si vuole accendere l’unità prima di alzarsi e spegnerlo automaticamente una volta uscito di casa.

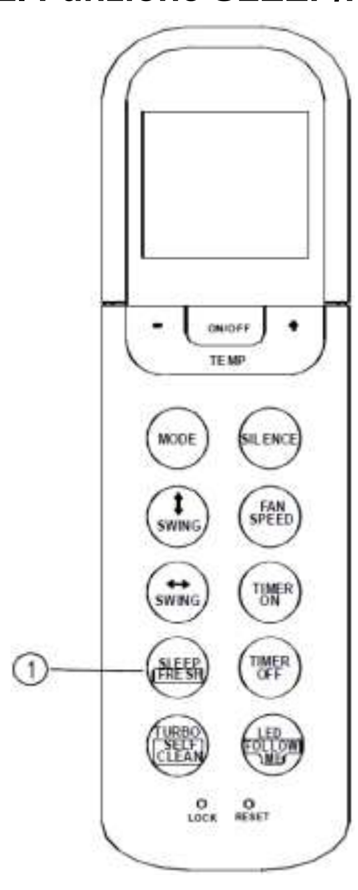
Esempio:

Per accendere l’unità entro 2 ore e spegnerla dopo 5 ore.

1- Premere il tasto TIMER ON.
2- Premere il tasto TIMER ON di nuovo fino a che non appare sul display “2.0h”.
3- Premere il tasto TIMER OFF.
4- Premere il tasto TIMER OFF di nuovo fino a che non appare sul display “5.0h”.
5- Aspettare 3 secondi fino a quando sul display non appare di nuovo la temperatura. A questo punto gli indicatori “TIMER ON OFF” saranno attivati.

Nota: L'impostazione del timer (TIMER ON - OFF TIMER) che si verificano nella sequenza immediatamente dopo l'orario previsto sarà attivato prima.

11. Funzione SLEEP/FRESH



- Per attivare la funzione **SLEEP** premere il tasto per meno di 2 secondi. Se si mantiene premuto il tasto per più di 2 secondi si attiva la funzione **FRESH**.
- La funzione **SLEEP** consente di aumentare o diminuire la temperatura di 1°C ogni ora, per le prime 2 ore , quindi impostata una temperatura, passate 5 ore l’unità si spegnerà automaticamente

Questa funzione permette di mantenere una temperatura confortevole al calare della temperatura esterna notturna e risparmiare energia.

Nota:

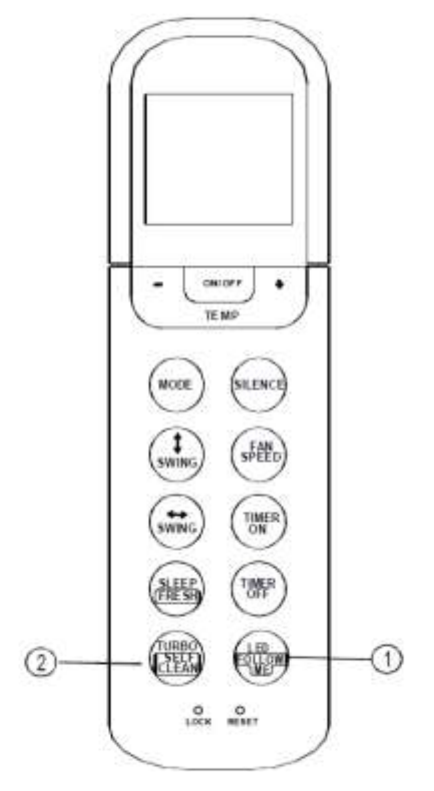
La funzione **SLEEP** è disponibile solo per le modalità raffreddamento / riscaldamento e automatico,.

- Quando si selezione la funzione **FRESH** con ionizzatore o filtro al plasma (a secondo del modello) questo aiuta a mantenere l’aria pulita.





12. Funzione LED/FOLLOW ME



FUNCIÓN LED/ FOLLOW ME

- Per attivare la funzione **LED** premere il tasto per meno di 2 secondi. Per attivare la funzione **FOLLOW ME** premere il tasto per più di 2 secondi.
- Quando si attiva la funzione **FOLLOW ME** il display del telecomando indica la temperatura misurata sulla sonda a bordo del telecomando stesso. Il telecomando invia un segnale ogni tre minuti all’unità interna, fino a quando non si esclude questa funzione premendo nuovamente il tasto Follow me. Questa funzione permette di regolare la temperatura non in funzione dall’aria aspirata dall’unità ma dalla temperatura sentita sul telecomando. La funzione Follow Me non è disponibile per le modalità deumidificazione e solo ventilazione.
- Per disattivare la funzione premere nuovamente il tasto FOLLOW ME oppure spegnere l’unità.
- Quando si attiva la funzione **LED** tutti i led dell’unità interna si spengono, molto adatta per la notte.

13. Funzione TURBO/SELF CLEAN (auto pulizia)

- Per attivare la funzione **TURBO** premere il tasto meno di 2 secondi. Per attivare la funzione **SELF CLEAN** premere il tasto più di 2 secondi.
- La funzione **TURBO** permette di raggiungere la temperatura impostata nel più breve tempo possibile. Premendolo in raffreddamento si ottiene aria molto fredda e velocità che si sposta in automatico sulla massima velocità. Quando applichiamo questa funzione in modalità riscaldamento (solo disponibile su unità con PTC), la PTC si riscalda rapidamente.
- Con funzionalità **SELF CLEAN** L’unità deumidificherà e pulirà l’evaporatore fino al prossimo avvio.

UTENTE

⚠ PRECAZIONI

- Affidare la manutenzione e la riparazione di queste unità ad un centro assistenza autorizzato.
- Affidare l’installazione di questi apparecchia ad un installatore qualificato.
- Il condizionamento non deve essere utilizzato da bambini o persone inferme senza supervisione.
- I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con le apparecchiature.
- Se necessario sostituire il cavo di alimentazione, il lavoro deve essere affidato a personale qualificato.
- L'installazione deve essere eseguita solo da personale autorizzato in conformità alle normative nazionali.

OSSERVAZIONI SULLA REGIONE

Nel caso si utilizzano le unità in Europa, occorre rispettare quanto segue:

SMALTIMENTO: Non è possibile smaltire queste apparecchiature come normali rifiuti urbani. Lo smaltimento di queste unità seguono delle procedure specifiche.

L’utente non può smaltire queste unità nei normali canali dei rifiuti domestici.

Ci sono diverse possibilità di smaltimento:

A) Mediante il servizio di raccolta rifiuti pubblici del comune in grado di eliminare gratuitamente i rifiuti elettronici.

B) Far ritirare gratuitamente il vecchio prodotto nel momento che se ne acquista uno nuovo direttamente dal venditore del nuovo prodotto.

C) Inviando l’unità vecchia direttamente al produttore, che si incaricherà di ritirarlo e smaltirlo gratuitamente.

D) Il prodotto da smaltire contiene componenti di valore: questo significa che, ove possibile, si può vendere a chi ritira il rottame.

E) Lo smaltimento dei rifiuti nelle foreste e in altre aree naturali mette in pericolo l'ambiente e la salute umana a causa della fuoriuscita di sostanze pericolose che possono entrare nelle falde di acque sotterranee e, da lì, entrare nella catena alimentare.



PRECAUZIONI DA SEGUIRE

Per evitare lesioni all'utente o ad altre persone e danni alla proprietà, seguire queste istruzioni. Uso scorretto dovuto alla mancata osservanza delle istruzioni può causare lesioni o danni. I seguenti simboli indicano il livello di gravità..

⚠ **AVVERTENZA**	Questo simbolo indica possibilità di lesioni gravi.
⚠ **PRECAUZIONE**	Questo simbolo indica un rischio di danni a persone o cose.

Questo manuale utilizza i seguenti simboli, che vengono illustrate di seguito.

⃠	**Proibito.**
ⓘ	**Obbligatorio.**

⚠ AVVERTENZA

Collegare correttamente l'alimentazione elettrica.
- In caso contrario, si possono provocare scosse elettriche o incendi dovuti al calore in eccesso.

Non accendere o spegnere l'unità inserendo o togliendo l'alimentazione elettrica.
- Ciò può provocare scosse elettriche o incendi a causa del calore.

Non danneggiare il cavo di alimentazione o utilizzare cavi non ammessi
- Ciò può provocare scosse elettriche o incendi a causa del calore.

Non accorciare il cavo o collegare altri dispositivi sulla linea della 'unità
- Ciò può provocare scosse elettriche o incendi a causa del calore.

Non maneggiare con le mani bagnate o umide.
- Ciò può provocare fogorazione.

Non dirigere il flusso d'aria direttamente sulle persone.
- Ciò può pregiudicare la salute delle persone.

Assicurarsi che la messa a terra è stata eseguita correttamente.
- L'assenza di messa a terra può provocare scosse elettriche.

Non permettere all'acqua di entrare nei componenti elettrici.
- Questo può causare danni alla macchina o scosse elettriche.

Installare sempre un interruttore e un circuito elettrico dedicato.
- Non installare potrebbe causare incendi, e scosse elettriche.

Scollegare l'alimentazione se si notano rumori o odori insoliti o fumo proveniente dall'unità.
- Può causare scosse elettriche e incendi.

non bere l'acqua che esce l'aria condizionata.
- Contiene contaminanti e ci si potrebbe ammalare.

Non aprire quando l'unità è in funzione.
- Ciò può provocare scosse elettriche.

Utilizzare un interruttore o un fusibile di valore nominale corretto.
- Vi è il rischio di incendio o scosse elettriche.

Non posizionare il cavo di alimentazione in prossimità di apparecchi di riscaldamento.
- Può causare scosse elettriche e incendi.

Non posizionare il cavo di alimentazione in prossimità di gas infiammabili o combustibili (benzina, benzene, diluenti, ecc.)
- Ciò potrebbe provocare un'esplosione o incendi.

Ventilare la camera prima di accendere il climatizzatore se c'è una perdita di gas da un'altra unità.
- Ciò potrebbe causare esplosioni, incendi e ustioni.

Non smontare o modificare l'unità.
- Ciò può provocare scosse elettriche o guasti.

PRECAUZIONI

Quando si rimuove il filtro dell'aria, non toccare le parti in metallo della macchina.

- Ci si può ferire .

Non pulire il condizionatore d'aria con acqua.

- L'acqua può entrare nell'unità e rovinare l'isolamento. Ciò potrebbe causare una scossa elettrica.

Aerare il locale se vi è anche una stufa, ecc.

- Ciò potrebbe causare una mancanza di ossigeno.

Spegnere l'unità e scollegare interruttore automatico per la pulizia.

- Non pulire l'unità quando è accesa, in quanto ciò potrebbe causare, scosse elettriche o incendi .

non lasciare animali o piante lungo la direzione del flusso d’aria.

- Si potrebbe recare danno all’’animale o vegetale.

Non utilizzare per impieghi speciali.

- Non usare l'aria condizionata, come un mezzo per conservare strumenti di precisione, alimenti, animali, piante o oggetti d'arte, ecc.

Non collocare ostacoli attorno aperture di aspirazione e di scarico dell’aria

- Ciò può provocare guasti o incidenti.

Spegnere l'interruttore principale quando l'unità non è in uso per un lungo periodo.

- Ciò può provocare guasti o incidenti.

Non usare detergenti aggressivi, come la cera o solventi. Pulire con un panno morbido.

- L'aspetto dell'unità può deteriorarsi a causa di variazioni del colore del prodotto e si possono creare graffi superficiali.

Assicurarsi che il supporto di installazione dell'unità esterna non sia danneggiata in caso di esposizione prolungata.

- Se il supporto è danneggiato, l'unità potrebbe cadere e danneggiarsi.

Installare i filtri sempre con fermezza. Pulire il filtro ogni due settimane.

- l funzionamento senza filtri può causare un malfunzionamento.

Non collocare oggetti pesanti sul cavo di alimentazione e fare attenzione a non schiacciarlo.

- Un rischio di incendi o scosse elettriche.

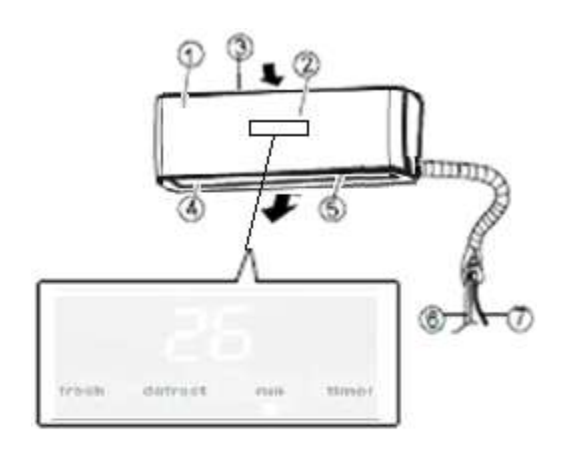
Prestare la massima attenzione durante il disimballaggio e l'installazione. Potrebbero esserci degli spigoli vivi.

ISTRUZIONI D'USO

Nome dei componenti

Unità interna

NOTA:
L'unità interna mostrata in figura potrebbe essere diversa quella acquistata, però hanno le stesse Caratteristiche tecniche.

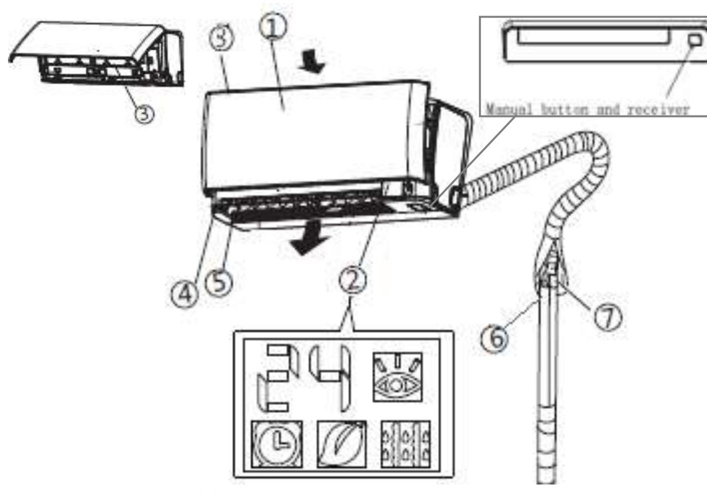


Unità interna

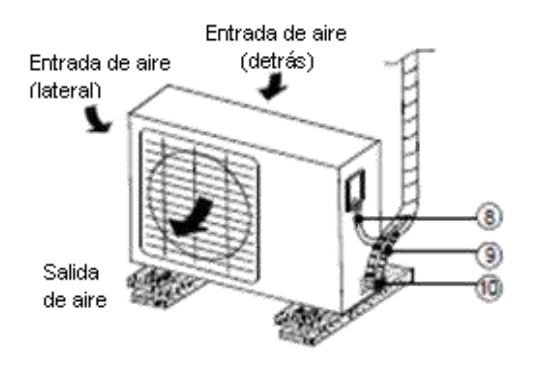
1. Pannello frontale
2. Led Display
3. Filtro aria (sotto i pannello)
4. Deflettore di mandata aria orizzontale
5. Deflettore di mandata aria verticale (interno)
6. Tubazione di connessione
7. Tubo di scarico condensa

Unità esterna

8. Cavo elettrico di connessione
9. Tubazione di connessione
10. Rubinetti di collegamento



Unidad exterior



Nota:




Tutte le immagini di questo manuale

Hanno carattere meramente illustrativo.

E' possibile che l'apparecchio sia leggermente

differente dalla forma reale.

ISTRUZIONI

Indicatore TIMER:
Si illumina quando si attiva/disattiva il TIMER.

Digital Display:
Mostra la temperatura e i codici di errore.

Indicatore di funzionamento:
Si illumina quando l'unità è in marcia

Indicatore AUTO:
Si illumina quando l'unità funziona In modalità AUTOMÁTICO.

Indicatore Ionizzatore (Opcional):
Si illumina quando l'unità funziona in modalità Clean Air, e lo ionizzatore genera

Indicatore DEFROST:
Si illumina quando l'unità entra in funzione Sbrinamento, funzione automatica o in caso di controllo aria calda durante il funzionamento in caldo.





Indicatore di Temperatura88 :
A) Mostra la temperatura impostata, quando viene modificata il led lampeggia e smette dopo 20 secondi .
B Non mostra la temperatura solo quando è in modalità sola ventilazione.
C) Mostra il codice di errore.
D) Quando si attiva la funzione Self Clean sul display appare “SC”.
Frequenza:
E’ diviso in cinque zone, che si illuminano a seconda della frequenza di lavoro del compressore.

Funcionispeciali

Funzione aria pulita (presente solo su alcuni modelli)
L’unità è equipaggiata di ionizzatore che genera un’elevata quantità di ioni al fine di garantire all’ambiente un ottima qualità dell’aria

Funzione SELF CLEAN-AUTOPULIZIA (presente solo su alcuni modelli)

- Questa funzione permette la pulizia dell’evaporatore in modalità raffreddamento per rendelo perfettamente pronto per il successivo utilizzo.
- La seguenza di questa funzione:
  Modalità SOLO VENTILAZIONE a bassa velocità—Funzionamento in pompa calore a bassa velocità—Funzionamento in modalità SOLO VENTILAZIONE—STOP dell’unità.

  Nota:
- Questa funzione è disponibile solo con modalità raffreddamento (Auto o Forzato) e deumidificazione. Prima di eseguire questa funzione lasciare funzionare l’unità in raffreddamento almeno per 30 minuti. Una volta attivata la funzione Auto pulizia, qualsiasi impostazione del TIMER verrà annullata.

- Durante la funzione di auto-pulizia, se si preme nuovamente il tasto SELF CLEAN sul telecomando, l’unità si spegnerà automaticamente.

Funzione Follow Me
Questa funzione permette un controllo della temperatura sul telecomando.
Per attivare la funzione FOLLOW ME, puntare il telecomando nella direzione dell’unità interna e premere il tasto. Il display indicherà la temperatura impostata. Il telecomando invierà le informazioni di temperatura ogni 3 minuti all’unità interna, fino a quando si premerà nuovamente il tasto FOLLOW ME. Se l’unità interna non riceverà il segnale FOLLOW ME entro 7 minuti, si disattiverà in maniera automatica.

Funzione Intelligent Eye (Opzionale)
Si illumina quando la funzione è attiva, eccetto quando l’unità è in modalità sbrinamento. La luce lampeggia quando il sensore a raggi infrarossi rileva la presenza umana. Se l’unità non rileva presenza umana per almeno 30 minuti, questa si posizione in modalità Stand-By per risparmiare energia. L’unità si riattiva immediatamente non appena percepisce presenza umana all’interno della stanza.

Funzione rilevamento perdita gas refrigerante (presente solo su alcuni modelli)
Il display visualizza “EC” e lampeggia quando l’unità esterna rileva una probabile perdita di gas refrigerante.

Funzione di memoria della posizione del deflettore (opzionale)
Memorizza l’angolo di apertura del deflettore. Ritorna alla posizione memorizzata nei seguenti casi,:
1) al premere del tasto TURBO. 2) Quando ritorna la corrente elettrica a seguito di una accidentale interruzione della stessa. Si consiglia di non tenere memorizzato un angolo di apertura del deflettore troppo stretto, per evitare formazione di condensa.

Temperatura di funzionamento

Modo / Temperatura	Raffreddamento	Riscaldamento	Deumidificazione
Temperatura interna	≥17ºC	≤ 30 ºC	> 10 ºC
Temperatura esterna	0 ºC ~ 50 ºC	-15 ºC ~ 30ºC	0 ºC ~ 50 ºC

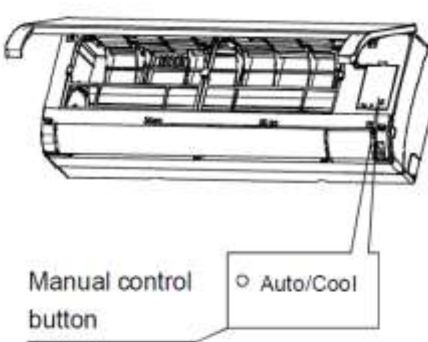
PRECAUZIONI:

1. Se l'unità viene utilizzata fuori dai range di funzionamento, è possibile che venga attivata qualche codice di errore e l'unità non funzioni regolarmente..
2. L'umidità relativa del locale deve essere inferiore dell 80 %. Se il valore di umidità è maggiore di questa percentuale c'è il rischio di formazione di condensa sulla superficie dell'unità. Aprire il deflettore dell'aria verticale al massimo angolo di apertura (verticalmente rispetto al suolo) e impostare alla massima velocità l'unità (HIGH).

3 Il rendimento ottimale dell'unità si otterrà all'interno di questi valori di temperatura..

Suggerimento: Se l'unità dispone di resistenza elettrica, per il funzionamento con temperatura esterna inferiore a 0ºC, raccomandiamo di mantenere sempre collegata elettricamente l'unità per un buon funzionamento.

Modalità manuale



La modalità manuale può essere utilizzata quando il telecomando non funziona.

NOTA: Prima di premere il tasto manuale occorre che l'unità sia spenta. Se l'unità risulta in funzione, premere il tasto fino a quando l'unità si spegne.



① Aprire il pannello frontale e sollevarlo fino a sentire un "Click"

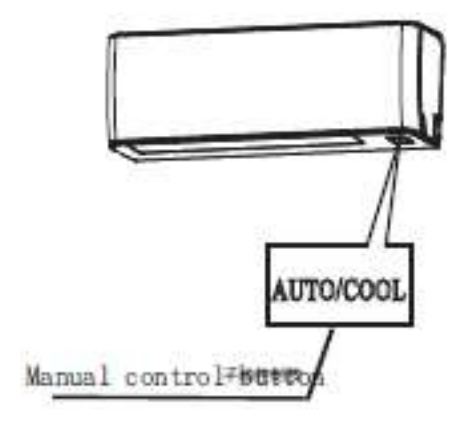
② Premere il tasto fino a quando compare AUTO per forzare l'unità in funzionamento Automatico. Se preme nuovamente il tasto entro 5 secondi, l'unità funzionerà in modalità forzata RAFFREDDAMENTO.

③ Riposizionare il pannello nella sua posizione naturale e chiuderlo fermamente.



PRECAUZIONI:

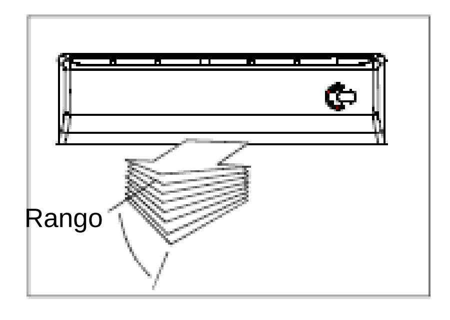
- Questa funzione si usa solo in fase di test .
- Non appena si ritorna in possesso di un telecomando disabilitare questa funzione.
- Premendo il tasto, la modalità funzionamento cambia nel seguente ordine: AUTOMÁTICO (AUTO), RAFFREDDAMENTO (COOL), SPEGNIMENTO (OFF).







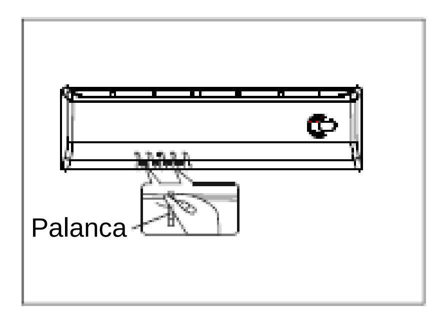
Regolazione della mandata dell'aria



- Regolare in maniera corretta la direzione di mandata aria che potrebbe risultare fastidiosa o provocare temperature non omogenee all'interno della stanza.
- Regolare le alette orizzontali con il telecomando.
- Regolare le alette verticali manualmente.

Regolazione della mandata aria verticale

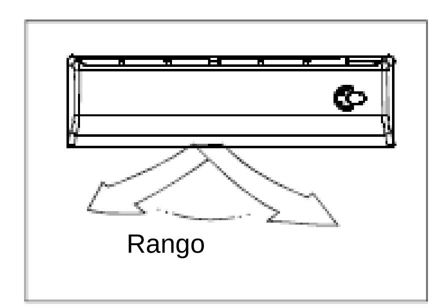
(alto - basso)



Questa operazione deve essere svolta con unità in funzione. Regolare il flusso aria con il telecomando. Il deflettore orizzontale si muove con un angolo di 6º ogni volta che premiamo il tasto, Il movimento può anche essere impostato per un movimento continuo in alto e basso automaticamente. Per maggiori informazioni, vedere tasti "TELECOMANDO".

Regolazione della mandata aria orizzontale

(sinistra - destra)



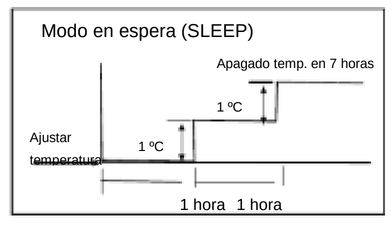
IMPORTANTE: Questa operazione deve svolta con unità funzionante.

Regolare il deflettore verticale manualmente usando la leva sinistra o destra del deflettore verticale (a seconda del modello). Fare attenzione a non schiacciarsi le dita o a danneggiare le alette orizzontali e i setti verticali. Quando l'unità è in funzione il deflettore orizzontale si posiziona automaticamente in una data posizione, muovere la leva a destra o sinistra scegliendo la posizione desiderata.

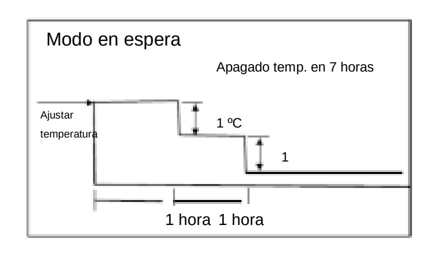


- Non utilizzare l'unità per un lungo periodo con il flusso d'aria diretto verso il basso in modalità raffreddamento o deumidificazione in quanto si potrebbero formare gocce di condensa sull'aletta orizzontale con gocciolamento sul pavimento o mobili sottostanti.
- Non spostare il deflettore orizzontale manualmente ma utilizzare il tasto SWING del telecomando. Se si tenta di muovere l'aletta manualmente c'è il forte rischio di rovinarla.
- Se l'unità viene immediatamente riavviata dopo un arresto è possibile che l'aletta orizzontale non funzioni per circa 10 minuti.
- L'angolo di apertura del deflettore non dovrebbe essere troppo piccola, causando un portata aria minima potrebbe pregiudicare le rese dell'unità stessa.
- Non far funzionare l'unità con le alette chiuse.
- Quando l'unità viene accesa è possibile che le alette facciano un pò di rumore per circa 10 minuti

Come funziona l’unità



Refrigeración



Calefacción

Modalità automático (AUTO)

- Quando il condizionatore è in modalità automatica, l'unità seleziona automaticamente il raffreddamento, riscaldamento o solo ventilatore in base alla temperatura impostata e la temperatura ambiente.
- L’unità manterrà automaticamente la temperatura ambiente vicino alla temperatura impostata.
- Se la modalità Automatica non risulta adatta, è possibile scegliere manualmente la modalità di funzionamento.

Modalità (SLEEP)

Premendo il tasto SLEEP sul telecomando durante la modalità raffreddamento, riscaldamento o automático, l’unità aumenterà (raffreddamento) o diminuirà (riscaldamento) automáticamente di 1 ºC ogni ora, per 2 ore, e l’unità si fermerà dopo 7 ore.

La velocità del ventilatore sarà controllate automaticamente. Questa funzione permette di mantenere una temperatura confortevole e ridurre il consumo elettrico.

Modalità deumidificazione DRYING

E’ la funzione che permette di regolare l’umidità all’interno della stanza, la velocità sarà impostata automaticamente alla bassa velocità.

- In questa modalità se la temperature ambiente è inferiore a 10°C il compressore si ferma e riparte solo quando la temperatura ambiente ha superato i 12°C.

Ottimo Rendimento

Si prega di tener presente quanto segue per avere ottime prestazioni dall’unità installata:

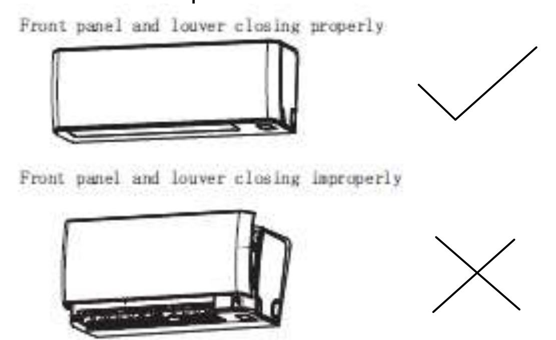
- Regolare la direzione di mandata aria evitando di mandarla direttamente sulle persone.
- Impostare correttamente la temperatura evitando eccessi in raffreddamento e riscaldamento.
- Chiudere porte o finestre che possono influire sulle prestazioni.
- Utilizzare il tasto TIMER ON del telecomando per selezionare in maniera corretta l’accensione dell’unità.
- Non porre nessun ostacolo alla mandata dell’aria.
- Pulire il filtro regolarmente per evitare riduzioni di rendimento.
- Non far funzionare l’unità con il deflettore chiuso.





Manutenzione e cura

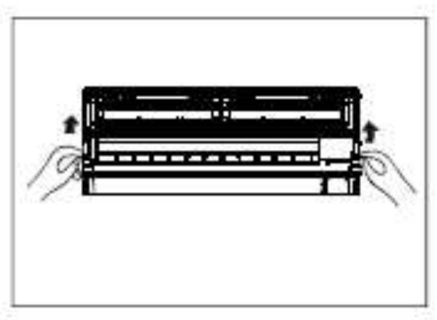
- Assicurarsi che il pannello si chiuso correttamente.



Pulizia della griglia, del pannello e del telecomando

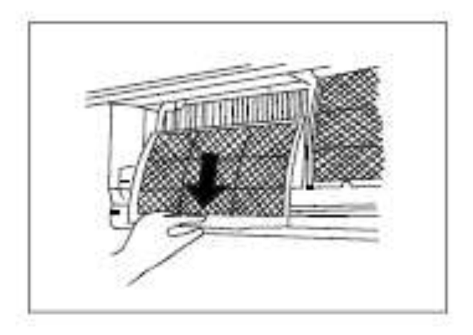
- Spegnere l'unità prima di procedere all'operazione. Pulire con un panno morbido e asciutto. Non usare candeggina o composte abrasivi.

NOTA: prima di pulire l'unità interna, scollegare l'alimentazione.





Asidero del filtro



⚠ PRECAUCIONES

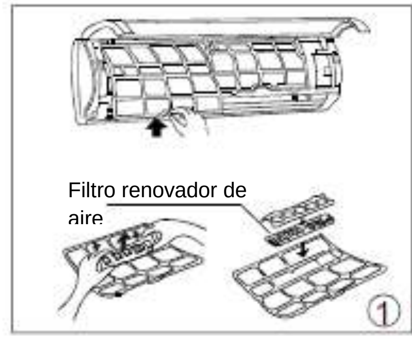
- Se l'unità interna è sporca si può usare un panno inumidito con acqua fredda. Quindi, asciugare con un panno asciutto.
- Non pulire l'unità con un panno trattato chimicamente o con spruzzatori.
- Non usare benzina, diluenti, polveri abrasive o prodotti simili per la pulizia. Potrebbe provocare screpolature o deformazioni sulla superficie di plastica.
- Non usare mai acqua a temperatura superiore a 40 ° C per la pulizia del pannello frontale, in quanto potrebbe causare deformazioni o scolorimenti.

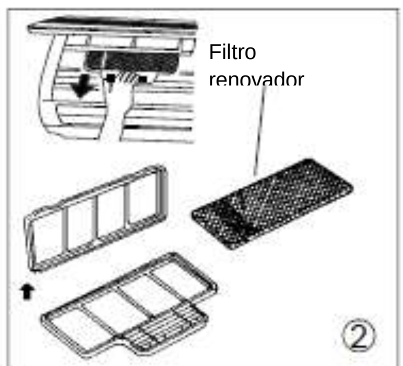
Pulizia del filtro aria

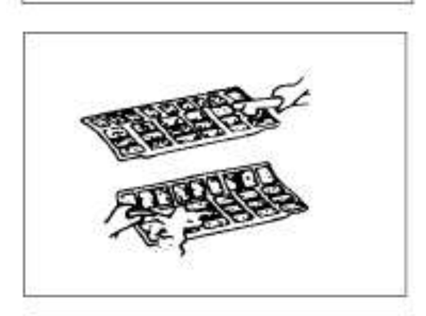
Se il filtro è intasato, riduce l'efficienza di raffreddamento dell'unità. Pulire il filtro una volta ogni due settimane.

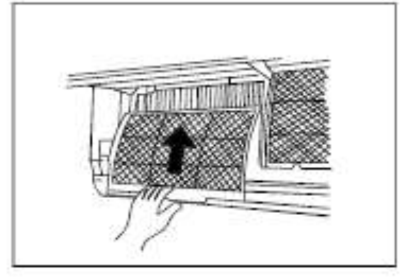
1. Sollevare il pannello dell'unità interna finché non si ferma con un click.
2. Prendere il filtro dell'aria per la maniglia, sollevarlo leggermente per rimuoverlo dal supporto e tirare verso il basso.
3. Estrarre il FILTRO DELL'ARIA dell' interna.

- Pulire il FILTRO DELL'ARIA ogni due settimane.
- Pulire il FILTRO DELL'ARIA con un aspirapolvere o acqua e poi asciugare in un luogo fresco.









4. Rimuovere il filtro rinnovabile (filtro opzionale incluso: plasma / filtro a ioni d'argento / bio-filtro / Vitamina C filtro / purificatore d'aria filtro 3M) dal suo supporto. (I metodi di rimozione e di installazione sono leggermente diverse, si vedano le figure ① e ② sulla sinistra.
   - Pulire il filtro rinnovabile dell'aria come minimo una voltala mese e sostituirlo ogni 4-5 mesi.
   - Pulire con un aspirapolvere o con acqua e asciugare in un luogo fresco.

Non toccare il filtro al plasma per almeno 10 minuti dopo aver aperto il pannello anteriore, in quanto può dal luogo ad una scossa elettrica.

5. Rimontare il filtro rinnovabile nella sua posizione.
6. Inserire la parte superiore del filtro aria nell'unità facendo attenzione che i bordi destro e sinistro siano correttamente allineati e collocare il filtro.

Manutenzione

Se non si usa l'apparecchio per un lungo periodo di tempo, effettuare le seguenti operazioni:

(1) Lasciare funzionare il ventilatore per mezza giornata per asciugare l'unità interna. Pulire tutti i filtri.

(2) Fermare l'unità e scollegare elettricamente l'alimentazione.

(3) Estrarre le batterie dal telecomando.

(4) L'unità esterna richiede una manutenzione periodica e pulizia. Non cercate di farlo da soli. Rivolgersi al proprio rivenditore o centro di assistenza.

Ispezioni prima di utilizzare l'unità

- Assicurarsi che i cavi non siano rotti o scollegati.
- Verificare che sia installato il filtro dell'aria.
- Verificare che non ci siano ostacoli mandata e ripresa aria specialmente se il climatizzatore non viene utilizzato da un lungo periodo.

⚠ **PRECAUCIÓN**

- **Prima di pulire l'apparecchio, accertarsi che l'alimentazione e l'interruttore siano staccati.**
- Non toccare le parti metalliche dell'unità durante la rimozione del filtro. Ci si potrebbe ferire con i bordi metallici affilati.
- Non pulire l'interno del condizionatore d'aria con acqua. Il contatto con l'acqua potrebbe causare scosse elettriche o cortocircuiti.
- Non pulire con acqua calda a 40 ° C. Rimuovere l'umidità e asciugare il filtro all'ombra, non esporlo alla luce diretta del sole, il filtro si può rovinare .

Durante il normale funzionamento dell’unità si possono verificare i seguenti casi:

1. Protezione dll’unità.

Protezione del compressore

- Dopo l’arresto dell’unità, il compressore non può ripartire immediatamente ma deve trascorrere un periodo di almeno 3-4 minuti.

Protezione aria fredda

- L’unità è progettata per non immettere aria fredda, durante il funzionamento in caldo,se lo scambiatore dell’unità interna si trova in una delle seguenti condizioni.

A) Se si è appena accesa l’unità in caldo.
B) Sbrinamento dell’unità esterna.
C) Riscaldamento a bassa temperatura.

- La ventola dell’unità interna ed esterna si è fermata durante lo sbrinamento.

Sbrinamento

- E’ possibile che durante il funzionamento a caldo si possa formare brina/ghiaccio sulla batteria dell’unità esterna specialmente se la temperatura esterna è bassa e l’umidità è alta, provocando una sensibile riduzione di resa dell’unità.
- In questa circostanza, il condizionatore d'aria smetterà di funzionare in riscaldamento e inizierà lo sbrinamento automatico.
- La durata dello sbrinamento può variare da 4 a 10 minuti a seconda della temperatura esterna e l'accumulo di brina sull’unità esterna.

2. Esce una nebbiolina bianca dall’unità interna

- La nebbia bianca si può formare se esiste una grande differenza di temperatura tra la temperatura di mandata e di ripresa, in modalità Raffreddamento, in un ambiente con una umidità relativa particolarmente alta.
- Si può formare una nebbia bianca sull’unità esterna a causa del vapore che si genera durante la fase di sbrinamento, nella ripartenza dopo la procedura di sbrinamento.

3. Il condizionatore d'aria produce un leggero rumore

- Quando il compressore parte oppure è appena stato fermato è possibile sentire un sibilo.
- Quando il compressore è in funzione o si è appena fermato si può anche sentire un piccolo "pop". Ciò è dovuto alla dilatazione causata dal calore/freddo che genera della contrazione delle parti in plastica dell’unità interna.
- Si può sentire un rumore quando, spenda l’unità, il deflettore ritorna alla sua posizione originale.

4. **L'unità interna espelle polvere.**
   Si tratta di un fenomeno normale no quando non si usa da molto tempo l'unità o è la prima volta che si avvia l'unità.

5. **Esce un odore pungente dall'unità interna**

   E ' possibile perché l'unità interna espelle gli odori assorbiti dall'ambiente, tipo fumo o altro.

6. **Lìunità è accesa ma funziona solo la ventilazione in modalità raffreddamento/riscaldamento.**
   Quando la temperatura interna raggiunge la temperatura impostata sul telecomando, il compressore si ferma e rimane attiva la sola modalità di ventilazione. Il compressore ripartirà solo quando aumenterà la temperatura interna, nella modalità di raffreddamento o si abbasserà, in modalità riscaldamento, rispetto a quanto impostato su telecomando .

7. E' possibile il formarsi di goccioline sulla superficie dell'unità interna se il valore dell'umidità è alta (superiore all' 80%). Regolare il deflettore orizzontale nella massima apertura e selezionare alla massima velocità il ventilatore dell'unità interna "HIGH".

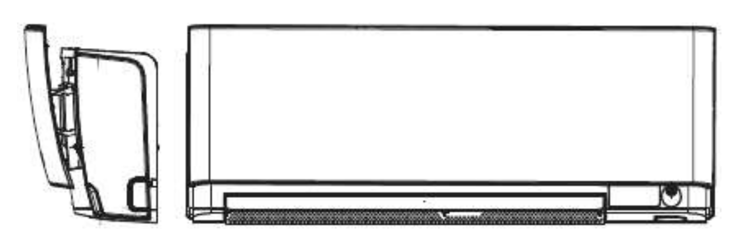
8. **Modalità riscaldamento**
   In modalità riscaldamento, L'unità esterna preleva calore dall'ambiente e lo rilascia attraverso l'unità interna. Quando la temperatura esterna scende, il calore prelevato dal condizionatore diminuisce di conseguenza. Allo stesso tempo, la richiesta termica aumenta a causa della differenza di temperatura tra interno ed esterno. Se l'unità non riesce raggiungere una temperatura confortevole, si consiglia di utilizzare un riscaldamento supplementare.

9. **Funzione di avvio automaticamente**
   Se si verifica un'interruzione dell'alimentazione elettrica mentre l'unità è in funzione, questa si arresta automaticamente.
   Nelle unità che funzionali senza l'avvio automatico quando viene ripristinata l'alimentazione l'indicatore di funzionamento operativo dell'unità interna inizia a lampeggiare. Per riavviare, premere il pulsante ON / OFF sul telecomando. Le unità invece sono dotate di avvio automatico quando viene ripristinata l'alimentazione l'unità inizia automaticamente a funzionare con le ultime impostazioni memorizzate.

10. **Fulmini e la presenza di telefoni cellulari interferenze elettromagnetiche possono causare problemi di funzionamento.**

    Togliere tensione e ripristinarla. Premere il pulsante ON / OFF sul telecomando per accenderlo di nuovo.

11. **Se l'unità è bloccata per un guasto sull'alimentazione elettrica.**
    Se durante la chiusura o l'apertura del pannello frontale si è verificata un interruzione elettrica non cercate di sistemarlo manualmente , al ripristino dell'alimentazione si sistemerà automaticamente. Vedi immaggine sotto stante.



Risoluzione dei problemi

Arrestare il condizionatore d'aria immediatamente se c'è uno dei seguenti errori. Spegnere l'alimentazione e contattare il centro di assistenza più vicino.	
Problema	Vengono visualizzati sul display i seguenti codici di errore: E0, E1,E2,E3,E4,E5,E6,E7,E8 o P0,P1,P2,P3,P4.
	Il fusibile si brucia o scatta l’interruttore elettrico frequentemente.
	E’ entrata acqua o altri oggetti nelle unità.
	Il telecomando non funziona o funziona male.

Problemi	Causa	Cosa Fare?
L’unità non si accende	Interruzione elettrica	Attendere fino al nuovo ripristino della corrente elettrica
	L’unità e scollegata.	Assicurarsi che il collegamento sia corretto
	Si è bruciato il fusibile.	Sostituire il fusibile.
	Le batterie del telecomando non funzionano/sono scariche	Sosituire le batterie.
	Il tempo del TIMER impostato non è corretto.	Attendere o cancellare quanto impostato
L’unità interna non raffredda o riscalda anche se l’unità esterna è in funzione	Regolazione non corretta della temperatura	Regolare la temperatura, vedo le istruzione del telecomando
	Il filtro dell’aria è ostruito.	Pulire il filtro aria.
	Ci sono porte o finestre aperte.	Chiudere porte e finestre.
	Si sono ostruite le riprese/mandata aria delle unità interna/esterna.	Rimuovere le ostruzioni e riavviare l’unità
	Si è attivata la protezione del compressore	Attendere almeno 4/5 minuti.
Se il problema persiste, contattare il rivenditore o il centro di assistenza clienti. Assicurarsi di raccontare in modo dettagliato il problema e il modello dell'apparecchio.		

Nota: Non tentare di riparare l'unità da soli.
Consultare sempre un centro assistenza qualificato.



GAMA Suite MANUAL DO UTILIZADOR

Kaysun Doméstico R410A



SPIRIT




STYLUS 3D



PREMIUM 3D

Tanto o desenho como as especificações estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

Contacte a Sonicel para mais detalhes.

Muito obrigado por escolher o nosso ar condicionado.

Por favor, leia com atenção este manual antes de utilizar o seu ar condicionado.

Versão 1.1




Kaysun


frigicoll

Conteúdo

Comando à distância KID-01 S

Manual do utilizador





⚠ PRECAUÇÃO

- Encarregue os trabalhos de manutenção e reparação desta unidade a um serviço técnico autorizado.
- Encarregue a instalação desta unidade a um instalador qualificado.
- O ar condicionado não deve ser utilizado por crianças ou pessoas incapacitadas sem vigilância.
- As crianças devem estar debaixo de vigilância para assegurar-se de que não brincam com o ar condicionado.
- Se for necessário substituir o cabo de alimentação, o trabalho deverá ser feito unicamente por pessoal autorizado.
- A montagem deve ser realizada unicamente por pessoal autorizado em conformidade com a normativa nacional.

COMANDO À DISTÂNCIA KID-01 S

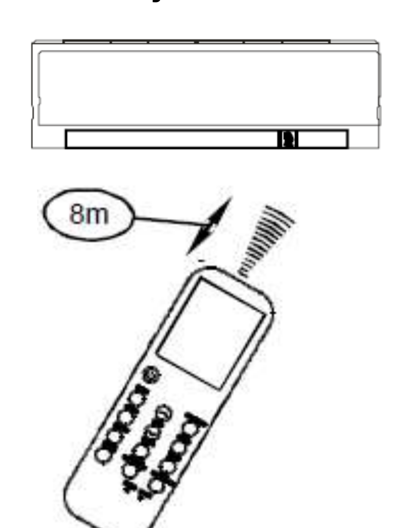


ÍNDICE





1. Manejo do comando à distância



Localização do comando à distância.

Mantenha o comando à distância onde o seu sinal possa alcançar o receptor da unidade interior. (Uma distância máxima de 8 metros). A sua recepção confirma-se com um "bip".

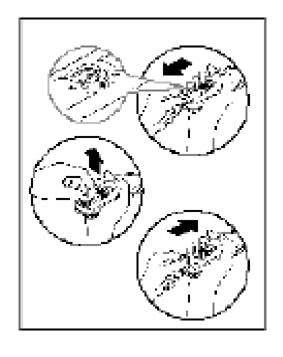
PRECAUÇÕES

- O ar condicionado não funcionará se as cortinas, portas ou outros materiais bloqueiam o sinal que o comando à distância dirige à unidade interior.
- Evite que qualquer liquido caia sobre o comando à distância. Não exponha o comando directamente à luz solar ou ao calor.
- Se o receptor de sinal de infravermelhos da unidade interior queda exposto directamente ao sol, pode o ar condicionado não funcionar correctamente. Utilize cortinas para evitar que a luz solar incida sobre o receptor.
- Se outros aparelhos eléctricos reagirem com o controlo remoto consulte o seu distribuidor local.

Substituição das pilhas

Nota: Substitua as pilhas quando não soar o "bip" de confirmação da unidade interior, se o indicador de transmissão se apagar ou se todos os indicadores do ecrã LCD piscarem em simultâneo.

O comando à distância utiliza duas pilhas secas alcalinas (R03/LR03X2)



(1) Deslize a tampa do compartimento das pilhas e substitua as pilhas velhas por outras novas, colocando-as de acordo com a direcção da seta.
(2) Introduza as novas pilhas assegurando-se de que o pólo positivo (+) e o negativo (-) estão correctamente colocados.
(3) Volte a colocar a tampa deslizando-a no seu sítio.

Nota

Quando retira as pilhas, a configuração programada no comando apaga-se. Depois de ter introduzido as novas pilhas deverá reprogramar a hora, assim como as funções desejadas.

 **PRECAUÇÕES**

Não utilize pilhas velhas ou diferentes tipos de pilhas ou pilhas recarregáveis, de contrário pode provocar mau funcionamento do controlo remoto.
Não deixe as pilhas no comando se este não for utilizado durante 2 ou 3 meses.

Não atire as pilhas para o lixo doméstico. Estas devem ser despejadas separadamente em lugares habilitados para a sua recolha.





2. Especificações do comando à distância

Modelo	RG36F/BG(C)EF, RG36F1/BG(C)EF
Voltagem nominal	3.0V (Pilhas secas R03/LR03×2)
Intervalo de recepção de sinal	8m (com voltagem de 3.0, até 11m)
Intervalo de funcionamento	-5ºC ~60ºC

3. Características de funcionamento:

1. Modos de funcionamento: automático, refrigeração, desumidificador, aquecimento e apenas ventilador, (AUTO COOL, DRY, HEAT, FAN).

2. Configuração da função de temporizador em 24 horas.

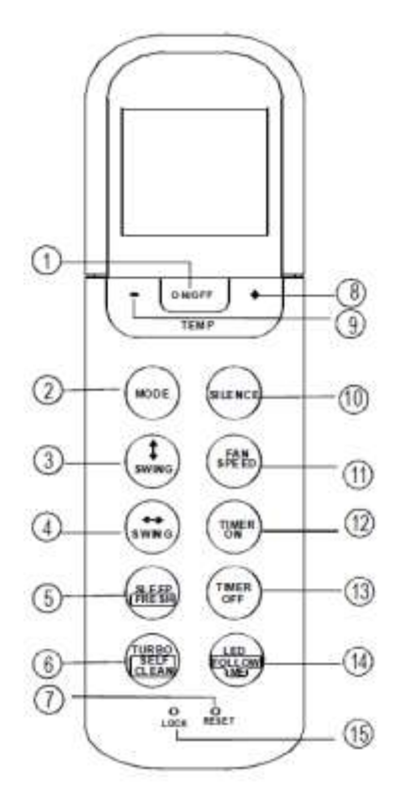
3. Intervalo de ajuste de temperatura da unidade interior: 17º C ~ 30º C.

4. Todas as funções no ecrã LCD (de cristal liquido).

Nota:

- Escala de graus Celsius (ºC): **RG36F/BG(C) EF, RG36F1/BG(C) EF**.
- O desenho dos botões pode variar dependendo do modelo individual.
- Todas as funções são disponibilizadas pela unidade interior. Se a unidade interior não tiver essa função, não realizará nenhuma acção premindo o botão correspondente do comando.

4. Características dos botões do comando à distância



1- **Botão "ON/OFF"( ) :** Prima este botão para colocar em marcha a unidade interior. Pressione novamente para a parar.

2- **Botão MODE**: Cada vez que se aperta este botão, activa a sequência seguinte:

AUTO → COOL → DRY → HEAT → FAN

3- **Botão direcção "SWING" :** Prima este botão para activar ou parar o movimento horizontal ou para fixar a direcção do ar desejada para cima / baixo.
O ângulo de movimento da lâmina é de 6º por cada pulsação. Se mantiver o botão premido mais de 2 segundos o movimento será cima/baixo automaticamente.

4- **Botão direcção "SWING":** Prima este botão para activar ou deter o movimento vertical ou para fixar a direcção do ar desejada para direita/esquerda. O ângulo de movimento é de 6º por cada pulsação. O **ecrã** da unidade interior mostrará '┌┘┌┘' no ecrã um segundo. Se mantiver premido o botão mais de 2 segundos, o ecrã da unidade interior mostrará 'IIII', durante um segundo, o movimento será direita/esquerda automaticamente.

5- **Botão "SLEEP/FRESH"(opcional):** Se mantiver premido o botão mais de 2 segundos activa a função FRESH, se mantiver premido mais de 2 segundos outra vez desactiva esta função.





6- **Botão "TURBO /SELF CLEAN"** (Auto limpeza): Activar / Desactivar a função TURBO. Mantendo premido o botão mais de 2 segundos a função SELF CLEAN é activada e mantendo premido outra vez mais de 2 segundos é desactivada.

7- **Botão oculto "RESET" (Reinicio):** Uma vez que prima o botão de reinicio, todos os ajustes actuais são cancelados e o controlo remoto voltará à configuração inicial por defeito.

8- **Botão "TEMP UP"** (+): Prima este botão, para aumentar a temperatura ou a hora enquanto a programa.

9- **Botão "TEMP DOWN"**(−) **:** Prima este botão, para diminuir a temperatura ou a hora enquanto a programa.

10- **Botão "SILENCE"**: Activar / Desactivar modo silencioso. Quando activa a velocidade do ar será brisa, que reduzirá o ruído ao nível mínimo, criando um ambiente confortável.

11- **Botão "FAN SPEED" (Velocidade do ventilador):** Utiliza-se para seleccionar a velocidade do ventilador em 4 passos:

→ AUTO → LOW → MED → HIGH ┐

12- **Botão "TIMER ON" (arranque automático):** Prima este botão para activar o arranque automático da unidade. Cada vez que prime o botão, aumentará o tempo em 30minutos se o tempo total configurado for inferior a 10 horas. Quando o tempo configurado chega a 10 horas, cada vez que prime o botão aumentará o tempo em 1 hora. Para cancelar o ajuste até à hora de arranque Automático, prima o botão até que a hora indicada seja 0,0.

13- **Botão "TIMER OFF" (paragem automática**): Prima este botão para activar a paragem automática da unidade. Cada vez que prime o botão, aumentará o tempo em 30minutos se o tempo total configurado for inferior a 10 horas. Quando o tempo configurado chega a 10 horas, cada vez que prime o botão aumentará o tempo em 1 hora. Para cancelar o ajuste até à hora de paragem Automática, prima o botão até que a hora indicada seja 0,0.

14- **Botão "LED/FOLLOW ME":** Prima este botão durante 2 segundos para activar Activar/Desactivar o ecrã da unidade interior função "FOLLOW ME".

15- **Botão oculto "LOCK" (Bloqueio):** Pressione este botão oculto para manter bloqueada a configuração actual, com o comando à distância não se podem modificar os ajustes nem a configuração, com a exclusão da de desbloqueio. Utilize o modo LOCK quando quer evitar que se mude acidentalmente a configuração. Prima o botão LOCK de novo para desactivar a função de bloqueio. Um símbolo de uma chave aparecerá no ecrã de controlo remoto quando a função de bloqueio está activa.





5. Indicadores do ecrã LCD.

auto cool dry heat fan

SET TEMP. TIMER ONOFF

silence sleep follow me lock run

Visualização de transmissão
Indica quando o comando à distância transmite sinais à unidade interior.

Visualização de modo
Mostra o modo em que funciona a unidade: **auto** **cool** **dry** **heat** **fan** e volta a auto.

Visualização TEMP./TEMPORIZADOR
Mostra a temperatura seleccionada (entre 17ºC e 30ºC) ou o ajuste do temporizador (0-24).Se seleccionar o modo ventilador (Fan), não será visualizado no ecrã.

Visualização FAN SPEED (Velocidade do ventilador)
Mostra as opções para seleccionar a velocidade do ventilador.

LOW, MED, HIGH.
A velocidade do ventilador estará em AUTO durante o modo DRY ou AUTO.

Visualização ON/ OFF
Surge ao premir o botão ON / OFF.
Prima o botão ON / OFF de novo para cancelar.

Visualização LOCK (Bloqueio)
Surge quando esta função está activada.

Visualização FOLLOW ME
Surge quando a função FOLLOW ME está activa.

Visualização SLEEP
Surge ao premir o botão SLEEP.
Prima o botão SLEEP de novo para cancelar.

Visualização SILENCE
Surge quando a função SILENCE é activada.

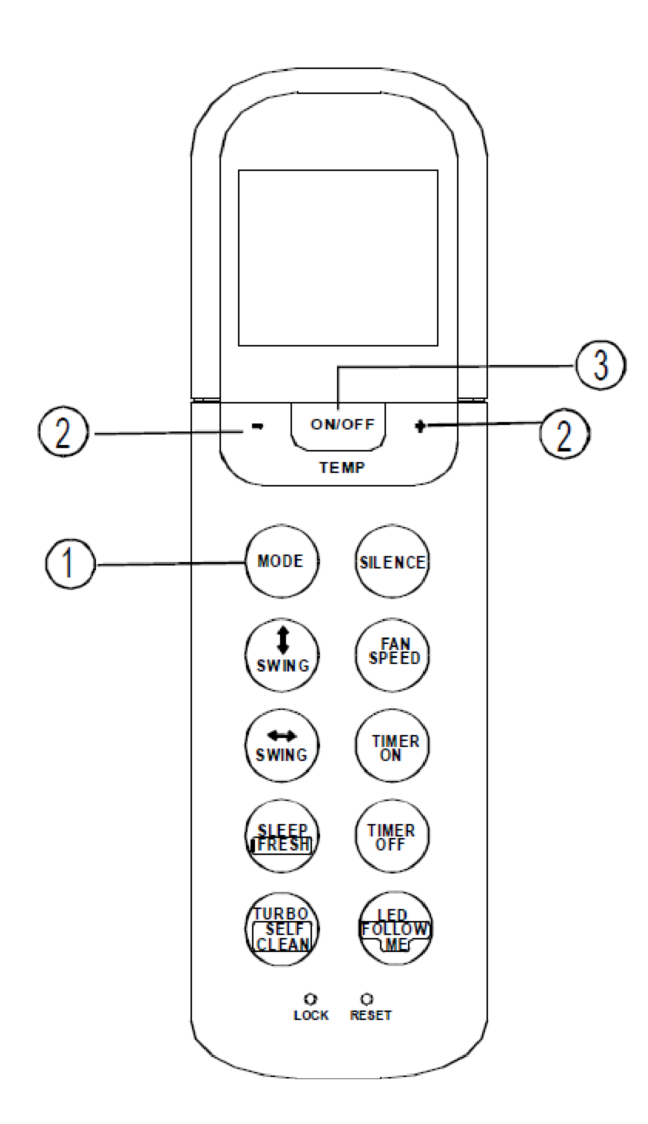
<u>Nota:</u>

Todos os indicadores que surgem na imagem aparecem para a explicação.
No entanto, durante o funcionamento real só os indicadores activados serão mostrados na visualização do ecrã.





6. Funcionamento automático



Função Auto
Assegure-se que a unidade está conectada à corrente disponível.

1-Pressione o botão “**ON/OFF”** para iniciar o comando à distância.

2-Pressione o botão “**MODE”** para iniciar “**AUTO”**.

3-Pressione o botão de “**TEMP UP/DOWN”** para fixar a temperatura desejada. A temperatura pode ser fixada num intervalo de 17ºC a 30ºC em incrementos de 1ºC.

4-Pressione o botão “**ON/OFF”** para activar o ar condicionado.

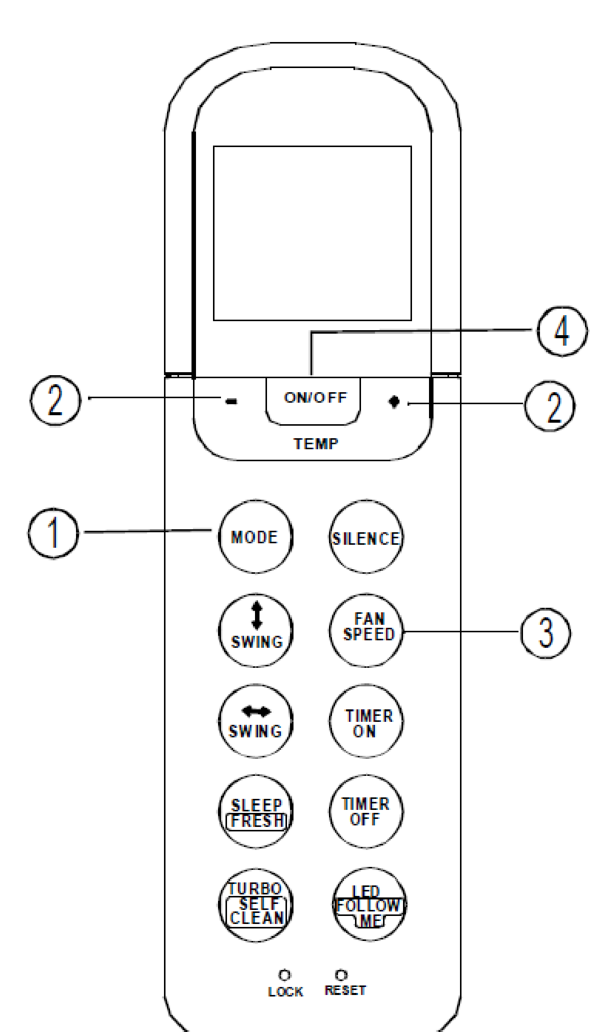
Nota:

1-No modo “**AUTO”**do ar condicionado deve seleccionar o modo “**FRIO” / “QUENTE” / “FAN”** mediante o sensor que capta a diferença entre a temperatura ambiente da habitação e a temperatura fixada no comando à distância.

2-No modo “**AUTO”** não se pode fixar a velocidade do ventilador. Esta é fixada automaticamente.

3-Se o modo “**AUTO”** não lhe parece confortável, pode seleccionar o modo desejado manualmente.

7. Funcionamento em modo refrigeração/aquecimento e ventilação



Assegure-se que a unidade está conectada à corrente disponível.

1-Pressione o botão "**ON/OFF**" para iniciar o comando à distância.

2-Pressione o botão "**MODE**" para seleccionar o modo "**COOL**" ou "**HEAT**".

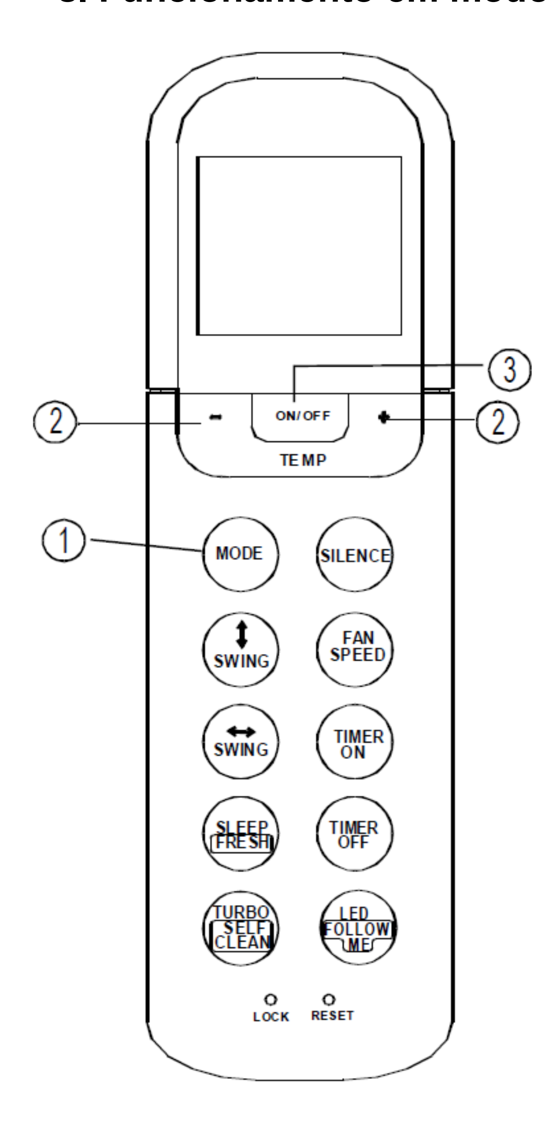
3-Pressione os botões "**TEMP UP/DOWN**" para fixar a temperatura desejada.
A temperatura pode fixar-se num intervalo de 17ºC a 30ºC em incrementos de 1ºC.

4-Pressione o botão "**FAN SPEED**" para seleccionar a velocidade do ventilador em 4 passos: AUTO, LOW, MED, ou HIGH.

5-Pressione o botão ON/OFF para activar o ar condicionado.

Nota:
No modo "FAN" a temperatura não aparece no ecrã do comando à distância e não poderá seleccionar a temperatura da habitação, só se realizam os passos 1,2 e 4.

8. Funcionamento em modo Desumidificador



Assegure-se que a unidade está conectada à corrente disponível.

O indicador de funcionamento no ecrã da unidade interior começa a piscar.

1-Pressione o botão **ON/OFF** para iniciar o comando à distância.

2-Pressione **MODE** e seleccione **DRY**.

3-Pressione os botões **UP/DOWN** para fixar a temperatura desejada.
A temperatura pode fixar-se num intervalo de 17 C a 30 C em incrementos de 1ºC.

4-Pressione o botão ON/OFF para activar o ar condicionado.

Nota:

No modo desumidificador não pode controlar a velocidade do ventilador.
É controlado de maneira automática.

9. Ajuste da direcção do ar

Utilize os botões **SWING** ↕ e **SWING** ↔ para ajustar a direcção do fluxo de ar.

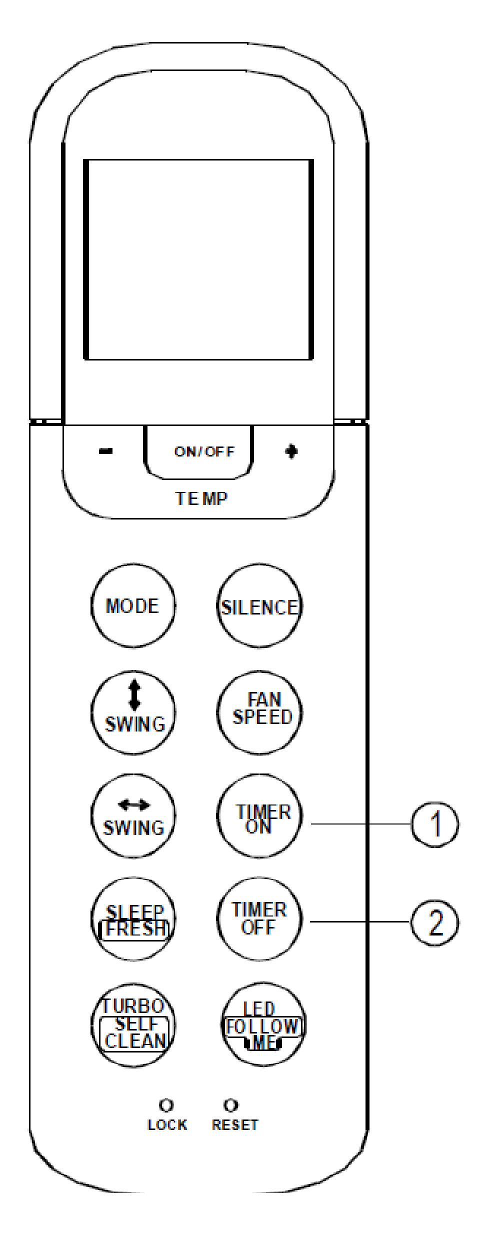
- Premindo o botão **SWING** ↕ a grelha horizontal muda num ângulo de 6º por cada pulsação.
  Se premir durante mais de 2 segundos a grelha será movida oscilando automaticamente para cima e para baixo.
- Premindo o botão **SWING** ↔ a grelha vertical muda num ângulo de 6º por cada pulsação.
  Se premir durante mais de 2 segundos a grelha será movida oscilando automaticamente para a direita e para a esquerda.

Nota:
Quando a lâmina horizontal/vertical se move para uma posição que pode afectar a refrigeração ou o aquecimento, esta muda automaticamente de direcção.





10. Funcionamento do temporizador



Premindo o botão TIMER ON pode estabelecer o momento de arranque automático da unidade. Premindo o botão TIMER OFF pode estabelecer o tempo de paragem automática da unidade.

Para estabelecer o tempo de arranque automático.

1- Prima o botão TIMER ON. No ecrã do comando à distância surge “TIMER ON”, o tempo configurado anteriormente e a letra “h”. Agora pode estabelecer o tempo para o arranque automático.

2- Pressione o botão TIMER ON de novo para fixar o tempo de arranque automático desejado. Cada vez que prima o botão, aumentará o tempo em meia hora quando o tempo total está entre 0 e 10 horas e uma hora se superar as 10 horas.

3- Após ajustar o arranque automático, em aproximadamente meio segundo o sinal do comando à distância chegará à unidade. Depois de 2 segundos, a letra "h" desaparecerá e a temperatura programada voltará a aparecer no ecrã.

Para estabelecer o tempo de paragem automático.

1- Prima este botão TIMER OFF. No ecrã do comando à distância será mostrado: “TIMER OFF”, o tempo configurado anteriormente e a letra “h”. Agora pode estabelecer o tempo para a paragem automática.

2- Pressione o botão TIMER OFF de novo para estabelecer o tempo de paragem automático desejado. Cada vez que prime o botão, aumentará o tempo em meia hora quando o tempo total está entre 0 e 10 horas e numa hora se superar as 10 horas.

3-Após ajustar a paragem automática, em aproximadamente meio segundo o sinal do comando à distância chegará à unidade. Depois de 2 segundos, a letra "h" desaparecerá e a temperatura programada voltará a aparecer no ecrã.



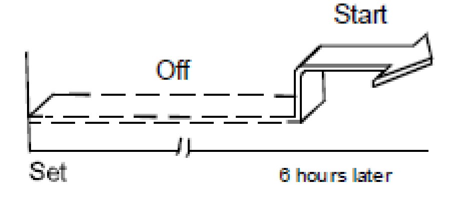


PRECAUÇÃO

Quando se selecciona a função de temporizador, o comando à distância transmite automaticamente o sinal à unidade interior durante o tempo especificado.
Por isso, deverá manter o controlo remoto num lugar onde possa transmitir correctamente o sinal à unidade interior.
O tempo de funcionamento estabelecido pelo comando à distância, para a função de temporizador, é limitado aos seguintes valores: 0.5, 1.0, 1.5, 2.0, 2.5, 3.0, 3.5, 4.0, 4.5, 5.0, 5.5, 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0, 9.5, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16,17, 18, 19, 20, 21, 22, 23 e 24.

Exemplo de configuração





TIMER ON
(Arranque automático)

A função de arranque automático é útil quando quer que a unidade se ligue a uma hora programada, por exemplo antes de chegar a casa. O ar condicionado será ligado automaticamente à hora que se configurou.

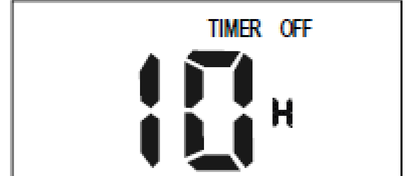
Exemplo:

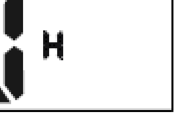
Para iniciar a unidade em 6 horas.

1-Prima o botão TIMER ON, o ecrã mostrará o tempo configurado anteriormente e a letra “h”.

2-Prima o botão TIMER ON até que o ecrã do controlo remoto mostre "06:0h".

3- Espere meio segundo, o indicador “TIMER ON” deixará de piscar e a função está activada. O ecrã mostrará a temperatura de novo.





TIMER OFF
(Função de paragem automática)

A função TIMER OFF é útil quando deseja que a unidade se desligue automaticamente depois de ir dormir. O ar condicionado desliga-se automaticamente à hora fixada.

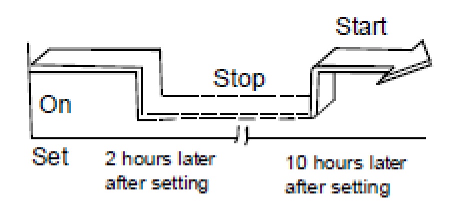
Por exemplo:

Para desligar o ar condicionado em 10 horas.

1- Prima o botão TIMER OFF, o ecrã mostrará o tempo configurado anteriormente e a letra “h”.
2- Pressione o botão TIMER OFF até que surja no ecrã do comando à distância "10h".
3- Espere 3 segundos, o indicador “TIMER OFF” deixará de piscar e a função ficou activada. O ecrã mostrará a temperatura de novo.

TEMPORIZADOR COMBINADO
(Configuração simultânea de ambos os temporizadores de ligar e desligar)

TIMER OFF → TIMER ON
(Arranque → paragem → arranque)
Esta característica é útil quando deseja que a unidade se desligue depois de ir dormir e que se ligue de novo de manhã ao levantar-se, ou quando regressa a casa.

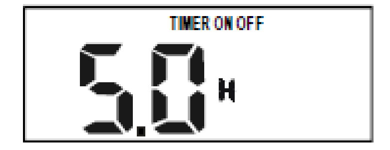


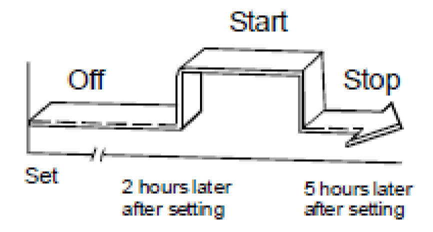
Exemplo:
Para que se desligue a unidade dentro de 2 horas e se ligue de novo passadas 10 horas.

1-Prima o botão TIMER OFF.
2-Prima o botão TIMER OFF até que o ecrã mostre 2.0h.
3-Prima o botão TIMER ON.
4-Prima o botão TIMER ON até que o ecrã mostre 10h.
5-Espere 3 segundos até que o ecrã mostre a temperatura de novo. O indicador “TIMER ON OFF” está activado.









TIMER ON → TIMER OFF
(Apagado → ligado → apagado)
Esta característica é útil quando deseja que se ligue o ar condicionado antes de levantar-se e se desligue depois de sair de casa.

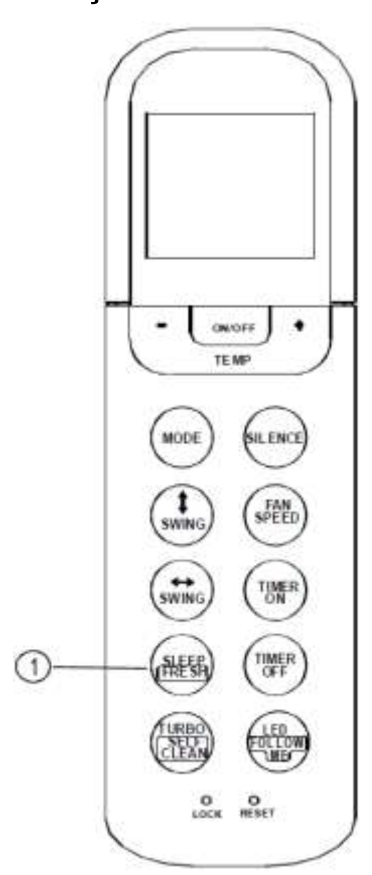
Exemplo:

Para que se ligue a unidade dentro de 2 horas e se apague 5 horas depois.

1- Prima o botão TIMER ON.
2- Prima o botão TIMER ON de novo até que o ecrã mostre 2.0h.TIMER ON.
3- Prima o botão TIMER OFF.
4- Prima o botão TIMER OFF de novo até que o ecrã mostre 5.0h TIMER OFF.
5- Espere 3 segundos até que o ecrã mostre a temperatura de novo. O indicador "TIMER ON OFF" está activado.

Nota: O ajuste do temporizador (TIMER ON - TIMER OFF) que se produza na sequência imediatamente posterior à hora programada será activado primeiro.

11. Função SLEEP/FRESH



- Para iniciar o modo **SLEEP** premir o botão menos de 2 segundos. Se o mantiver pressionado mais de 2 segundos, será activada a função **FRESH**.

- A função **SLEEP** permite à unidade, de forma automática, aumentar ou diminuir a temperatura em 1ºC por hora durante as 2 primeiras horas, depois fixa uma temperatura durante as 5 horas seguintes, depois a unidade desliga-se.

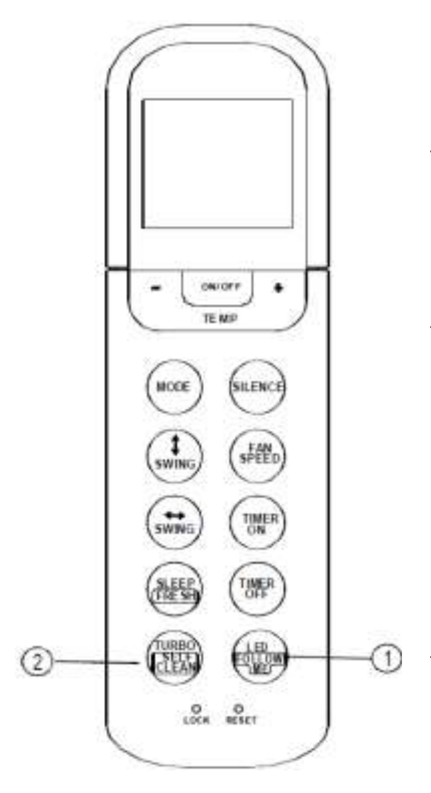
  Esta opção permite manter uma temperatura confortável e poupar energia.

  Nota:

  A opção **SLEEP** só está disponível nos modos refrigeração, aquecimento e Auto.

- Quando se inicia a função **FRESH** o ionizado ou plasma colector de pó (segundo modelo) ajuda a limpar o pólen e as impurezas do ar.

12. Função LED/FOLLOW ME



FUNÇÃO LED/ FOLLOW ME

- Para iniciar o modo **LED** prima o botão durante menos de 2 segundos. Para iniciar a função **FOLLOW ME** prima o botão durante mais de 2 segundos.
- Quando activa a função **FOLLOW ME** o ecrã do comando à distância mostrará a temperatura da sua habitação. O comando à distância enviará um sinal à unidade interior cada 3 minutos, até que se volte a pressionar o botão Follow me. A função Follow Me não está disponível nos modos Desumidificação e apenas ventilação.
- Ao premir o botão de modo ou ao desligar a unidade, será desactivada a função Follow Me automaticamente.
- Quando se activa o modo **LED** o ecrã led da unidade interior apaga-se.

13. Função TURBO/SELF CLEAN (auto limpeza)

- Para iniciar o modo **TURBO** prima o botão durante menos de 2 segundos. Para iniciar a função **SELF CLEAN** prima o botão durante mais de 2 segundos.
- A função **TURBO** permite chegar à temperatura pré seleccionada em menos tempo. Premindo este botão no modo Frio a unidade expulsará um grande fluxo de ar frio e os ventiladores funcionam a velocidade super alta. Quando aplicamos esta opção em modo Calor (só disponível em unidades com PTC), e o PTC aquecerá mais rapidamente.
- No modo **SELF CLEAN** o ar condicionado limpará e desumidificará o evaporador, mantendo-o limpo até ao próximo arranque.





MANUAL DO UTILIZADOR

CONTEÚDO





OBSERVAÇÕES SOBRE A REGIÃO

No caso de utilizar este ar condicionado na Europa, deverá respeitar-se o seguinte:

ELIMINAÇÃO: não elimine este produto com os resíduos urbanos não recicláveis. Estes resíduos devem ser separados para poderem ser submetidos a um tratamento especial.

É proibido eliminar este aparelho junto com o lixo doméstico.

Existem distintas possibilidades de eliminação:

A) Mediante os sistemas de recolha públicos do seu município, onde se podem eliminar gratuitamente os resíduos electrónicos.

B) Entregando gratuitamente o produto usado ao comércio quando compre um produto novo.

C) Enviando o aparelho usado ao fabricante, que se encarregará de elimina-lo gratuitamente.

D) Os produtos usados contêm recursos valiosos: isto significa que se podem vender a comerciantes de sucata.

A eliminação de resíduos em bosques e outros locais naturais supõe um perigo para o meio ambiente e a saúde devido à fuga de substâncias perigosas que podem penetrar nas águas subterrâneas e, daí, passar para a cadeia alimentar.







PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

Para evitar lesões ao utilizador ou outras pessoas e danos materiais, devem seguir-se sempre as seguintes instruções. Uma utilização incorrecta por não seguir as instruções pode causar lesões ou danos. Os seguintes símbolos assinalam o nível de gravidade.

⚠ ADVERTÊNCIA	Este símbolo indica risco de lesões graves.
⚠ PRECAUÇÃO	Este símbolo indica risco de lesões ou danos materiais.

④ No presente manual utilizam-se os seguintes símbolos, cujo significado se explica a seguir.

⊘	**Proibição.**
ⓘ	**Obrigação.**



Ligar correctamente à rede eléctrica.	**Não ligar nem desligar a unidade ligando ou desligando a alimentação.**	**Não danificar o cabo de alimentação nem utilizar cabos não permitidos.**
ξ Caso contrário, poderá provocar uma descarga eléctrica ou um incêndio devido a excesso de calor.	ξ Poderá provocar uma descarga eléctrica ou um incêndio devido ao calor.	ξ Poderá provocar uma descarga eléctrica ou um incêndio.
Não encurtar o cabo de alimentação nem ligar outros aparelhos na saída do equipamento.	**Não manipular com as mãos molhadas nem em lugares húmidos.**	**Não dirigir o fluxo de ar directamente às pessoas.**
ξ Poderá provocar uma descarga eléctrica ou um incêndio devido ao calor.	ξ Poderá provocar uma descarga eléctrica.	ξ Poderá ser prejudicial para a saúde.
Assegure-se de que a ligação à terra foi realizada correctamente.	**Não permitir que penetre água nos componentes eléctricos.**	**Instalar sempre um interruptor automático e um circuito eléctrico dedicado.**
ξ A ausência de conexão à terra poderá provocar uma descarga eléctrica.	ξ Poderá provocar avarias na máquina ou uma descarga eléctrica.	ξ Não instalá-los poderá provocar um incêndio e uma descarga eléctrica.
Desligar a alimentação se notar ruídos ou odores ou se sair fumo da unidade.	**Não beber a água que sai do ar condicionado.**	**Não abrir a unidade quando esta está a funcionar.**
ξ Poderá provocar um incêndio e uma descarga eléctrica.	ξ Contêm contaminantes e poderá causar doença.	ξ Poderá provocar uma descarga eléctrica.
Utilizar um interruptor automático ou fusível de	**Não colocar o cabo de alimentação perto de aparelhos**	**Não colocar o cabo de alimentação perto de gases inflamáveis ou combustíveis**





amperagem correcta.	de aquecimento.	(gasolina, benzeno, solvente, etc.)
ξ Existe risco de incêndio ou descarga eléctrica.	ξ Poderá provocar um incêndio e uma descarga eléctrica.	ξ Poderá provocar uma explosão ou um incêndio.

Ventilar a habitação antes de ligar o ar condicionado se houver uma fuga de gás de outro aparelho.	 Não desmontar nem modificar a unidade.
ξ Poderá provocar uma explosão, um incêndio e queimaduras.	ξ Poderá provocar uma avaria e uma descarga eléctrica.

PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

PRECAUÇÃO

Ao desmontar o filtro de ar, não tocar as peças metálicas da unidade.	Não limpar o ar condicionado com água.	Ventilar bem a habitação se também houver uma estufa, etc.
ξ Poderá resultar em ferimento.	ξ Poderá penetrar água na unidade e afectar o isolamento. Poderá provocar uma descarga eléctrica.	ξ Poderá produzir-se uma falta de oxigénio.
Apagar a unidade e ligar o interruptor automático para limpa-la.	Não deixar animais nem plantas ao alcance directo do fluxo de ar.	Não utilizar com fins especiais.
ξ Não limpe a unidade quando está ligada, pois poderá provocar um incêndio, sofrer uma descarga eléctrica ou resultar em ferimento.	ξ Poderá causar ferimento no animal ou danificar a planta.	ξ Não utilizar o ar condicionado como meio de conservação de instrumentos de precisão, alimentos, animais, plantas nem objectos de arte, etc.
Não colocar obstáculos ao redor das entradas e da saída de ar.	Apagar o interruptor principal quando a unidade não se for utilizar durante um período prolongado.	Não utilizar detergentes fortes, como cera ou dissolvente. Limpar com um pano suave.
ξ Poderá provocar uma avaria ou um acidente.	ξ Poderá provocar uma avaria ou um incêndio.	ξ O aspecto da unidade pode deteriorar-se devido a mudanças na cor do produto e a riscos na sua superfície.
Assegure-se de que o suporte de instalação da unidade exterior não apresenta danos por exposição prolongada.	Montar os filtros sempre com firmeza. Limpar o filtro cada duas semanas.	Não colocar objectos pesados em cima do cabo de alimentação e ter cuidado de não o esmagar.
ξ Se o suporte está deteriorado, a unidade poderá cair e ficar danificada.	ξ O Funcionamento sem filtros pode provocar uma avaria.	ξ Existe perigo de incêndio ou descarga eléctrico.
Ter muito cuidado a desembalar e na instalação. Poderá causar danos com as arestas afiadas.		



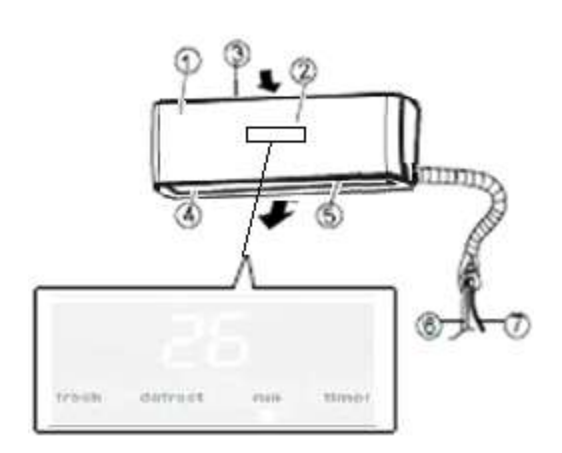


INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO

Nome dos componentes

Unidade interior

NOTA: A unidade interior que adquiriu pode ter um desenho diferente da que se apresenta abaixo, porem terá as mesmas características.

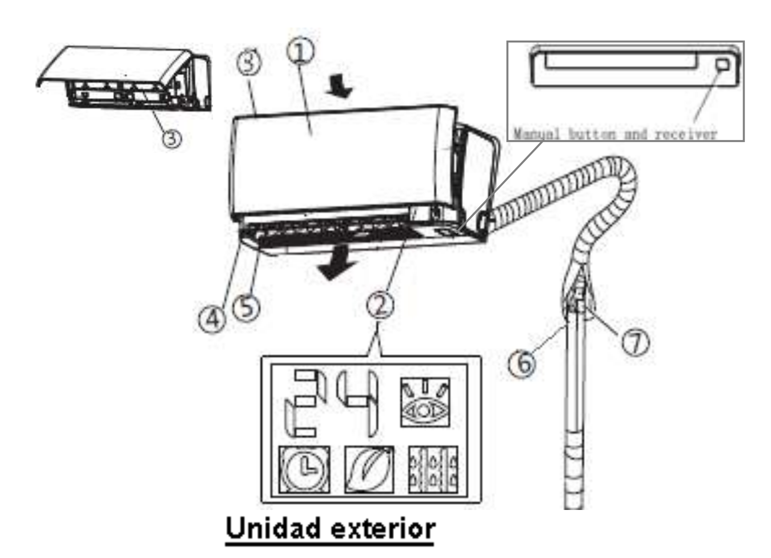


Unidade interior

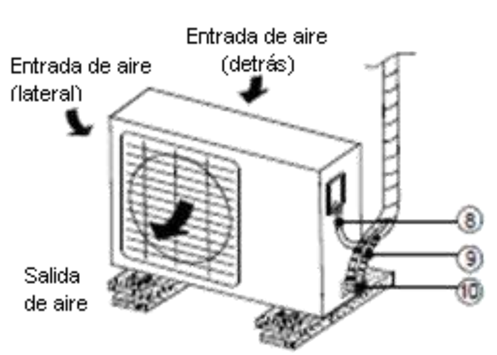
1. Painel frontal
2. Painel de visualización
3. Filtro de ar (debaixo do painel)
4. Deflector do fluxo de ar horizontal
5. Deflector do fluxo de ar vertical (interior)
6. Tubagem de conexão
7. Tubo de drenagem

Unidade exterior

8. Cabo de conexão
9. Tubagem de conexão
10. Válvula de fecho



Unidad exterior



NOTA:
Todas as imagens deste manual têm carácter meramente ilustrativo. É possível que o seu ar condicionado seja ligeiramente diferente.
A forma real prevalecerá.

Indicador AUTO:
Ilumina-se quando o ar condicionado funciona no modo AUTOMÁTICO.

Indicador DEFROST:
Ilumina-se quando o ar condicionado é colocado em funcionamento automático de descongelação ou quando se activa o controlo de ar quente durante o modo de aquecimento.

Indicador RUN:
Pisca uma vez por segundo ao ligar a unidade e permanece iluminado quando o ar condicionado está em marcha.

Indicador TIMER:
Ilumina-se quando se activa/desactiva o TEMPORIZADOR.

Ecrã digital:
Mostra a temperatura e os códigos de erro.





INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO

NOTA: neste manual não se incluem as funções do comando à distância; veja as "Instruções do comando à distância" fornecidas com a unidade para obter mais informação.

Temperatura de Funcionamento

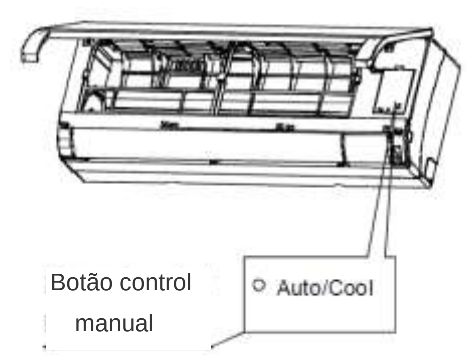
Modo / Temperatura	Refrigeração	Aquecimento	Desumidificação
Temperatura ambiente	17 ºC ~ 32 ºC	0 ºC ~ 30 ºC	10 ºC ~ 32 ºC (Modelos de < 21000 Btu/h)
			17 ºC ~ 32 ºC (Modelos de > 21000 Btu/h)
Temperatura exterior	18 ºC ~ 43 ºC	-7 ºC ~ 24 ºC	11 ºC ~ 43 ºC (Modelos de < 21000 Btu/h)
	(-5 ºC ~ 43 ºC: para modelos com sistema de refrigeração de baixa temperatura)		18 ºC ~ 43 ºC (Modelos de > 21000 Btu/h)
	(21 ºC ~ 52 ºC: para modelos tropicais especiais)		21 ºC ~ 52 ºC (Para modelos tropicais especiais)

NOTA:

1. Se o ar condicionado se utiliza fora das margens indicadas acima, é possível que se activem determinadas funções de segurança e que a unidade não funcione normalmente.
2. A humidade relativa da habitação deve ser inferior a 80 %. Se o ar condicionado funciona acima deste limite, poderá formar-se condensação na sua superfície. Abra o deflector do fluxo de ar vertical até ao ângulo máximo (verticalmente em relação ao solo) e ajuste o ventilador a máxima velocidade (HIGH).
3. Conseguirá o rendimento óptimo dentro destas temperaturas de Funcionamento.

Modo manual

O modo manual pode utilizar-se temporariamente se o comando à distância não funciona ou para realizar a manutenção.



Abra o painel frontal e levante-o até que fique fixo com um “click”.

Pressione o Botão até que se ilumine o indicador AUTO para forçar a unidade a funcionar em modo automático (o ajuste de temperatura predeterminado é 24 ºC).

Volte a colocar o painel na sua posição original e feche-o firmemente.

PRECAUÇÃO:

Premindo o Botão manual, o modo de Funcionamento muda na seguinte ordem: AUTOMÁTICO (AUTO), REFRIGERACIÓN (COOL), APAGADO (OFF).

Esta função utiliza-se unicamente para realizar provas.

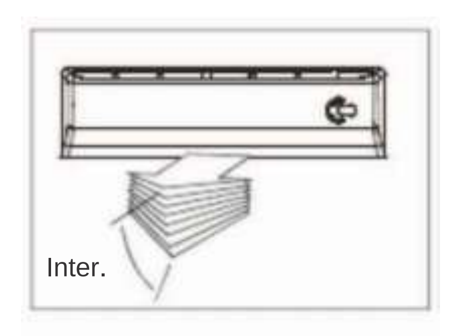
Para devolver o controlo ao comando à distância, utilize directamente o comando à distância.

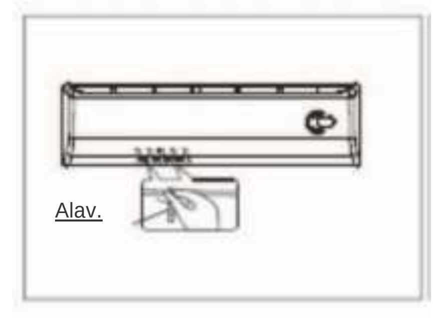


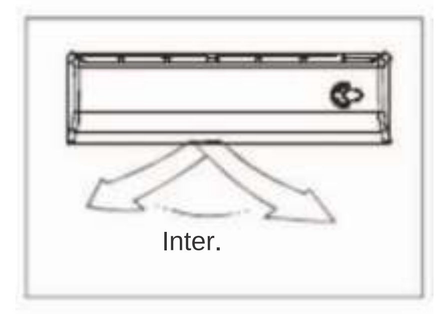


INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO

Controlo da direcção do fluxo de ar







- Ajuste correctamente a direcção do fluxo de ar, já que de contrário poderá ficar desconfortável ou provocar que a temperatura na habitação não seja homogénea.
- Ajuste o deflector horizontal com o comando à distância.
- Ajuste o deflector vertical manualmente.

Ajuste da direcção do fluxo de ar vertical (acima - abaixo)

Esta operação deve realizar-se com a unidade em marcha. Ajuste a direcção do fluxo de ar com o comando à distância. O deflector horizontal move-se num ângulo de 6º com cada toque, também se pode configurar para que suba e baixe automaticamente. Para mais informação, veja o ponto "ILUSTRAÇÃO DO COMANDO À DISTÂNCIA".

Ajuste a direcção do fluxo de ar horizontal (esquerda - direita)

Ajuste o deflector vertical manualmente com a alavanca que se encontra à esquerda ou à direita do braço do deflector vertical (segundo o modelo). Tenha cuidado de não colocar os dedos no ventilador ou no deflector horizontal nem danificar os deflectores verticais. Quando o ar condicionado está em marcha e o deflector horizontal está numa posição determinada, mova a alavanca situada à esquerda (ou à direita, segundo o modelo) da saída de ar até à posição que deseje.



Não deixe funcionar o ar condicionado durante muito tempo com o fluxo de ar orientado para baixo nos modos de refrigeração ou desumidificação, já que poderá formar-se condensação na superfície do deflector horizontal e provocar a queda de gotas de água sobre o solo ou os móveis.
Não mova o deflector horizontal manualmente. Utilize sempre os Botões SWING ou AIR DIRECTION. Se tentar mover este deflector manualmente, poderá não funcionar correctamente. Se o deflector não funcionar bem, pare e reinicie o ar condicionado.
Se o ar condicionado se voltar a ligar imediatamente depois de parado, é possível que o deflector horizontal não se mova durante 10 segundos aproximadamente.
O ângulo de abertura do deflector horizontal não deve ser demasiado pequeno, já que uma área reduzida para o fluxo de ar poderá afectar o rendimento de REFRIGERAÇÃO e AQUECIMENTO.
Não deixe funcionar a unidade com o deflector horizontal fechado.
Quando se liga o ar condicionado (arranque inicial), é possível que o deflector horizontal faça ruído durante 10 segundos. Isto é normal.



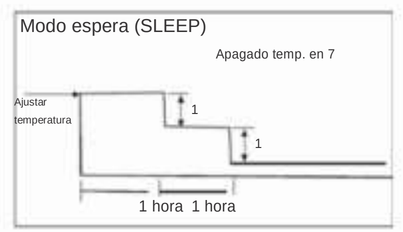


INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO

Como funciona o ar condicionado



Refrigeração



Aquecimento

Modo automático (AUTO)

Quando o ar condicionado se encontra no modo automático, a unidade selecciona automaticamente o modo de refrigeração, aquecimento ou apenas ventilação em função da temperatura seleccionada e da temperatura ambiente.

O ar condicionado manterá automaticamente a temperatura ambiente em torno da temperatura seleccionada.

Se o modo automático não for cómodo, também se podem seleccionar as condições manualmente.

Modo de espera (SLEEP)

Ao premir o botão SLEEP do comando à distância durante o modo de refrigeração, aquecimento (sem modo de apenas refrigeração) ou automático, o ar condicionado aumentará (refrigeração) o reduzirá (aquecimento) automaticamente 1 ºC por hora.

A temperatura ajustada será mantida estável durante 2 horas, e o ar condicionado irá apagar-se mediante um temporizador em 7 horas. A velocidade do ventilador será controlada automaticamente. Esta função permite manter uma temperatura mais confortável e poupar mais energia.

Modo de desumidificação (DRYING)

O modo de refrigeração ou o ventilador ligam-se e desligam- se repetidamente para regular a temperatura e eliminar a humidade. O indicador de velocidade do ventilador mostra AUTO e utiliza a velocidade baixa.

Rendimento óptimo

Tenha em conta o seguinte para tirar um rendimento óptimo:

Ajuste correctamente a direcção do fluxo de ar para que não incida directamente sobre as pessoas.

Ajuste a temperatura que ofereça o máximo conforto. Não ajuste a unidade a uma temperatura excessiva.

Feche as portas e janelas, já que afectam o rendimento.

Utilize o Botão TIMER ON do comando à distância para seleccionar a hora a que deve arrancar o ar condicionado.

Não coloque nenhum objecto perto da entrada ou saída de ar, já que poderá afectar a eficiência do ar condicionado e este poderá parar.

Limpe o filtro de maneira regular, pois de contrário poderá reduzir-se o rendimento.

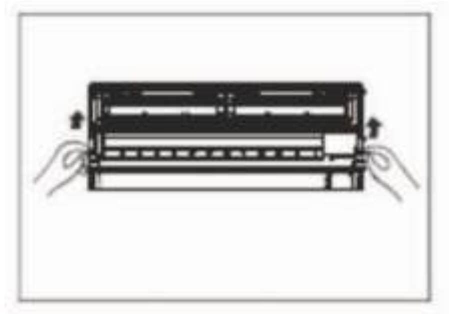
Não deixe funcionar a unidade com o deflector horizontal fechado.





MANUTENÇÃO E CUIDADO

Manutenção e cuidado





Limpeza do Filtro



Limpeza da grade, da caixa e do comando à distância

Desligue o sistema antes de limpa-lo. Limpe com um pano suave e seco. Não utilize lixívia nem produtos abrasivos.

NOTA: antes de limpar a unidade interior é necessário desligar a alimentação eléctrica.



Se a unidade interior está muito suja pode utilizar um pano humedecido com água fria. Logo após, deve seca-la com um pano seco.
Não limpe a unidade com panos tratados quimicamente nem com pulverizadores.
Não utilize gasolina, dissolvente, pó de polimento nem produtos similares para limpar. Puderam provocar gretas ou deformações na superfície de plástico.
Não utilize nunca água quente a mais de 40 ºC para limpar o painel frontal, já que poderá provocar deformação ou descoloração.

Limpeza do filtro de ar

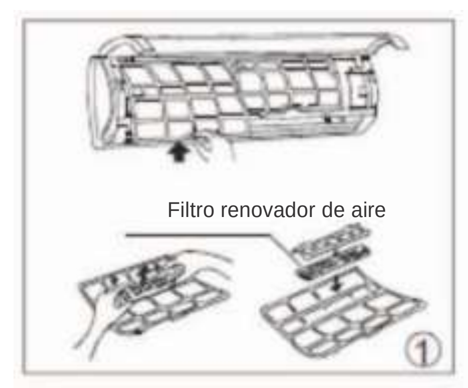
Se o filtro está obstruído, reduzirá a eficiência de refrigeração da unidade. Limpe o filtro uma vez cada 2 semanas.

1. Levante o painel da unidade interior até que se detenha com um clique.
2. Pegue no filtro de ar, levante-o ligeiramente para extrai-lo do seu suporte e tire-o para baixo.
3. Retire o FILTRO DE AR da unidade interior.
   - Limpe o FILTRO DE AR cada duas semanas.
   - Limpe o FILTRO DE AR com um aspirador ou água e seque-o de seguida num lugar fresco.



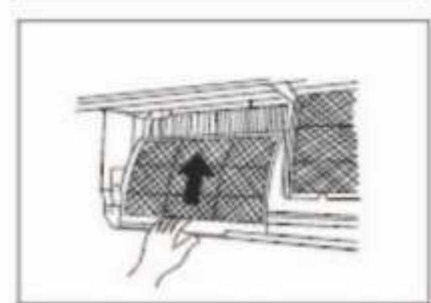


MANUTENÇÃO E CUIDADO









4. Retire o **filtro renovador de ar** (filtro opcional incluído: recolhe pó de plasma / filtro de iões de prata / biofiltro / filtro de vitamina C / filtro purificador de ar 3M) do seu suporte. (Os métodos de desmontagem e montagem são ligeiramente diferentes, veja as figuras ♍ e ♎ da esquerda).

Limpe o filtro renovador de ar no mínimo uma vez por mês e substitua-o cada 4 - 5 meses.

Limpe-o com um aspirador ou com água e seque-o num lugar fresco.



Não toque no filtro de recolha de pó durante 10 minutos depois de abrir o painel frontal, pois poderá provocar una descarga eléctrica.

5. Volte a montar o filtro renovador de ar no seu lugar.
6. Introduza a parte superior do filtro de ar na unidade tendo cuidado de que os bordos esquerdo e direito estejam bem alinhados e coloque o filtro.

Manutenção

Se não prevê utilizar a unidade durante um período prolongado, faça o seguinte:

(1) Deixe o ventilador em marcha durante meio-dia para secar o interior da unidade.

(2) Pare o ar condicionado e desligue a alimentação

Retire as pilhas do comando à distância.

(3) A unidade exterior requer manutenção e limpeza periódicos. Não tente fazê-lo você mesmo. Contacte o seu distribuidor ou serviço técnico.

Inspecções prévias ao uso da unidade

Confirme que os cabos não estão rotos nem desligados.
Confirme que está instalado o filtro de ar.
Confirme se existem obstruções na saída ou entrada de ar depois de não utilizar o ar condicionado durante um período prolongado.



Não toque nas peças metálicas da unidade quando desmonte o filtro. Poderá causar danos nos bordos metálicos afiados
Não limpe o interior do ar condicionado com água. A exposição a água pode romper o isolamento e poderá provocar uma descarga eléctrica.
Antes de limpar a unidade, assegure-se de que a alimentação e o interruptor automático estão desligados.





RECOMENDAÇÕES DE USO

Durante o Funcionamento normal podem produzir-se as seguintes situações.

1. **Protecção do ar condicionado.**

   Protecção do compresor

   Depois de parar, o compressor não se pode voltar a colocar em marcha durante 3 ou 4 minutos.

   Anti ar frio

   A unidade está desenhada para não expelir ar frio no modo de AQUECIMENTO se o permutador de calor interior se encontrar numa das três situações seguintes e todavia não se tenha alcançado a temperatura fixada.

   A) Se acaba de começar o aquecimento.

   B) Descongelação.

   C) Aquecimento a baixa temperatura.

   O ventilador interior ou exterior deixa de funcionar durante a descongelação.

   Descongelação

   É possível que se tenha formado gelo na unidade exterior durante o ciclo de aquecimento se a temperatura exterior era baixa e a humidade alta, provocando uma redução na eficiência de aquecimento do ar condicionado.

   Debaixo destas circunstâncias, o ar condicionado detêm-se no modo de aquecimento e começará automaticamente a descongelação.

   O tempo de descongelação pode variar entre 4 e 10 minutos segundo a temperatura exterior e a quantidade de gelo acumulada na unidade exterior.

2. **Sai uma neblina branca da unidade interior**

   Pode formar-se neblina branca quando existe uma grande diferença de temperatura entre a entrada e a saída de ar no modo de REFRIGERAÇÃO, no ambiente interior com uma humidade relativa alta.

   Pode formar-se neblina branca devido ao vácuo que se gera durante a descongelação, se o ar condicionado se reinicia no modo de AQUECIMENTO depois de descongelar.

3. **O ar condicionado produz um pequeno ruído**

   Quando o compressor está em marcha ou acaba de se deter é possível que se oiça um som sibilante. Este som é do refrigerante que circula ou se detém.

   Quando o compressor está em marcha ou acaba de deter-se também é possível que se oiça um pequeno "clique". Isto deve-se à expansão provocada pelo calor e a contracção por causa do frio que sofrem as peças de plástico da unidade quando muda a temperatura.

   É possível que se oiça um ruído quando o deflector regressa à sua posição original ao ligar a unidade.

4. **A unidade interior expele pó.**

   Trata-se de algo normal quando o ar condicionado não é utilizado durante muito tempo ou da primeira vez que se utiliza a unidade.

5. **Sai um odor peculiar da unidade interior**

   Deve-se ao facto de que a unidade interior expele odores absorvidos dos materiais do edifício, dos móveis ou da humidade.

6. **O ar condicionado activa o modo apenas ventilador a partir do modo de refrigeração ou aquecimento.**

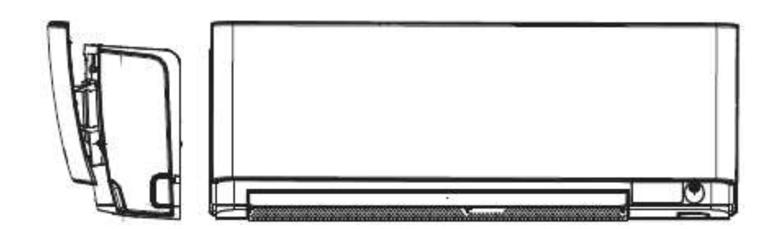
   Quando a temperatura interior alcança a temperatura fixada no ar condicionado, o compressor para automaticamente e o ar condicionado activa o modo apenas ventilador. O compressor voltará a colocar-se em marcha quando a temperatura interior aumente no modo de refrigeração ou desça no modo de aquecimento até ao ponto fixado.

RECOMENDAÇÕES DE USO

7. É possível que se formem gotas de água na superfície da unidade interior durante a refrigeração num lugar com uma humidade relativa alta (superior a 80%). Ajuste o deflector horizontal na posição de saída de ar máxima e seleccione a velocidade de ventilador alta HIGH.

8. **Modo de aquecimento**
   No modo de aquecimento, o ar condicionado extrai calor da unidade exterior e liberta-o através da unidade interior. Quando a temperatura exterior desce, o calor extraído pelo ar condicionado também diminui em consequência. Ao mesmo tempo, a carga de calor do ar condicionado aumenta devido à maior diferença entre a temperatura interior e exterior. Se o ar condicionado não consegue alcançar uma temperatura confortável, recomenda-se utilizar um aquecimento adicional.

9. **Função de arranque automático**
   Se houver um corte na alimentação de corrente quando a unidade está em marcha, esta para automaticamente.
   Nas unidades sem função de arranque automático, quando se restabelece a corrente o indicador OPERATION de Funcionamento da unidade interior começa a piscar. Para voltar a funcionar, prima o botão ON/OFF do comando à distância. Nas unidades com função de arranque automático, quando se restabelece a corrente a unidade entra em funcionamento automaticamente com os últimos ajustes memorizados.



10. Os relâmpagos e a presença de telefones sem fios ou de carros nos arredores podem provocar falhas de Funcionamento da unidade. Desligue a unidade da alimentação eléctrica e ligue-a de novo. Prima o botão ON/OFF do comando à distância para colocá-la de novo em funcionamento.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Resolução de problemas

Pare imediatamente o ar condicionado se produzir uma das seguintes falhas. Desligue a alimentação e contacte o centro de ajuda ao cliente mais próximo.	
Problema	Os pilotos piscam rapidamente e não param ao desligar a alimentação e ligá-la de novo.
	O fusível se funde ou o interruptor automático dispara com frequência.
	Entrou água ou outros objectos no ar condicionado.
	O comando à distância não funciona ou funciona mal.
	Se surgir um código de erro: E (1, 2, 3.........X) e o aparelho não para de piscar depois de desligar a alimentação e tornar a ligá-la.

Problemas	Causa	¿Qué fazer?
A unidade não se acende	Corte de electricidade	Espere que se restabeleça a corrente.
	A unidade desligou-se.	Verifique se a ficha está ligada firmemente à corrente.
	Fusível fundido.	Substitua o fusível.
	As pilhas do comando à distância estão gastas.	Substitua as pilhas.
	O tempo ajustado no temporizador está incorrecto.	Espere ou cancele o ajuste do temporizador.
A unidade não arrefece ou não aquece bem a habitação apesar de sair ar do ar condicionado	Ajuste de temperatura inadequado.	Ajuste correctamente a temperatura. Veja como, na secção "Uso do comando à distância".
	O filtro de ar está obstruído.	Limpe o filtro de ar.
	As portas e janelas estão abertas.	Feche as portas ou janelas.
	A entrada ou saída de ar da unidade interior ou exterior está tapada.	Retire as obstruções e inicie a unidade.
	A protecção do compressor foi activada 3 ou 4 minutos.	Espere.
Se o problema persistir, contacte com um distribuidor local ou com o centro de ajuda ao cliente. Não se esqueça de informá-los detalhadamente do problema e do modelo da unidade.		

Notas:

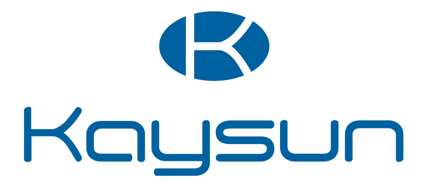
Não tente reparar a unidade por conta própria.

Consulte sempre um fornecedor de serviços autorizado.









Blasco de Garay, 4-6
08960 Sant Just Desvern
Barcelona - España
Tel. 93 480 33 22
Fax: 93 480 33 23
www.frigicoll.com